



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.17
14 October 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О СЕМНАДЦАТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,
во вторник, 4 октября 1988 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н КАПУТО (Аргентина)
позднее: г-н УЭРТА МОНТАЛЬВО (Заместитель Председателя)
(Эквадор)
позднее: г-н МЕСА (Заместитель Председателя) (Сальвадор)
позднее: г-н УЭРТА МОНТАЛЬВО (Заместитель Председателя)
(Эквадор)
позднее: г-н КАПУТО (Аргентина)
позднее: г-н ДЛАМИНИ (Заместитель Председателя)
(Свазиленд)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлением выступил:

г-н Упадхайя (Непал)

Выступление Дато Сери г-на Махатхира Мохамата, премьер-министра Малайзии

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

С заявлениями выступили:

г-н Рао (Индия)
г-н Аль-Нуэйми (Объединенные Арабские Эмираты)
г-н Чан Куанг Ко (Вьетнам)
г-н Эванс (Австралия)
г-н Лопес Контрерас (Гондурас)
г-н Тиллетт (Белиз)
г-н Азиз (Ирак)

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н УПАДХАЙЯ (Непал) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я имею честь передать Вам и через Вас собравшимся здесь представителям приветствие нашего августейшего монарха Его Величества короля Бирендры Бир Бикрама Шах Дева, а также его искренние пожелания успешной работы сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

От имени делегации Непала и от себя лично я тепло поздравляю Вас, г-н Председатель, в связи с избранием Председателем Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание отражает то высокое уважение, которым пользуется Аргентинская Республика в международном сообществе, а также является признанием Ваших личных хорошо известного дипломатического мастерства и динамизма. Моя делегация уверена в том, что под Вашим руководством Ассамблея осуществит свои цели.

В этой связи я хотел бы от имени моей делегации выразить глубокую признательность г-ну Петеру Флорину, заместителю министра иностранных дел Германской Демократической Республики, за умелое руководство пятнадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, а также очередной и возобновленной сорок второй сессиями Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить заслуженную признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Пересу де Куэльяру за его достойные похвалы усилия по содействию делу международного мира и сотрудничества в целом и, в частности, поздравить его с присуждением Нобелевской премии мира за 1988 год силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

(Г-н Упадхайя, Непал)

После периода разочарований мы собрались сегодня здесь в атмосфере возрожденной надежды. Блистательная победа мира на целом ряде фронтов, как было справедливо подчеркнуто в докладе Генерального секретаря, является источником удовлетворения и воодушевления для всех нас. В то время как Организация Объединенных Наций превращается в эффективный инструмент мира, мы считаем парадоксальным то, что она испытывает финансовые трудности. Мы горячо надеемся на то, что миру будет дан шанс. Приветствуя недавно принятые некоторыми странами шаги для выполнения своих финансовых обязательств перед Организацией Объединенных Наций, мы призываем все государства-члены оказаться на уровне требований сложившегося положения, покрыв расходы, связанные с текущими и будущими операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Будучи государством-членом, стоявшим у истоков движения неприсоединения, которое всегда боролось за снижение напряженности периода холодной войны, Непал с чувством удовлетворения отмечает признаки улучшения отношений между Востоком и Западом, особенно между двумя сверхдержавами. Последствия этого улучшения уже ощущаются во всем мире. Самым ярким проявлением таких перемен явилось подписание и ратификация Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (РСМД) между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик.

Непал тепло приветствовал это соглашение в области разоружения, направленное на ликвидацию целой категории ядерных ракет, в качестве исторической вехи. Мы надеемся, что это соглашение проложит путь к серьезным переговорам и к скорейшему заключению соглашения о 50-процентном сокращении арсеналов их стратегических наступательных вооружений. Учитывая последние технические достижения и новые методы проверки, включенные в Договор РСМД, и что более важно, сохраняющуюся обстановку взаимного уважения и доверия между Соединенными Штатами и Советским Союзом, мы надеемся на то, что эта цель в области разоружения является достижимой.

Как и другие государства-члены, Непал придает первоочередное значение ядерному разоружению, поскольку в данном случае речь идет о самом выживании человечества. В то же время, учитывая все более частое использование обычных вооружений и их все более нарастающий разрушительный потенциал, Непал не может недооценивать и принижать важность разоружения в области обычных вооружений. Моя делегация также

(Г-н Упадхайя, Непал)

обеспокоена неоднократным применением химического оружия в последние годы и присоединяется к другим странам в призыве к полному и эффективному запрету разработки, производства и накопления химического оружия и к его ликвидации.

Непал, как и большинство государств-членов, испытывает чувство разочарования в связи с тем, что на третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, проходившей этим летом, не удалось принять заключительного документа на основе консенсуса. Однако нас несколько утешает то, что конференция способствовала лучшему пониманию трехсторонней связи между разоружением, безопасностью и развитием. Понимание такой взаимосвязи лежит по сути дела в основе долгосрочной политики Непала, который всегда поддерживал инициативы, направленные на разоружение путем создания зон, свободных от ядерного оружия, и зон мира, будь то в Индийском океане или в Южной Атлантике, в Средиземноморье или в Юго-Восточной Азии, в южной части Тихого океана или в Африке и Латинской Америке.

Концепция неразрывной взаимосвязи мира и развития и ее следствие – о том, что прочный мир является предпосылкой стабильного развития, – лежит в основе предложения Его Величества короля Бирендры о провозглашении Непала зоной мира. Хотелось бы добавить, что это мирное предложение отражает усилия нашей страны претворить на практике основополагающие идеалы Организации Объединенных Наций и принципы движения неприсоединения. В этой связи приятно отметить, что 97 государств-членов до настоящего времени оказали свою бесценную поддержку нашему предложению, и я вновь выражаю им нашу признательность. Мне также приятно сообщить вам о том, что в соответствии с мандатом сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи в нашей столице Катманду был создан центр Организации Объединенных Наций по разоружению в Азии. Правительство Его Величества всячески сотрудничало в деле его создания и надеется на то, что деятельность этого центра получит активную поддержку со стороны заинтересованных стран и неправительственных организаций.

Я вкратце остановился на некоторых положительных событиях нынешней международной политической обстановки. Среди них, несомненно, необходимо упомянуть прекращение огня и проходящие в настоящее время переговоры между Ираном и Ираком после принятия этими странами резолюции 598 (1987) Совета Безопасности.

(Г-н Упадхайя, Непал)

Мне хотелось бы заверить Генерального секретаря и его личного представителя посла Яна К. Элиассона, Швеция, в неизменной поддержке и сотрудничестве Непала в Совете Безопасности в деле решения насущной задачи скорейшего восстановления прочного мира в Заливе.

С декабря прошлого года мы с нарастающим чувством тревоги следим за событиями на Ближнем Востоке. Эти события привели к новым политическим реалиям, которые полностью изменили положение на оккупированных территориях, захваченных силой 21 год назад. Это подтверждает наше мнение о необходимости созыва международной конференции по Ближнему Востоку. По нашему мнению, тремя основными аспектами достижения прочного мира являются: признание права палестинского народа на создание независимой родины во главе с его единственным представителем – Организацией освобождения Палестины (ООП); уход Израиля с территорий, оккупированных с 1967 года; и признание права всех государств региона, включая Израиль, на существование в рамках безопасных, международно признанных границ.

Еще один район Ближнего Востока оказался вовлеченным в круговорот насилия и борьбы, это – Ливан, где на протяжении десятилетия сталкиваются конкурирующие иностранные и различные религиозные круги. Хотя последние события в Ливане вызвали у нас еще большую обеспокоенность, Непал гордится своим малым вкладом, который он внес в дело мира на юге этой страны за счет участия в операциях Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Наша страна, все эти годы являясь общепризнанной зоной мира, будет, естественно, продолжать поддерживать любые предложения, гарантирующие суверенитет Ливана на всех ливанских территориях и обеспечивающие не только вывод всех иностранных сил из Ливана, но и признание всеми вовлеченными сторонами принципа невмешательства во внутренние дела Ливана.

Непал воодушевлен результатом последней встречи в Женеве между лидерами киприотов под эгидой Генерального секретаря, что привело к проведению в прошлом месяце в Никосии мирных переговоров по всем аспектам воссоединения Кипра под эгидой г-на Оскара Камильона, специального представителя Генерального секретаря. В связи с этим Непал хотел бы вновь заявить о своей твердой поддержке создания независимого, неприсоединившегося, федерального и двухобщинного Кипра.

(Г-н Упадхайя, Непал)

Непал искренне приветствовал подписание в Женеве 14 апреля 1988 года Соглашений о прекращении конфликта в Афганистане. Необходимо признать, что процесс, предусмотренный Женевскими соглашениями, еще не завершен и определенные сомнения сохраняются.

Тем не менее, Непал с удовлетворением отмечает тот факт, что иностранное военное присутствие подходит к концу, что подготавливает условия для добровольного возвращения миллионов афганских беженцев из Пакистана и Ирана при соблюдении условий мира и безопасности в этом регионе и за его пределами. Непал также удовлетворен поворотом в развитии событий, происшедшим благодаря нелегким усилиям, которые на протяжении шести лет предпринимались Генеральным секретарем и его Специальным представителем г-ном Диего Кордовесом. Для Непала быть приглашенным участвовать в миссии добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане (ЮНГОМАП), призванной осуществлять контроль за выводом иностранных войск из Афганистана, — большая гордость и честь.

Непал с большим интересом следит за последними событиями, связанными с ситуацией в Кампучии, включая неофициальную встречу в Джакарте, которая состоялась в Богоре, Индонезия, с 25 по 28 июля 1988 года. Мы также приняли к сведению недавние переговоры на высоком уровне между Китаем и Советским Союзом по положению в Кампучии, а также инициативные шаги стран движения неприсоединения, предпринятые до, в ходе и после переговоров в Богоре. Хотя Непал и отмечает, что был достигнут определенный прогресс, мы, тем не менее, убеждены, что мирное урегулирование кампучийской проблемы требует прежде всего безоговорочного вывода всех иностранных войск из Кампучии и полного и свободного осуществления кампучийским народом его права на определение своей собственной судьбы.

Положение на разделенном Корейском полуострове все еще остается потенциально взрывоопасным. Непал выражает удовлетворение в связи с успешным завершением Олимпийских игр в Сеуле на общей ноте спортивной доблести и гармонии в отношениях между странами-участницами и самими спортсменами. Непал видит и приветствует усилия по расширению связей и контактов, а также начало диалога между двумя частями Кореи. Таким образом, Непал сохраняет надежду на то, что корейский народ будет решать важный вопрос о воссоединении с присущей ему вековой мудростью и обычным для него мастерством и без вмешательства извне.

Обнадеживающие признаки перемен стали возможными в последнее время в Африке. Позитивными и многообещающими среди них Непал считает усилия Организации африканского единства и четырехсторонние переговоры по вопросу об Анголе и

Намибии. Недавний визит Генерального секретаря в Преторию заложил основу для направления технической группы Организации Объединенных Наций в Намибию с целью подготовки размещения Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период и дал надежду на то, что Южная Африка сможет, наконец, начать осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, с которой она согласилась в принципе 10 лет назад. Для Непала будет большой честью сотрудничать в любых усилиях Совета Безопасности по осуществлению его резолюций по Намибии, в частности резолюции 435 (1978), если такое заседание Совета Безопасности будет созвано, пока Непал является непостоянным членом Совета Безопасности. В этой связи я хотел бы официально заявить о признании Непалом вклада лидеров Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в достижении намибийской независимости*.

В Южной Африке, несмотря на ясную и неоднократно выраженную волю международного сообщества, расистский режим продолжает цепляться за свою отвратительную систему апартеида. По мере того, как борьба против апартеида в Южной Африке и движение против апартеида во всем мире с каждым днем набирают силу, появляются долгожданные признаки того, что все большая доля белой общины Южной Африки приходит к пониманию всей тщетности своей позиции. Непал сохраняет убежденность в том, что всеобъемлющие и обязательные экономические санкции в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций являются самым эффективным и мирным инструментом для того, чтобы ликвидировать режим апартеида и создать действительно представительное многорасовое общество в Южной Африке.

Мы считаем, что следует с оптимизмом отнестись к вопросу о конфликте в Западной Сахаре, после того как стороны в конфликте согласились с предложениями по мирному урегулированию, внесенными Генеральным секретарем и нынешним Председателем Организации африканского единства. Непал имел честь присоединиться к единодушному одобрению резолюции 621 (1988) Совета Безопасности, уполномочившей Генерального секретаря назначить Специального представителя по Западной Сахаре.

* Г-н Уэрта Монтальво (Эквадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

В прошлом году с этой трибуны я приветствовал план мира для Центральной Америки, подписанный пятью президентами стран Центральной Америки 7 августа 1987 года, – документ, который в значительной мере основывался на обязательстве строго соблюдать принципы невмешательства и отказа от интервенции всеми государствами и группами, имеющими свои интересы и связи внутри региона. С учетом этого вполне естественно, что мы разочарованы в связи с отсутствием реального прогресса в деле укрепления мира в Центральной Америке за прошедший период. Непал призывает все заинтересованные правительства продолжать проявлять политическую волю на пользу мира и высоко оценивает деятельность всех тех, кто уже выполнил свои обязательства, перечисленные в плане мира для Центральной Америки.

В этом году мы явились свидетелями большого числа стихийных бедствий и катастроф, которые затронули различные уголки земного шара, включая и наш регион – Южную Азию. К ним относятся волнующие весь мир глобальные проблемы окружающей среды, например, вопросы истощения озонового слоя и усугубления парникового эффекта, которые, наряду с прочими, породили призывы подготовить всеобъемлющее исследование климатических проблем и проблем окружающей человека среды. Моя страна приветствует включение пункта, озаглавленного "Сохранение климата как части общего наследия человечества", в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Поскольку Гималаи, расположенные в Непале, являются важной климатической детерминантой для большей части Южной и Центральной Азии, мы, естественно, будем сотрудничать в рамках любых региональных или международных усилий, направленных на углубление понимания очень важной и часто хрупкой связи между человеком и биосферой или окружающей средой в нашей части мира.

Большую тревогу вызывают также затянувшийся кризис международной экономической системы и его отрицательное воздействие на экономику развивающихся стран, а также резкое падение общего уровня международной экономической помощи. Это явление, как мы давно утверждаем, вытекает из структурного неравенства и диспропорций в нынешнем международном экономическом порядке. Создавшееся положение усугубляется вследствие антиинфляционной политики, проводимой некоторыми развитыми странами, что отрицательно сказывается на ценах и спросе на продукты, импортируемые из развивающихся стран, включая сырьевые товары и нефть. При этом экономика

(Г-н Упадхайя, Непал)

промышленно развитых стран, похоже, переживает самый длительный со времени второй мировой войны период расцвета, что совпало с наиболее продолжительным и глубоким кризисом структурного развития в развивающихся странах. Как следствие этого за последние десять лет многие развивающиеся страны столкнулись с застоем или снижением темпов роста, что резко контрастирует с целью достижения 7-процентного роста, предусмотренного Международной стратегией развития. Это также противоречит целям и задачам Основной новой программы действий Организации Объединенных Наций на 80-е годы в пользу наименее развитых стран, к категории которых относится и моя страна.

Непал озабочен ухудшением положения с внешней задолженностью многих развивающихся стран. Это является причиной серьезного беспокойства в экономической и политической областях и в значительной степени угрожает политической стабильности в этих странах. Мы полагаем, что долгосрочное и взаимоприемлемое решение проблем существующей внешней задолженности развивающихся стран возможно только на основе комплексной, ориентированной на рост стратегии. В этом контексте мы считаем, что перераспределение задолженности только оттягивает решение проблемы задолженности. В связи с этим мы считаем, что помимо сокращения выплат по задолженности там, где это возможно, значительная часть этой задолженности наименее развитых стран должна быть списана. Непал также поддерживает предложение сократить на 30 процентов задолженность развивающихся стран, внесенное на рассмотрение коммерческих банков Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

В любом случае налицо срочная необходимость оживления затянувшегося диалога между Севером и Югом на основе учета общих и четко определенных интересов. Поэтому мы поддерживаем рекомендацию Экономического и Социального Совета сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи созвать специальную сессию Ассамблеи в 1990 году для рассмотрения путей достижения непрерывного роста в мировой экономике. Мы считаем, что такая специальная сессия не только помогла бы решить проблемы, стоящие перед мировой экономикой, но также помогла бы улучшить общий климат международного экономического сотрудничества. Мы также поддерживаем предложение Экономического и Социального Совета наметить международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 1991–2000 годы.

В течение многих лет Непал добивался и приветствовал помощь дружественных стран и занимающихся вопросами развития организаций в поддержку его собственных усилий по обеспечению запланированного экономического развития. В этом контексте Непал очень благодарен Японии не только за ее недавнее решение превратить официальные ссуды в безвозмездные, но также за ее длительное сотрудничество с Непалом в качестве основного партнера в деле развития нашей страны. Пользуясь случаем, я бы вновь хотел выразить благодарность правительства Его Величества за сочувствие и своевременную и значительную поддержку со стороны дружественных стран и неправительственных организаций в ликвидации последствий сильнейшего землетрясения, обрушившегося на восточный Непал рано утром 21 августа 1988 года.

В то время как Непал приветствует помощь в целях развития по всему спектру запланированных мероприятий в этом направлении, международная помощь представляется особенно необходимой в области использования хорошо известного потенциала водных ресурсов Непала для подкрепления его собственных решительных и крайне необходимых, но подчас неизбежно ограниченных усилий по лесению. Мы искренне считаем, что такая помощь, помимо того, что она даст возможность Непалу удовлетворить постоянно ощущающиеся потребности в топливе и энергии с учетом роста численности населения, имела бы значительный благотворный эффект в плане предотвращения дальнейшей экологической деградации предгорий Гималаев.

Мы всегда считали, что ежегодное затопление равнин, простирающихся от предгорий Гималаев до Бенгальского залива, ярким примером чего явилось недавнее разрушительной силы наводнение в Бангладеш, неразрывно связано, помимо других факторов, с оголением некогда зеленых и густо покрытых лесами склонов. Одним из побочных следствий этого является следующее: каждый год только из одного Непала в Бенгальский залив вымывается приблизительно 250 миллионов кубических метров драгоценного верхнего слоя почвы. Я хотел бы здесь напомнить и вновь подтвердить предложение, выдвинутое Его Величеством королем Бирендрой еще в 1977 году, которое отражает готовность Непала сотрудничать со всеми странами региона во всех совместных предприятиях с целью приведения в порядок и использования водных ресурсов для общего блага стран этого региона. Это может быть реализовано в области контроля и управления наводнениями, производства новых и возобновляемых источников энергии и обеспечения дополнительных навигационных и ирригационных сооружений, включая те, которые есть в моей не имеющей выхода к морю стране.

Как наименее развитая страна, Непал очень обеспокоен тем, что в сегодняшней неблагоприятной экономической ситуации происходит общее снижение официальной помощи на цели развития, в том числе наименее развитым странам. В этом контексте мы выражаем сожаление в связи с тем, что контрольная цифра в 0,7 процента от валового национального продукта, установленная Международной стратегией развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, и цель официальной помощи на цели развития для Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран остаются невыполненными.

(Г-н Упадхайя, Непал)

Полное и своевременное претворение в жизнь Основной новой программы действий является очень важным для Непала, который предпринимает серьезные усилия для удовлетворения к концу нынешнего столетия основных минимальных нужд нашего народа в продовольствии, одежде, топливной древесине, питьевой воде, медицинском обслуживании и санитарии, начальном и профессионально-техническом образовании и элементарных транспортных средствах.

Под динамичным и прозорливым руководством Его Величества короля Бирендры Непал многие годы напряженно борется с нищетой и отсталостью. Мы ведем эту битву против таких грозных врагов, как наследство вековой изоляции, быстро растущее население и тяжелое топографическое положение в связи с отсутствием выхода к морю.

Я хочу отметить приверженность моей страны искоренению социального зла контрабанды и злоупотребления наркотиками. В этом плане я бы хотел также отметить, что Непал сотрудничает со своими южноазиатскими соседями в рамках Ассоциации регионального сотрудничества Южной Африки (СААРК).

Что касается еще одного бедствия нашего времени – терроризма, – я рад информировать Ассамблею о подписании на третьей встрече в верхах стран – участниц СААРК в Катманду в ноябре прошлого года Региональной конвенции СААРК по борьбе с терроризмом. Я также рад подтвердить, что дело регионального сотрудничества в Южной Азии продвинулось еще дальше с момента моего последнего выступления на Генеральной Ассамблее. Можно назвать два положительных примера этого: достижение соглашения об учреждении Продовольственного резерва Южной Азии и подписание декларации стран – участниц СААРК о начале процесса исследования причин и борьбы с последствиями стихийных бедствий. Моя делегация имеет все основания полагать, что, учитывая огромные масштабы стихийного бедствия, постигшего дружественную нам соседнюю Бангладеш в августе этого года, следующая встреча в верхах стран – участниц СААРК, намеченная на декабрь в Исламабаде, Пакистан, даст дальнейший толчок скорейшему проведению такого исследования.

В заключение я, пользуясь этой возможностью, хотел бы вновь подтвердить нашу твердую приверженность принципам и целям Организации Объединенных Наций – обязательство, которое увековечено в директивных принципах конституции Непала. Я также хочу еще раз выразить постоянную поддержку Непалом движения неприсоединения.

(Г-н Упадхайя, Непал)

Непал убежден, что Устав Организации Объединенных Наций представляет собой наилучшие международно признанные правовые рамки для международных отношений. Если последние события и породили новую веру в будущее Организации Объединенных Наций, то претворение в жизнь этой веры будет во многом зависеть от активной поддержки стран-членов принципов международного порядка, которым привержена Организация Объединенных Наций. Мы считаем, что в наш опасный ядерный век сохранение авторитета Организации Объединенных Наций будет также зависеть от того, насколько эффективной может быть Организация Объединенных Наций в многосторонней дипломатии на превентивном уровне.

С января Непал имеет большую честь разделить ответственность Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности благодаря тому, что он является непостоянным членом Совета Безопасности. Я хотел бы заверить Ассамблею, что Непал будет и впредь содействовать укреплению высоких идеалов и ценностей Устава Организации Объединенных Наций при исполнении своих обязанностей в этом основном органе Организации Объединенных Наций.

(Г-н Упадхайя, Непал)

Непал, естественно, будет оказывать свою безграничную поддержку и сотрудничать с Вами, г-н Председатель, в обеспечении успеха сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Как и в прошлом, Непал будет по-прежнему вносить свой вклад в любые согласованные усилия, направленные на реализацию благородных целей этой всемирной Организации, будучи убежден в том, что именно Организация Объединенных Наций остается не только точным отражением постоянно изменяющегося мира, но и наиболее эффективным международным механизмом для своевременного проведения мирных и серьезных перемен.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА МАЛАЙЗИИ ДАТО СЕРИ Г-НА МАХАТХИРА БИН МОХАМАДА ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас Ассамблея заслушает заявление премьер-министра Малайзии.

Дато Сери г-на Махатхира бин Мохамата, премьер-министра Малайзии, сопровождают на трибуну.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Малайзии Дато Сери г-на Махатхира бин Мохамата, и я приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н МАХАТХИР (Малайзия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, с чувством большой радости я искренне поздравляю Вас с избранием Председателем сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Ваш известный всем дипломатический опыт и выдающиеся способности являются гарантией конструктивной и успешной работы этой Ассамблеи.

Мы считаем необходимым выразить огромную благодарность Вашему предшественнику г-ну Петеру Флорину за его неизменную приверженность делу на посту Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи, работой которой он руководил с безупречным мастерством и бесконечной мудростью.

Мы выражаем нашу искреннюю признательность Генеральному секретарю за его выдающийся вклад в дело всеобщего мира и безопасности. Моя делегация также передает через Генерального секретаря свои поздравления силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в связи со столь заслуженным награждением Нобелевской премией мира. Нобелевская премия мира является красноречивой данью признания заслуг тех представителей различных государств – членов Организации Объединенных Наций и самой Организации Объединенных Наций, кто с честью выполняет свои обязанности по отстаиванию принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Генеральная Ассамблея открылась в этом году в действительно благоприятное время. Уважение мира к Организации Объединенных Наций растет в результате восстановления мира или перспектив его восстановления во многих горячих точках планеты: Афганистан, Иран и Ирак, Намибия, Западная Сахара, Кипр, Кампучия, а, возможно, и Корейский полуостров. Если в прошлом Организация Объединенных Наций у многих вызвала чувства цинизма и разочарования, то сейчас мы являемся свидетелями явного сдвига к лучшему в оценке роли Организации Объединенных Наций и ее соответствия чаяниям сообщества наций. Мы хотели бы верить, что наконец Организация Объединенных Наций становится такой, как она должна быть, и выполняет свою задачу, перенося урегулирование конфликтов с поля боя за стол переговоров.

Вера Малайзии в Организацию Объединенных Наций и доверие всегда оставались непоколебимыми, однако в прошлом мы с сожалением наблюдали за тем, как Организация Объединенных Наций борется за сохранение своего соответствия и авторитета. Многосторонность превратилась в дурное слово, поскольку могущественные государства решали проблемы по собственному усмотрению. Поэтому мы с удовлетворением приветствуем эти перемены, эту возобновленную веру в Организацию Объединенных Наций, которая, как мы надеемся, ознаменует рождение новой эры в многосторонности.

Будучи международной по своему характеру Организация Объединенных Наций с точки зрения ее деятельности должна удовлетворять нужды государств-членов в качестве форума для многосторонней дипломатии, инструмента поддержания международного мира и безопасности и катализатора, содействующего международному экономическому росту и развитию. Организация Объединенных Наций действует наиболее эффективно в выполнении своих функций лишь тогда, когда государства-члены полностью поддерживают тот курс действий, который она осуществляет. Наиболее ярким примером является единодушная поддержка, которую оказали Генеральному секретарю члены Совета Безопасности в обеспечении прекращения войны между Ираном и Ираком. Коллективные усилия Совета Безопасности, его постоянных и непостоянных членов возродили явные надежды на разрешение конфликтов. Впервые за десятилетия мы являемся свидетелями совпадения интересов и воли государств-членов в отношении решений основных вопросов. Это развитие событий, как хотелось бы надеяться, осуществит мечту основателей Организации Объединенных Наций, возложивших на Совет Безопасности первостепенную ответственность по поддержанию международного мира и безопасности.

(Г-н Махатхир, Малайзия)

Малайзия выступает за полное и эффективное выполнение Советом его примирительных и мандатных полномочий и за всеобщее уважение и выполнение решений Совета. Огромную уверенность вселяет во всех нас то, что благодаря совпадению интересов и действий Соединенных Штатов и Советского Союза возросла эффективность Совета Безопасности. Очевидно, и этим двум странам небесполезно учесть, что они проявляют себя с самой лучшей стороны, когда советуются и сотрудничают с остальным миром в отношении общих целей.

Высоко оценивая достижения Организации Объединенных Наций, нельзя не признать, что постоянное улучшение отношений между Соединенными Штатами и Советским Союзом в значительной степени содействует прогрессу в отношении урегулирования конфликтов. Те из нас, кто в течение длительного времени жил в условиях напряженности и неопределенности, когда две державы противостояли друг другу, испытывают чувство огромного облегчения в связи с тем, что эти две сверхдержавы реалистично обсуждают вопросы мира и созидания. Они могут внести огромный вклад в реализацию принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций. Мы обращаемся с общим призывом к обеим этим странам, чтобы они прибегали к помощи всех учреждений Организации Объединенных Наций в попытках устранить конфликты и в создании более равноправного мирового порядка.

Самое совершенное функционирование Организации Объединенных Наций будет отвечать интересам всех ее членов, а не интересам определенных держав или группы государств. Прошло то время, когда Организация Объединенных Наций подвергала критике многосторонность. Если всеобщая ответственность превратится в идею, в которую поверят нынешнее и грядущие поколения, то каждая страна должна будет проявлять полную приверженность Организации Объединенных Наций. Возрожденной Организации Объединенных Наций, способной взять на себя еще большую ответственность, не должна препятствовать нехватка финансовых ресурсов. *Sine qua* поп самого ее существования является своевременная выплата государствами-членами причитающихся с них взносов*.

* Г-н Меса (Сальвадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Махатхир, Малайзия)

Малайзия приветствует подписание Женевских соглашений по Афганистану. Если мы хотим, чтобы после восьми лет кровопролитной и жестокой войны страдания народа Афганистана прекратились окончательно, и если мы хотим, чтобы Афганистан вновь обрел свою независимость, эти Соглашения должны выполняться добросовестно и полностью всеми заинтересованными сторонами. В связи с этим позвольте мне посмертно воздать должное президенту Пакистана Зия уль-Хаку за его огромный вклад в дело успешного подписания Женевских соглашений. Моей и многим другим странам будет очень не хватать дружбы и мудрого совета ныне покойного президента.

Вывод советских войск должен продолжаться и быть завершен в согласованные сроки. Мы надеемся, что Соглашения будут полностью выполнены, с тем чтобы предоставить афганскому народу возможность свободно осуществить свое право на самоопределение путем процесса подлинного примирения.

Малайзия надеется, что программы Организации Объединенных Наций по гуманитарной и экономической помощи Афганистану смогут удовлетворить наиболее насущные потребности для облегчения положения и восстановления, а также более долгосрочные нужды для перестройки страны. Однако полное осуществление таких программ помощи может произойти только в условиях мира и стабильности в Афганистане.

Источником удовлетворения для всех нас является принятие Ираном и Ираком резолюции 598 (1987) Совета Безопасности в качестве основы для прекращения ирано-иракской войны. В течение восьми долгих лет мир с ужасом и беспомощностью наблюдал за огромными потерями, приносимыми этим конфликтом. Поэтому мы рады тому, что были сделаны первые решительные шаги к прочному урегулированию. Мы надеемся и молимся на то, что решимость Ирана и Ирака встать на путь мира будет необратима и что теперь они направят все свое внимание на сосредоточение созидательных энергий и талантов своих народов в решении насущных задач национального возрождения и развития.

Несмотря на все усилия, Ближний Восток до сих пор не может вырваться из замкнутого круга насилия. За эту столь трагическую ситуацию полную ответственность должен нести Израиль, ибо именно он остается главным препятствием на пути каких бы то ни было попыток достижения мира в этом регионе. Организация Объединенных Наций не получила возможности сыграть подобающую ей роль в поисках мира главным образом

(Г-н Махатхир, Малайзия)

из-за непримиримости Израиля. Израиль целеустремленно осуществляет свою политику агрессии и экспансии и жестокого угнетения палестинского народа. Он игнорирует призывы международного сообщества полностью вывести свои войска со всех оккупированных территорий. Палестинская проблема, являющаяся ядром ближневосточного конфликта, остается нерешенной из-за надменного высокомерия Израиля и его отказа признать права палестинского народа на самоопределение и создание независимого государства.

Израиль не может оставаться убежденным в том, что он может обеспечить свою безопасность и выживание путем проведения политики, направленной на то, чтобы обречь народ Палестины либо на постоянное рассеяние, либо на вечное угнетение со стороны Израиля. Массовое уничтожение евреев фашистами не может с гордостью использоваться Израилем для оправдания того, что он подобным же образом обращается с арабами.

Израильская политика диктата палестинцам того, кого они должны выбирать в качестве своего представителя, потерпела полный провал. Единственным законным представителем палестинского народа остается Организация освобождения Палестины (ООП). Наибольшая надежда в отношении прочного и всеобъемлющего урегулирования палестинской проблемы возлагается на созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку с участием всех сторон, включая ООП. Малайзия полностью поддерживает идею созыва такой конференции и призывает те державы, которые были наиболее активными сторонниками Израиля, оказать все свое влияние для того, чтобы убедить его, что все его насущные интересы наилучшим образом будут удовлетворены путем диалога и переговоров в ходе мирной конференции, а не с помощью железного кулака. В самом деле, эти сторонники Израиля должны вместе с ним нести моральную ответственность за его несправедливость и бесчеловечность в отношении палестинцев.

В Южной Африке нам бросает вызов режим, стремящийся обезчеловечить человека из-за цвета его кожи. Единственной реакцией порядочных людей на это преступление против человечества и на этот вызов всеобщей совести должно быть стремление к полному уничтожению порочной системы апартеида. Глубоким заблуждением с нашей стороны было бы поверить, что мы можем повлиять на то, чтобы эта система эволюционировала в нечто более человеческое и человечное. Отвратительные проявления апартеида ежедневно наблюдаются в жестокостях, осуществляемых в отношении черных южноафриканцев.

Малайзию никогда не убеждали выдвигаемые некоторыми аргументы, что в интересах именно черного населения Южной Африки нельзя устанавливать всеобъемлющие санкции в отношении режима Претории. Поэтому мы вновь обращаемся с призывом к решительным действиям в форме установления, согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций, всеобъемлющих и обязательных санкций.

В соответствии с нашей позицией мы предпринимаем усилия для предоставления помощи черным южноафриканцам и "прифронтовым" государствам для того, чтобы оказать им поддержку в борьбе с дестабилизацией, вызываемой действиями Южной Африки, и для того, чтобы они могли противостоять воздействию, которое могут оказать на них всеобъемлющие санкции. В целом Малайзия выделила 2 млн. долл. США в качестве своего вклада в фонд АФРИКА, созданный для этой цели движением неприсоединения. Мы хотели бы призвать международное сообщество оказать щедрую поддержку фонду АФРИКА, который должен рассматриваться как часть всеобщей борьбы за полное уничтожение системы апартеида.

Соглашение о всеобъемлющем урегулировании проблемы Юго-Западной Африки обещает Намибии осуществление ее свободы и независимости. Мы надеемся, что все стороны такого соглашения будут действовать в духе времени и принесут мир и свободу многострадальному намибийскому народу. Прекрасно зная о том, что режим Претории старается использовать каждую возможность для того, чтобы увековечить свое господство в Намибии, мы должны оказывать на этот режим неослабное международное давление для того, чтобы он выполнил свои обязательства.

Одновременно мы не должны ослаблять своей поддержки Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Мы видим, как успехи СВАПО на намибийских полях сражений заставили режим Претории с неохотой согласиться на урегулирование проблемы путем переговоров. Поэтому давление должно быть направлено на то, чтобы не позволить Южной Африке изменить своим обещаниям.

На каждой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в течение последних девяти лет обсуждается кампучийский вопрос. При поддержке подавляющего большинства ее членов эта Ассамблея неоднократно призывала к полному выводу оттуда вьетнамских войск, восстановлению и защите независимости, суверенитета и территориальной целостности Кампучии и подтверждению права ее народа на самоопределение.

(Г-н Махатхир, Малайзия)

Необходимо четко решить фундаментальные аспекты кампучийской проблемы. Вьетнамские войска в Кампучии должны быть выведены. Нельзя допустить того, чтобы Вьетнам продолжал затуманивать этот вопрос. Для этого не может быть никаких условий. Необходимо принять во внимание заинтересованность международного сообщества и Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в том, чтобы предотвратить повторение всемирно осужденных политики и практики недавнего прошлого. Кампучийский народ должен быть заверен в том, что ужасы прошлого больше никогда не повторятся. Национальное примирение под эффективным руководством Его Королевского Величества принца Нородома Сианука не только сгладит разногласия между различными кампучийскими сторонами, но также и восстановит для этой многострадальной страны по праву принадлежащие ей суверенитет и независимость.

(Г-н Махатхир, Малайзия)

Постоянно предпринимаемые странами АСЕАН поиски решения оказались в значительной мере успешными, это выразилось в том, что в июле была созвана джакартская неофициальная встреча. Эта встреча была результатом региональной инициативы и явилась важным этапом в процессе поиска всеобъемлющего политического решения кампучийской проблемы. Нам следует создать условия для развития этой инициативы. Нынешняя международная обстановка благоприятна для того, чтобы заинтересованные стороны могли в будущем собраться вместе и выработать по этим вопросам договоренность. Малайзия приветствует шаги, предпринимаемые движением неприсоединившихся стран, направленные на то, чтобы дополнить региональные усилия, преследующие цель урегулирования кампучийского вопроса.

Мир в Кампучии будет чрезвычайно способствовать региональному миру и безопасности. Он облегчит установление более тесных отношений сотрудничества между государствами Юго-Восточной Азии, особенно между членами АСЕАН и Вьетнамом. Мы надеемся, что тот мир, к которому мы так стремимся, принесет с собой обстановку стабильности и сотрудничества в регионе, которая, в свою очередь, создаст условия для скорейшего осуществления чаяний стран региона в отношении создания зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии.

Вторжение Вьетнама в Кампучию и оккупация ее территории привели к перемещению большого числа людей. Кроме того, приток из Вьетнама беженцев, так называемых "людей в лодках", ищущих в чужих краях лучшей доли, создал дополнительные серьезные проблемы для таких стран, как Малайзия, Таиланд и другие. Недавно Малайзия достигла договоренности с правительством Вьетнама, в соответствии с которой последнее выразило согласие репатриировать тех из уже находящихся в Малайзии беженцев, которым не предоставлено право переселения в третьи страны, а также принять меры к недопущению новых потоков беженцев. Мы с удовлетворением отмечаем, что Вьетнам согласился участвовать в подготовительной встрече, которую правительство Малайзии рассчитывает провести в своей стране, по организации международной конференции по вопросу о беженцах в Индокитае, в том числе и так называемых "людей в лодках".

В Центральной Америке большие надежды, порожденные заключенным по инициативе стран региона мирным Эскипуласским соглашением, до сих пор не материализовались. Чайания народов Центральной Америки в отношении мира, свободы и справедливости по-прежнему остаются неосуществленными в результате жестокой действительности

наблюдающихся в отношении этого региона серьезных международных разногласий, в том числе разногласий стран, не относящихся к этому региону. Меры принуждения, предпринимаемые извне этого региона, лишь осложняют его проблемы, такие меры в будущем должны быть исключены. Мы надеемся, что мирный процесс получит новый импульс от тех самых руководителей, дальновидность и государственная мудрость которых привела к подписанию Эскипуласских соглашений.

Поднимая в Организации Объединенных Наций вопрос об Антарктике, Малайзия и другие страны, придерживающиеся сходных позиций, стремились привлечь внимание к тому факту, что этот континент мира имеет большое экологическое, климатическое и научное значение. Мы также искренне стремимся к принятию такого международного инструмента, который бы имел действительность во всем мире и отвечал интересам всего человечества.

Крайне прискорбно, что Конвенция о режиме в отношении минеральных ресурсов Антарктики была недавно заключена совершенно без учета резолюций Организации Объединенных Наций, в которых содержится призыв к введению моратория на все переговоры по вопросу о режиме относительно минеральных ресурсов до тех пор, пока все члены международного сообщества не смогут в полной мере принять участие в таких переговорах. Такая спешка нам непонятна, поскольку все минералы, которые, возможно, удастся найти в Антарктике, можно в изобилии найти и в других местах.

Мы также сожалеем по поводу того, что не было принято никаких мер в ответ на призыв Генеральной Ассамблеи предпринять срочные шаги к тому, чтобы в самые кратчайшие сроки исключить Южную Африку из числа участников совещаний консультативных сторон по Договору об Антарктике.

В нашем представлении Антарктика представляет собой тот пробный камень, на котором проверяется прочность приверженности консультативных сторон основополагающим принципам и нормам, которые сложились благодаря совместным усилиям и которые получили всеобщее признание в ходе способствующего укреплению демократических начал процесса формирования международных отношений и институтов. Мы по-прежнему твердо убеждены в том, что режим Антарктики, построенный на таком фундаменте, будет более верно отражать потребности нашей эпохи и будет им соответствовать в большей степени, нежели любой другой, в основе которого лежали бы обстоятельства и соображения, окрашенные колониалистическим авантюризмом.

Вопрос о разоружении должен, как и прежде, занимать видное место в повестке дня нашей Организации, и международному сообществу следует в самом безотлагательном порядке уделить внимание этому вопросу. Опасность для человечества порождают не только накопление и продолжающаяся разработка ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, но также и увеличивающиеся арсеналы современного обычного оружия. Сейчас мы также сталкиваемся с проблемой захоронения ядерных и токсичных отходов в развивающихся странах. Наши усилия по контролю над вооружениями и разоружением должны осуществляться на всех фронтах, и, как представляется, непременным условием достижения какого бы то ни было успеха в этом отношении является улучшение общего состояния отношений между государствами. Важным первым шагом в этом направлении явилось подписание в этом году Договора о ракетах средней и меньшей дальности между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Этот Договор представляет собой большое достижение, он должен породить взаимное доверие, которое позволит создать условия для завершения переговоров по вопросу о сокращении стратегических вооружений и дополнительных процедурах проверки, необходимых для подписания Договора о полном запрещении испытаний ядерного оружия.

И хотя две сверхдержавы, располагающие наиболее крупными арсеналами ядерного оружия, должны нести главную ответственность за обеспечение прогресса в области ядерного разоружения, большое значение для достижения поставленной перед собой человечеством цели построения более безопасного мира путем контроля над вооружениями и разоружением должны иметь многосторонние подходы.

Мы сожалеем о том, что итоги третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи посвященной разоружению, не оправдали наших больших надежд, однако мы по-прежнему надеемся на то, что неуклонное улучшение международного климата вызовет к жизни политическую волю, необходимую для успеха подобных многосторонних инициатив, а ведь такие инициативы создают наиболее благоприятные возможности для подлинного согласования и примирения всех интересов. Высвобождаемые в результате успешного осуществления процесса разоружения ресурсы стали бы источником средств, столь необходимых для осуществления гуманитарной работы и производительных капиталовложений в экономическое развитие развивающихся стран.

(Г-н Махатхир, Малайзия)

Космос, который, как мы вновь заявляем, является общим достоянием человечества, должен использоваться исключительно в мирных целях, и мы призываем к началу серьезных переговоров по вопросу о недопущении милитаризации космического пространства. Малайзия также хотела бы решительнейшим образом выступить в поддержку скорейшего заключения конвенции относительно полного запрещения разработки, производства, накопления и применения всякого химического оружия.

Рассматриваемые Ассамблеей экономические вопросы могут показаться затаस्कанными вопросами, поскольку они многократно обсуждались на протяжении многих лет; однако затасканность этих вопросов не означает того, что они стали менее актуальными и неотложными. Напротив, разрешение экономических проблем, таких, как обеспечение более справедливого и более благоприятного положения дел в международной торговле, пересмотр роли и функций многосторонних финансовых учреждений, обзор и изменение режима валютных курсов, а также решение проблемы международной задолженности – все это было бы позитивным первым шагом по пути осуществления программы работы Организации Объединенных Наций в экономической области.

Малайзия как производитель сырьевых товаров также в большой степени зависит от экспорта промышленных товаров и в связи с этим придает большое значение уругвайскому раунду многосторонних переговоров по вопросам торговли. Хотя цель уругвайского раунда состоит в сохранении открытой международной системы торговли и содействии ее либерализации, нас тревожит противоположная тенденция укрепления интеграции, что влечет за собой лишь увеличение исключительности. Поэтому мы надеемся, что намерения Европейского экономического сообщества по созданию единого внутреннего рынка к 1992 году не пойдут вразрез с усилиями, предпринимаемыми под эгидой Организации Объединенных Наций и направленными на обеспечение большей либерализации торговли. Для эффективного поддержания открытой и либеральной международной торговли развитые страны должны, в частности, сдерживать у себя в странах тенденции, направленные на проведение протекционистской политики, которая, как подтверждает история, является близорукой, ведущей к диспропорциям в торговле и к сдерживанию экономического роста и развития.

Помимо ограничения протекционистских тенденций все страны, участвующие в международной торговле, должны также согласовать и более реалистические и крупномасштабные действия по вопросам урегулирования их валютной политики. Соглашения, в которых участвуют лишь исключительные группы государств, доказали свою несостоятельность в отношении беднейших стран, валюта которых и небольшие торговые прибыли серьезно пострадали от этого. Интересам малых стран наилучшим образом соответствовало бы их участие в таких встречах, в ходе обсуждения непосредственно затрагивающих их вопросов.

Кризис задолженности подрывает усилия охваченных этим кризисом стран, отвлекая их внимание и энергию от решения внутренних политических, экономических и социальных проблем. Хотя за последний год кризис и усугубился, мы тем не менее испытываем определенные надежды в связи с инициативами некоторых коммерческих банков списать займы, а также в связи с решением правительств, которые преобразовали некоторые из своих государственных займов в безвозмездные. Предложение Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) о тридцатипроцентном сокращении безнадежных коммерческих долгов 15 стран, имеющих наибольшую задолженность, заслуживает серьезного рассмотрения. Всемирный банк и Международный валютный фонд (МВФ) должны проводить более активную

политику в деле разработки и осуществления мероприятий по пересмотру задолженности. На этот счет имеется много предложений, но международное сообщество должно, в первую очередь, изучить различные возможности облегчения тяжелейшего бремени задолженности этих стран. Организация Объединенных Наций является прекрасным форумом для проведения подробной дискуссии по вопросам кризиса задолженности и принимает участие в поисках путей урегулирования этого кризиса. Малайзия всецело поддерживает усилия Организации Объединенных Наций в этой связи и последние рекомендации Специального комитета полного состава по подготовке обзора и оценки Программы действий по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, в которых предусматривается значительное увеличение финансовых потоков в Африку для обеспечения реформ и развития.

Два года назад в ходе сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи я говорил об инициативе развивающихся стран о создании независимой Южной комиссии. Комиссия была создана, и она своей деятельностью дополняет и поддерживает другие усилия в проведении нового и объективного анализа серьезных экономических, социальных и политических проблем, стоящих перед развивающимися странами. Комиссия пытается идентифицировать области практического и взаимовыгодного сотрудничества в рамках Юг-Юг. Хотелось бы с удовлетворением отметить, что после создания Комиссии в июле прошлого года она энергично выполняла поставленные перед ней задачи.

Международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, состоявшаяся в Вене в июне 1987 года, позволила добиться осознания серьезности международной проблемы наркотиков в 138 странах-участниках. Кажущееся бессилие международного сообщества в борьбе с угрозой наркотиков привело к мысли о том, что эффективное решение этой проблемы может быть найдено только при наличии политической воли государств действовать и действовать согласованно в борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. Таким образом, принятие Конференцией политической Декларации и Всеобъемлющего многодисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами представляет собой один из этапов коллективной борьбы за ликвидацию злоупотребления наркотиками и их незаконным оборотом.

Малайзия признательна Организации Объединенных Наций и ее Генеральному секретарю за обеспечение успеха этого важного начинания. Необходимо сохранять импульс, который был придан борьбе с наркотиками этой Конференцией.

В этой связи Малайзия приветствует созыв конференции полномочных представителей для выработки и принятия новой конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ в Вене в ноябре-декабре этого года, которая позволит ликвидировать пробелы и обеспечит принятие новых широкомасштабных действий против торговцев наркотиками.

Нас всегда беспокоит проблема того, что во всех странах существует огромный разрыв между положением богатых и бедных, но в некоторых странах такого рода диспропорции нет; там просто все бедно. Если попробовать представить, что такое бедность в некоторых бедных странах, то вряд ли мы сможем представить себе это конкретно. Но нам нет необходимости представлять это. Сегодня в цвете со звуковым сопровождением и в действии мы можем видеть, насколько глубока и ужасна бедность людей. Мы видим, как мухи буквально поедают детей; видим трупы людей; видим людей настолько больных, что можно только удивляться, как они выживают.

Даже если мы вынуждены тратить миллиарды на вооружения, на сохранение красоты нашей природы, сохранение деревьев и лесов, редких насекомых и многого другого, что, как мы считаем, повышает качество нашей жизни, мы тем не менее не имеем права допускать, чтобы сегодня, в наш век, такие страдания и такая тяжелая участь выпадала на долю миллионов людей.

Реакция миллионов простых людей на призывы о помощи страдающим бедным людям похвальна. Но задача слишком велика, для того чтобы бороться с ней с помощью целенаправленных благотворительных усилий. Решение может быть найдено только в результате постоянных и полномасштабных усилий по борьбе с ужасом бедности. Наша цивилизация будет проклята потомками, если мы отправим человека на Луну и в то же время не сможем оказать помощь нуждающимся на Земле, хотя для этого необходима лишь небольшая часть расходов, связанных с космическими полетами.

Неравенство – проклятье человеческого общества. Демократия, за которую все выступают и которую все поддерживают, предусматривает равенство и справедливость. Хотя правительства призываются быть демократическими, демократия в действительности отсутствует в отношениях между странами. В сообществе наций самые богатые и самые сильные живут за счет слабых и бедных. Здесь равенство вообще отсутствует.

Это происходит не только в экономике, но также и в политике. Идеология и философия, как и система ценностей навязываются слабым странам во имя демократии. Подобно фанатичным церковнослужителям, призывающим к обращению в другую веру, так называемые защитники демократии не гнушаются недемократическими средствами и методами принуждения для того, чтобы навязать свою собственную демократию слабым и бедным. Отказ выполнять их требования приводит к выкручиванию рук в экономическом и политическом плане.

Демократия должна предполагать свободный выбор. Никто не располагает единоличным правом определять, какого вида демократии должен придерживаться другой. Разумеется, никто не должен навязывать свой собственный выбор или свое собственное толкование другому. В то время как грубые и даже насильственные методы могут использоваться для того, чтобы заставить диктатуры уступить место демократическим силам, было бы трагичным, если бы процветающие, демократические нации разрушались в результате того, что кто-то, провозгласивший себя демократом, считал, что эти страны недостаточно демократичны. Такого рода высокомерное отношение не соответствует духу нашей эпохи.

(Г-н Махатхир, Малайзия)

Демократии Запада формировались столетиями. Нельзя ожидать, что колониальные территории, на которых на протяжении нескольких столетий авторитарно осуществляли управление западные демократии, в одночасье превратятся в образцовые демократические государства.

Я убежден, что сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи станет ареной широких дебатов и окажется плодотворной. Время и условия благоприятствуют, как никогда ранее. Растет авторитет нашего многостороннего форума. Положив конец войне и раздорам и перековав мечи на орала, мы сможем направить свои коллективные усилия на развитие экономики и социальный прогресс. Следующая, более сложная задача будет заключаться в том, чтобы данная Организация смогла решить вопрос о дисбалансе в мировой экономике в контексте необходимости равномерного распределения ресурсов. Наши согласованные усилия должны быть направлены на то, чтобы сделать последнее десятилетие, предшествующее вступлению человечества с новое тысячелетие, периодом мира и созидания на благо всех.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра Малайзии за важное заявление, с которым он только что выступил.

Премьер-министра Малайзии Дато Сери г-на Махатхира бин Мохамеда сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Г-н РАО (Индия) (говорит на хинди; текст выступления на английском языке представлен делегацией): Вызывает глубокое удовлетворение, что выдающийся сын и видный представитель страны, с которой моя страна поддерживает тесные и дружественные связи, руководит работой сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы тепло поздравить посла Капуто с вполне заслуженным избранием на этот пост. Мы убеждены, что его исключительные способности и опыт гарантируют успешное завершение работы Ассамблеи.

Я также хотел бы официально выразить нашу глубокую признательность его предшественнику на этом посту г-ну Петеру Флорину за эффективное руководство сорок второй сессией Генеральной Ассамблеи.

В своем докладе о работе Организации за 1988 год Генеральный секретарь ООН вспомнил, как отмечал когда-то с некоторым оптимизмом, что

"паруса небольшого суденышка, на котором плывут все народы мира, похоже, наполняет пусть легкий, но попутный ветер". (A/43/1, стр. 2)

(Г-н Рао, Индия)

Пользуясь возможностью, я хотел бы воздать должное человеку, сыгравшему немалую роль в осмотрительном и терпеливом управлении судном, которое подходит к берегу. Всеобщее восхищение вызывают такие качества Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хавьера Переса де Куэльяра, как его терпение, опыт, понимание и знание как крупных вопросов, так и мельчайших деталей различных проблем, которые решает Организация Объединенных Наций.

Решение о присуждении Генеральному секретарю премии за содействие укреплению международного взаимопонимания имени Джавахарлала Неру явилось свидетельством его исключительного вклада в дело мира.

1988 год – это год Организации Объединенных Наций. Терпеливые и настойчивые дипломатические усилия Организации Объединенных Наций на протяжении последних нескольких месяцев увенчались подписанием Женевских соглашений по Афганистану, вступлением в силу соглашения о прекращении огня на ирано-иракской границе, возобновлением переговоров между двумя общинами на Кипре и созданием обстановки, благоприятствующей урегулированию проблемы Западной Сахары. Даже те, кто склонен был в своих суждениях об Организации Объединенных Наций исходить исключительно из критерия поддержания международного мира и безопасности, сегодня с радостью признает, что это действительно замечательный результат, которым Организация Объединенных Наций может по праву гордиться.

Индия приветствует возрождение веры в Организацию Объединенных Наций. Для подавляющего большинства государств-членов поддержка Организации Объединенных Наций всегда была предметом веры. То, что в 1988 году ей была оказана всеобщая поддержка – и мы это, как всегда, приветствуем, – несомненно, укрепит потенциал Организации не только в деле сохранения мира, но и в не меньшей степени в ее борьбе с такими стоящими перед человечеством проблемами, как нищета, голод, ухудшение экологического положения, терроризм и наркомания. Мы уверены, что Организация Объединенных Наций будет работать еще более активно не только в политической области, но и в том, что касается конкретной финансовой помощи. Пусть последующие десятилетия станут десятилетиями Организации Объединенных Наций. Пусть Организация Объединенных Наций и впредь получает всеобщую поддержку, которую она всегда заслуживала, но получила только в этом году.

(Г-н Рао, Индия)

Индия, как и все международное сообщество, приветствует происшедшие за последний год перемены в международной обстановке. Мы живем поистине в историческое время. Кардинальная перемена во взаимоотношениях между сверхдержавами, за которую мы признательны руководству этих двух стран, оказала позитивное воздействие на весь мир. Однако история учит нас, что хорошие времена, как и плохие, не могут длиться вечно. И можно понять тех, кто верит, что основные действующие лица к настоящему моменту сумели составить реалистичное представление о долгосрочных интересах человечества, а также о своих соответствующих национальных интересах, и потому нынешнее потепление международного климата может продлиться дольше, нежели в прошлом.

Страны движения неприсоединения с момента его создания предпринимали неустанные усилия для обеспечения именно такой перемены в международной обстановке. Занимая принципиальную позицию по основным вопросам современности и отказываясь участвовать в конфронтации противоборствующих военных союзов, неприсоединившиеся страны способствовали сдерживанию конфликта и тем самым содействовали мирному процессу, к которому всегда стремились миллионы людей, несмотря на то, что военное могущество оказывало давление и приглушало его. Поэтому мы, неприсоединившиеся страны, считаем себя причастными к успехам в деле улучшения положения. Но ассоциируя себя с успехами, Движению необходимо удвоить усилия, направленные на то, чтобы сделать этот процесс необратимым и неуязвимым перед лицом механизмов торможения, которые действовали ранее, по мотивам, которые слишком хорошо известны и не нуждаются в уточнении.

Новая волна эйфории вполне понятна, поскольку она сопровождает отраднй отход от напряженности, а зачастую и острого соперничества между крупными державами, ставивших иногда мир на грань катастрофы. Сейчас на смену этому приходит здоровый дух соперничества в выдвижении предложений по укреплению мира, оказанию поддержки Организации Объединенных Наций, избавлению мира от экологической катастрофы. Справедливости ради надо сказать, что, к сожалению, эти долгожданные перемены не коснулись еще экономической сферы. Поэтому мы должны проявлять благоразумие и сохранять бдительность, предпринимая активные усилия, для того чтобы перемены к миру носили окончательный и всесторонний характер и позволили бы улучшить все стороны жизни и деятельности человека на нашей планете. Хотя основная ответственность за это по-прежнему лежит на крупных державах, тем не менее остальные страны, и, конечно, Организация Объединенных Наций, могут и должны играть весьма важную роль.

Ратификация Соединенными Штатами и Советским Союзом Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности – Договора о РСМД – явилась первым историческим шагом, который в согласованные временные рамки и в соответствии с четко разработанными этапами, должен привести к последующим сокращениям и в конечном итоге к ликвидации всего ядерного вооружения. Понимая всю сложность, связанную с переговорами по разоружению, мы считаем, что политическая воля позволила экспертам найти удовлетворительные ответы на сложные проблемы адекватной проверки, проблемы, которые ранее считались почти неразрешимыми. Такое же проявление политической воли потребуется для решения всего комплекса вопросов разоружения, начиная с сокращения на 50 процентов стратегических ядерных вооружений, в отношении которого уже достигнута договоренность.

Эти шаги, каждый из которых важен сам по себе, должны рассматриваться с точки зрения всеобъемлющей программы полного разоружения. Только тогда они имеют смысл и становятся эффективными и плодотворными. На третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, проходившей в июне этого года, премьер-министр нашей страны Раджив Ганди предложил всеобъемлющий план действий с целью полной ликвидации ядерного оружия к 2010 году. Этот план действий получил признание со стороны стран движения неприсоединения, других правительств, а также неправительственных организаций. Мы выдвинули это предложение, с тем чтобы придать

(Г-н Рао, Индия)

конкретную форму стремлению широких слоев международной общественности к созданию поэтапной программы действий с целью ликвидации ядерного оружия. Мы также должны учитывать и другие, сопутствующие этой проблеме, аспекты, включая вопрос проверки.

Что касается проверки, то делегаты помнят, что делегации стран, участвующих в инициативе шести государств, направленной на достижение мира и ядерного разоружения, выступили на третьей специальной сессии по разоружению с конкретным предложением одобрить в принципе создание международного агентства по проверке в рамках Организации Объединенных Наций. Шесть стран намереваются возродить эту инициативу на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Взаимосвязь между разоружением и развитием сейчас является общепризнанной. Вряд ли кто может оспаривать тот факт, что ресурсы, которые расходуются на вооружение, могли бы с большой пользой использоваться в целях мирного развития. Решения, принятые Конференцией Организации Объединенных Наций по взаимосвязи между разоружением и развитием, проходившей в прошлом году, требуют дальнейшей разработки и осуществления.

Вопросы региональных конфликтов преобладают в повестке дня нынешней сессии. И это вполне понятно. Успехи в урегулировании многих конфликтов объясняются, и это вполне справедливо, терпеливой дипломатией ООН, а также улучшением отношений между двумя сверхдержавами. Возможно, это является уроком для всех нас, в частности, для неприсоединившихся и развивающихся стран. Если бы удалось преодолеть тенденцию к получению крупной внешней военной помощи и проведению опасной ядерной политики в мнимой надежде укрепить свое положение в отношениях с соседями, то в мире было бы меньше региональных конфликтов и соответственно сократилась бы зависимость от иностранных государств в урегулировании таких конфликтов.

Индия приветствует прекращение огня между Ираном и Ираком, которое вступило в силу 20 августа 1988 года. Благодаря государственной мудрости руководителей двух стран и усилиям Генерального секретаря международное сообщество не стало свидетелем восьмой годовщины этой войны. Прекращение огня – это первый важный шаг и его необходимо укреплять. Переговоры между двумя сторонами, которые сейчас осуществляются под эгидой Организации Объединенных Наций, должны быть продолжены. Вопросы, связанные с этой проблемой, очень сложны и вызывают большие эмоции со стороны обоих государств. Индия участвует в детальном обсуждении этих вопросов с двумя сторонами в рамках усилий движения неприсоединения. Этот опыт позволяет

(Г-н Рао, Индия)

надеяться, что вопросы, несмотря на их сложность, будут в конечном счете решены. Индия поддерживает самые тесные связи с Ираном и Ираком, и мы знаем, что обе страны полны желания приступить к сложнейшей задаче по восстановлению.

Моя страна приветствует освобождение индийского гражданина г-на Митилешвара Сингха. Мы надеемся, что все другие заложники будут также освобождены и воссоединятся со своими семьями в самое ближайшее время.

Индия приветствовала Женевские соглашения по Афганистану. Мы исторически поддерживаем отношения глубокой дружбы с народом Афганистана. Женевские соглашения создают основы, которые позволят народу Афганистана определять свое будущее без иностранного вмешательства или интервенции. Вывод советских войск осуществляется в соответствии с предусмотренным графиком, но мы тем не менее серьезно обеспокоены постоянными сообщениями о нарушениях Женевских соглашений и надеемся, что эти Соглашения будут добросовестно осуществляться всеми сторонами. Помимо восстановления мира и стабильности в регионе осуществление Женевских соглашений также позволит ликвидировать повод для введения современного вооружения в этот регион.

Несмотря на позитивное развитие событий в районе Залива, а также в Афганистане, сохраняющееся присутствие военно-морских сил крупных держав в Индийском океане продолжает оставаться фактором, усиливающим напряженность и нестабильность. Мы вновь повторяем наш призыв о выводе из Индийского океана всех вооруженных сил не расположенных в регионе держав, с тем чтобы он мог стать зоной мира.

У нас имеются определенные надежды на урегулирование конфликтной ситуации в Юго-Восточной Азии. Нельзя допустить повторения ужасных страданий, которые пережил народ Кампучии в 70-е годы. Диалог в рамках Неофициальной встречи в Джакарте послужил хорошим началом, которое мы поддерживаем. Мы также приветствуем инициативу Председателя движения неприсоединения по изучению путей и средств, на основе которых движение может оказывать содействие усилиям по урегулированию кампучийской проблемы. Исходя из исторических связей Индии с народами Юго-Восточной Азии, мы готовы и полны желания по мере наших сил вносить вклад в этот процесс.

(Г-н Рао, Индия)

В нашем регионе мы с растущей озабоченностью следим за волнениями и страданиями, охватившими Бирму, с народом которой Индию связывают тесные исторические и культурные узы. Индия всегда тщательно избегала вмешательства во внутренние дела других стран. Однако мы всегда симпатизируем демократическим устремлениям. Мы глубоко переживаем гибель все увеличивающегося числа ни в чем неповинных людей в Бирме. Мы надеемся, что путь преодоления этого трагического конфликта будет найден в скорейшем времени.

Вновь появилась вера в то, что затянувшееся решение намибийского вопроса уже не за горами. Ответственность за проволочки полностью ложится на правительство Южной Африки, которое безнаказанно отказывается выполнять свои международные обязательства. Международное сообщество привержено делу освобождения намибийского народа, который ведет историческую борьбу за свободу под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), своего единственного и подлинного представителя. Индия была первой страной, которая дипломатически признала представителя СВАПО. Мы надеемся, что мы будем приветствовать Намибию как 160 члена Организации Объединенных Наций на сессии Генеральной Ассамблеи в следующем году.

Хотя в решении вопроса о Намибии есть определенные сдвиги, тем не менее положение в самой Южной Африке остается без изменений. Расистский режим Претории продолжает свой террор, подвергая народ Южной Африки самым бесчеловечным формам угнетения.

Жестокую систему апартеида нельзя изменить с помощью реформ; ее необходимо полностью уничтожить. Южная Африка должна начать диалог с подлинными представителями угнетенного народа. Нельсон Мандела, всеобщий символ мужества и стойкости, состояние здоровья которого тревожит всех нас, должен быть освобожден немедленно и без каких-либо условий. Необходимо применять эффективное давление в форме всеобъемлющих обязательных санкций, не ссылаясь на неубедительный аргумент об их влиянии на безработицу угнетенного народа и ему подобные.

Фонд действий по оказанию сопротивления вмешательству, колониализму и апартеиду (АФРИКА), созданный движением неприсоединившихся стран, получил взносы от одной трети международного сообщества. Названный на последней встрече стран движения неприсоединения в Никосии, Кипр, в качестве примера способности движения к коллективным действиям, Фонд демонстрирует международную приверженность борьбе "прифронтовых" государств и освободительных движений юга Африки, которая перешагнула географические и политические барьеры.

Международное сообщество должно выступить против любой расовой дискриминации, где бы она ни осуществлялась. Моя делегация в прошлом году отмечала неблагоприятное развитие событий на Фиджи, которые имели несомненную расовую подоплеку. Мы надеялись, что давление международного общественного мнения поможет восстановить атмосферу доверия, гармонии и согласия, которая преобладала на Фиджи с момента получения независимости. Как член Организации Объединенных Наций и член ее Комитета по деколонизации Индия всегда была в передовых рядах борцов за независимость Фиджи. Вызывает большое сожаление, что положение на Фиджи значительно ухудшилось за прошедший год. Есть все свидетельства того, что сейчас предпринимаются попытки узаконить расовую дискриминацию на Фиджи. Мы понимаем, что необходимо провести консультации со всеми общинами до завершения работы над проектом конституции. Мы надеемся, что этот процесс позволит всем слоям общества принять в нем участие на недискриминационной основе. Было время, когда Фиджи называли примером того, каким должен быть весь мир. Расовая гармония, мир и спокойствие на Фиджи были примером для всего мира. Мы надеемся, что Фиджи вскоре обретут прежнюю гармонию.

Поддержка Индией права на самоопределение палестинского народа берет истоки в нашей собственной борьбе против колониального господства. В регионе произошли большие изменения. Однако решимость палестинского народа осталась неизменной. Послание восстания всему миру очевидно: 20 лет оккупации не смогли подавить сильное чувство патриотизма палестинского народа. Оно также должно было четко продемонстрировать всему миру, включая Израиль, что незаконно оккупированные территории нельзя удерживать вечно. Израиль должен уйти с оккупируемых с 1967 года территорий, включая Иерусалим. Мы вновь призываем к созыву международной конференции по Ближнему Востоку с участием на равной основе всех сторон, включая Организацию освобождения Палестины. Такая конференция, мы считаем, должна содействовать созданию независимой родины для палестинского народа и условий, при которых все государства региона смогут жить в рамках безопасных и признанных границ.

Индия всегда поддерживала чаяния народа Кипра жить вместе как независимое и неприсоединившееся государство в условиях территориальной целостности. Мы глубоко удовлетворены возобновлением диалога между общинами под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Мы призываем обе стороны не падать усилий в поиске решения проблем во временных рамках, предложенных Генеральным секретарем.

Нам также приятно отметить, что обе стороны согласились с предложениями Генерального секретаря по решению проблемы Западной Сахары. Мы вновь выражаем надежду, что этот вопрос будет решен удовлетворительно и народ территории, а также другие страны Магриба смогут жить в условиях мира и сотрудничества.

На Корейском полуострове, который, к сожалению, остается разделенным, сейчас преобладает стремление к миру, примирению и диалогу. Мы надеемся, что чаяния этого народа на мирное воссоединение будут в недалеком будущем реализованы.

В этом году отмечается сороковая годовщина Всеобщей декларации прав человека. Декларация, которая также представляет собой философскую основу для деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека, имеет важное значение. Как и сам Устав, она указывает на взаимозависимость прав человека, социального и экономического прогресса и международного мира и безопасности. За прошедшие 40 лет концепции, воплощенные в этой Декларации, были развиты и обогащены, особенно в области экономических, социальных и культурных прав. Мы по-прежнему твердо

верим в то, что присущее человеку достоинство требует полного уважения его гражданских и политических прав и в равной степени его экономических, социальных и культурных прав.

Хотя в последнее время в политической области произошли положительные сдвиги, прогнозы в области международного экономического сотрудничества остаются неопределенными. Низкие темпы роста мировой торговли и производства в последние годы не позволяют решить крупные проблемы мировой экономики. Сохраняется высокий уровень безработицы в промышленно развитых странах, затрудняя осуществление структурных корректировок, необходимых в плане долгосрочной перспективы. Продолжают сохраняться основные диспропорции и сопутствующая им неопределенность. Перспективы развивающихся стран еще менее обнадеживающие. Неадекватный приток ресурсов, ухудшающиеся условия торговли и тяжелое бремя внешней задолженности практически остановили процесс развития этих стран. Все это перечеркнуло их попытки решить основные проблемы нищеты и отсталости. 80-е годы характеризуются как "потерянное для развития десятилетие".

Политика основных развитых стран является основной детерминантой внешних условий для развивающихся стран. Не было предпринято каких-либо согласованных и совместных усилий для приведения ее в соответствие с совместными международными усилиями, учитывая ее воздействие и последствия для развивающихся стран. Полезно было бы напомнить сейчас о предложениях, внесенных развивающимися странами в отношении ликвидации структурных диспропорций и коренных недостатков международной валютной, финансовой и торговой систем. Глубокие структурные и хронические проблемы мировой экономики должны решаться продуманными и совместными международными усилиями с должным учетом фактора глобальной взаимозависимости. Как развитые, так и развивающиеся страны должны осуществлять конвергентную и взаимно дополняющую политику во взаимосвязанных областях торговли, валюты и финансов.

В области международной торговли сейчас все более отмечается эрозия общепризнанных правил и положений и опора на односторонние дискриминационные меры. Несмотря на неоднократно выраженную приверженность к снятию существующих ограничений и невведению новых, сохраняется безудержный протекционизм. Протекционистские меры вводятся в тех областях, где развивающиеся страны продемонстрировали свою конкурентоспособность и сделали инвестиции с целью

(Г-н Рао, Индия)

осуществления структурных реформ. До сих пор был достигнут весьма несущественный прогресс на проходящих сейчас в Уругвае многосторонних переговорах по вопросам торговли в областях, особенно интересующих развивающиеся страны, таких, как: гарантии, текстиль, сельское хозяйство и тропические продукты. Уругвайский раунд должен представить важные возможности для укрепления и сохранения многосторонней системы торговли. Он должен также способствовать смягчению напряженности и ликвидации диспропорций, которые характерны для мировой системы торговли.

Предложения, внесенные в ходе Уругвайского раунда и касающиеся новых областей, должны соответствовать праву развивающихся стран управлять своей экономикой в соответствии с их национальными целями и приоритетами, регулировать деятельность транснациональных корпораций и направлять инвестиции в приоритетные сектора экономики. Такого рода предложения должны содействовать автономному развитию этих стран с опорой на собственные силы.

Еще одним вопросом, вызывающим тревогу, является застой или снижение в реальном выражении притока ресурсов в развивающиеся страны. Международная финансовая система не смогла обеспечить передачу адекватных ресурсов на надлежащих условиях развивающимся странам и, таким образом, не позволила предоставить адекватные финансовые средства для деятельности в целях развития. Урегулирование нынешнего кризиса в области развития требует более эффективной системы, которая гарантировала бы увеличение притока ресурсов, особенно по линии официальной помощи на цели развития, развивающимся странам, и которая также гарантировала бы доступ международных валютно-финансовых учреждений к адекватным ресурсам.

Все мы должны признать необходимость создания более широкой основы для управления мировой экономикой, которая отражала бы интересы всех групп стран и обеспечивала справедливую и гармоничную основу для коллективного решения проблем глобальной взаимозависимости. Седьмая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию явилась незначительным шагом в этом направлении. В ближайшее время мы должны использовать другие возможности для формирования нового консенсуса в отношении развития, который позволил бы решить глобальные проблемы голода и бедности. Разработка и формирование международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций дает нам такую возможность.

Фактическое отсутствие какого-либо диалога между Севером и Югом обуславливает еще большую необходимость того, чтобы развивающиеся страны удвоили свои усилия, направленные на повышение коллективного самообеспечения путем экономического сотрудничества между развивающимися странами. Для них стало неотложной необходимостью основывать свою экономику на принципах взаимодополняемости. В этом отношении важным достижением явилось заключение в Белграде в начале этого года

Соглашения по Глобальной системе торговых преференций. Оно впервые заложило законодательную и организационную основу для расширения торговли подписавшими его развивающимися странами.

В нашем регионе создание Южноазиатской ассоциации регионального сотрудничества определило рамки для развития широкого экономического и технического сотрудничества. Были определены конкретные сферы взаимовыгодного сотрудничества, и государства-члены приступили к осуществлению практических мер в этом направлении.

Однако при этом нельзя не отметить, что экономическое сотрудничество между развивающимися странами носит частичный характер и что его потенциал остается неиспользованным. Необходимо тщательно изучить конкретные программы, с тем чтобы прежде всего обеспечить элементарные потребности большей части человечества. В этих областях можно сделать больше, чем было сделано до сих пор.

В нынешнем году многие развивающиеся страны пострадали от стихийных бедствий, которые требуют неотложной международной помощи. Обширные районы Африки пострадали от устойчивой засухи. Огромные разрушения причинил Ямайке небывалой силы ураган. Судан пострадал от наводнений. В нашем регионе – Южной Азии – мы явились свидетелями серьезных бедствий, вызванных наводнениями, прежде всего в Бангладеш, да и мы не были избавлены от последствий наводнений. Как дружественная соседняя страна мы среди первых пришли на помощь народу Бангладеш в ответ на призыв правительства этой страны. Были созданы целевые группы экспертов из Бангладеш и Индии, которые совместно изучают бассейны Ганга и Брахмапутры в целях проведения мероприятий по предотвращению наводнений и управлению водными потоками.

За последние два десятилетия злоупотребление и незаконная торговля наркотиками приняли масштабы крупнейшей глобальной проблемы, которая затрагивает не только потребителей, но и создает серьезные проблемы для транзитных государств. Мы надеемся, что конференция полномочных представителей, которую запланировано провести в этом году в Вене для завершения работы над проектом конвенции по этому вопросу, увенчается успехом.

Организация Объединенных Наций привержена двуетединой цели – цели мира и развития. И в той, и в другой областях на ее счету крупные достижения, в частности, в последние месяцы удалось добиться обнадеживающего прогресса в решении сложных политических проблем. Однако в сфере экономического и социального

(Г-н Рао, Индия)

развития основные успехи были достигнуты в прошлые десятилетия, а последние достижения были сравнительно скромными. Мы должны возродить нашу приверженность делу искоренения таких зол, как бедность, болезни и неграмотность, путем принятия согласованных международных действий. В этой борьбе должно принять участие все человечество. Обращаясь к Генеральной Ассамблее в 1963 году, Джавахарлал Неру сказал: "Единственная война, которую мы готовы вести, – это война против бедности, болезней и подобных бедствий".

Много столетий тому назад индийские мудрецы обратились к нам с призывом: "Давайте идти вместе. Давайте говорить вместе. Давайте думать вместе".

Возрождение чувства общности, свидетелем которого является Организация Объединенных Наций, дает сегодня надежду на то, что в будущем году, к моменту начала сорок четвертой сессии, всемирная Организация сможет разработать жизнеспособную, конкретную повестку дня на 90-е годы, что помогло бы в деле подготовки нашей планеты к следующему столетию. В рамках такой повестки дня необходимо будет изучить и определить средства для осуществления минимальных потребностей человека. Как сказал Махаатма Ганди, в мире есть все для удовлетворения потребностей человека, но не его алчности. Проведение такого различия между потребностями и алчностью особенно важно сейчас, когда геоэкологические, геоэкономические и геополитические императивы должны в полной мере соотноситься с интересами выживания. Необходимо пытаться обуздать неразумные потребности людей, с тем чтобы они соответствовали имеющимся для их осуществления возможностям. Если мы будем преисполнены коллективной решимости сделать это, то настоящий форум – Организация Объединенных Наций – является надлежащим органом для начала такой деятельности, поскольку Организация Объединенных Наций крепка лишь в той мере и только в той мере, в которой крепка воля ее государств-членов.

Говоря о государствах-членах, нельзя забывать, что за государствами, представленными на данной Ассамблее, стоят мужчины и женщины всего мира. Именно они – плоть и кровь нашей Организации – должны определять цели и направление усилий этой Организации. Их контроль над правителями, деятельность которых не отвечает возложенному на них мандату, пока не так ощутим, как того бы хотелось, но тут речь идет о неизменных чаяниях человека, которыми должна вдохновляться Организация Объединенных Наций, с тем чтобы голос миллионов людей, которые не могут высказаться сами, был услышан.

(Г-н Рао, Индия)

Организация Объединенных Наций, таким образом, должна содействовать взаимосвязи между людьми, претворяя в жизнь такой характер взаимоотношений, который хотели бы установить между собой народы мира.

Авторитет Организации Объединенных Наций растет в настоящее время, когда процесс мира может стать необратимым, а ограниченным возможностям человека может быть дан шанс улучшить его существование, и она должна именно сейчас выполнить поставленные перед ней задачи и продолжать свою деятельность до тех пор, пока ее миссия не будет завершена на благо человечества.

Мы должны победить.

Г-н АЛЬ-НУЭЙМИ (Объединенные Арабские Эмираты) (говорит по-арабски): От имени Объединенных Арабских Эмиратов мне доставляет большое удовольствие передать послу Капуто мои сердечные поздравления по поводу избрания его Председателем очередной сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Его избрание является отражением высокой оценки международного сообщества ведущей роли, которую играет Аргентина на региональном уровне в Латинской Америке и на международном уровне, особенно в Организации Объединенных Наций. Это также отражает уверенность международного сообщества в нем и его способности мудро и уверенно руководить работой этой важной сессии.

Мне также доставляет большое удовольствие передать мою искреннюю благодарность его предшественнику, г-ну Петеру Флорину, за то, что он так умело и рассудительно руководил работой предыдущей сессии, возобновленных сессий и специальной сессии.

Я хотел бы воспользоваться этим моментом и подтвердить доверие моей страны к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его постоянные усилия, направленные на то, чтобы обеспечить Организации возможность решать стоящие перед ней проблемы. Я хотел бы также выразить ему признательность за его усилия в направлении укрепления роли Организации и решения мирным путем и путем переговоров международных и региональных споров. В этом году большая часть его усилий увенчалась успехом.

Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций проходит в уникальных международных условиях, после того как имел место ряд международных политических событий, включая мирное урегулирование многих региональных споров. Главным из этих событий явилась встреча в верхах руководителей двух сверхдержав в мае этого года. Эта встреча привела к большому достижению в области разоружения, а именно ратификации Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности. Эта встреча также привела к политическим достижениям, которые будут иметь позитивные, далеко идущие последствия, поскольку обе сверхдержавы выразили свое намерение снизить существующую между ними напряженность, заменив отсутствие доверия открытым диалогом. На этой встрече в верхах две сверхдержавы создали атмосферу разрядки, даже согласия в отношении решения некоторых региональных конфликтов.

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

Эта сессия уникальна еще в другом отношении, а именно тем, что она проходит на фоне успехов Организации Объединенных Наций в урегулировании ряда сложных региональных проблем. С помощью своих различных механизмов Организация Объединенных Наций играет важную роль в урегулировании проблемы в Афганистане, прекращения войны между Ираном и Ираком. Кроме того, Генеральный секретарь проявил инициативу в урегулировании проблемы Кипра и начале диалога между сторонами в вопросе о Намибии с целью претворения в жизнь резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Эти достижения представляют собой важный поворотный момент, указывающий на начало новой фазы в международной политике. Мы в Объединенных Арабских Эмиратах приветствуем эти достижения и надеемся или, скорее, настоятельно призываем к тому, чтобы они были использованы для содействия мирному сосуществованию и сотрудничеству между странами, с тем чтобы мы могли перейти на новый, более высокий уровень международных отношений. Отношения на этом уровне должны основываться на уважении всех государств друг к другу и равенстве между ними, равно как и на праве всех народов обеспечить себе свободу и независимость. Для достижения этого уровня необходимо выполнить следующие условия.

Во-первых, две сверхдержавы должны не только поддерживать новую благоприятную политическую атмосферу между ними, но и неустанно работать, чтобы развивать ее на уровне двусторонних отношений, а также на уровне отношений между их соответствующими военными блоками.

Во-вторых, для нас всех должен стать уроком успех Организации Объединенных Наций в решении ряда региональных проблем. Мы должны снова поверить в Организацию и ее действенность. Мы должны повысить ее роль путем выполнения обязательств всеми странами, особенно великими державами, взятых по Уставу Организации Объединенных Наций, и приверженность ее целям и принципам. Мы должны также со всей полнотой и во всех областях использовать органы Организации Объединенных Наций, в частности Совет Безопасности, который должен быть использован в качестве форума для проведения переговоров по насущным международным проблемам, а также для принятия превентивных и других мер.

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

Организация Объединенных Наций стала фундаментом международного порядка будущего и инструментом, посредством которого могут быть предприняты коллективные усилия для решения международных конфликтов и разногласий и снижения возможности превращения региональных конфликтов в ядерную конфронтацию между большими державами. Организация Объединенных Наций добилась также больших успехов в экономической, социальной, гуманитарной, юридической и других областях. В свете всего этого наш долг поддерживать эти достижения и развивать их путем повышения роли Организации Объединенных Наций.

В-третьих, мы должны использовать существующие благоприятные условия путем усиления преобладающей сейчас тенденции к решению региональных конфликтов через посредство механизма Организации Объединенных Наций. И самое главное, мы должны расширять масштабы этой тенденции, чтобы она распространилась на другие региональные и гуманитарные проблемы, в первую очередь на вопрос Палестины и проблему расовой дискриминации в Южной Африке.

Моя страна приветствовала недавнее решение Исламской Республики Иран признать, как это сделал Ирак, резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности в качестве основы для прекращения войны между этими двумя исламскими государствами. Мы также приветствовали решение двух воюющих сторон прекратить огонь и начать прямые переговоры с целью решить все стоящие перед ними проблемы. В этом контексте мы выражаем нашу благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его роль в достижении прекращения огня и за то, что стороны сели за стол переговоров. Мы также благодарим его за его неослабные усилия, направленные на сближение позиций двух сторон.

Мы в Объединенных Арабских Эмиратах считаем, что соглашение о прекращении огня и последующий прямой диалог являются основным поворотным пунктом в процессе перестройки будущих отношений между двумя странами. Мы надеемся, что недавние события приведут к заключению соглашения на принципах справедливого и равного мира, которое не оставит места или предлога для возобновления военных действий в будущем.

Являясь страной района Залива, мы с нетерпением ждем восстановления мира и безопасности в нашем регионе, мира справедливого и приемлемого, который основан на добрососедских отношениях между всеми странами Залива, большими и малыми, и на

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

невмешательстве во внутренние дела. Мы очень внимательно следим за переговорами и уверены, что обе страны имеют законные интересы в восстановлении мира. Мы считаем, что добрые намерения неизбежно приведут к этому. Мы будем всячески этому содействовать.

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

Несмотря на международную разрядку и тенденцию к урегулированию ряда региональных конфликтов, все еще не решена ближневосточная проблема, в центре которой лежит палестинский вопрос. Она по-прежнему является источником напряженности и глубокой тревоги, и до достижения мира пока еще далеко. Палестинский народ по-прежнему является объектом угнетения, подвергается заключению в тюрьмы и пыткам под грубым кулаком израильской оккупации. Хотя цели Израиля, отвергающего мир и настаивающего на оккупации, ясны всем, тем не менее нам трудно понять попытки некоторых крупных стран изолировать палестинский вопрос от общей тенденции достижения международного мира. Следует отметить, что Израиль упорствует в создании препятствий с одобрения Соединенных Штатов с целью блокирования созыва международной мирной конференции. Созыв этой конференции пользуется всеобщей поддержкой со стороны международного сообщества.

Суть проблемы заключается в том, что одна из сверхдержав полностью поддерживает агрессивную политику Израиля и отказывается признать существование палестинского народа, который подвергается угнетению и лишен своих основных прав. По сути дела, эта сверхдержава тесно сотрудничает с Израилем в тщетной попытке искоренить палестинскую самобытность, надеясь стереть палестинский народ со страниц истории. Однако своим мужественным восстанием, которое Израиль пытается сокрушить с помощью всех средств подавления, палестинский народ ясно показал свое полное осознание в отношении своих национальных прав и свою решимость обеспечить эти права.

Вот уже семь десятилетий палестинский народ ведет упорную борьбу за свободу, независимость и прекращение оккупации. Поэтому мы уверены, что эта длительная борьба приведет к свободе и созданию независимого палестинского государства.

Нынешняя тенденция, наблюдающаяся в Организации Объединенных Наций в плане использования ее механизмов для решения некоторых региональных конфликтов и проблем, подтверждает верность точки зрения о том, что единственным механизмом достижения справедливого и постоянного мира на Ближнем Востоке является проведение международной мирной конференции. Эта конференция должна быть проведена в соответствии с резолюцией 38/58 С Генеральной Ассамблеи под эгидой Организации Объединенных Наций и с участием на равной основе всех заинтересованных сторон, включая палестинский народ, представленный Организацией освобождения Палестины (ООП), его единственным законным представителем.

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

Ливан по-прежнему представляет собой источник опасности и глубокой тревоги для всех нас. Эта братская страна не сможет вернуться к нормальному состоянию, если Израиль не уйдет с ливанских территорий, не прекратит вмешиваться во внутренние дела и не прекратит свою агрессию против ливанских городов и деревень.

Мы настоятельно призываем наших братьев в Ливане забыть о своих разногласиях и решить свои споры с помощью открытого диалога для того, чтобы Ливан восстановил свои передовые позиции в области культуры и прогресса.

Моя страна с интересом следит за процессом переговоров и тем, что до сих пор достигнуто в отношении вопроса о Намибии и прекращения постоянной агрессии Южной Африки против Анголы. Мы надеемся, что режим Претории не откажется от своего обязательства осуществить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности, которая представляет всеобъемлющую программу для достижения независимости Намибией. В этой связи мы хотели бы подтвердить нашу поддержку борьбе намибийского народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Несмотря на прогресс, достигнутый в отношении вопроса о Намибии, политика апартеида, проводимая режимом белого меньшинства Южной Африки, на практике приобретает еще более злобный характер, тем самым вызывая все большее количество смертей и разрушений. Мы решительно осуждаем институционный режим этой политики, который отрицает основные права подавляющего чернокожего большинства населения. Это нарушает принципы Устава и Всеобщей декларации прав человека и противоречит принципам справедливости и человеческого прогресса. Моя страна также решительно осуждает продолжающиеся акты агрессии, терроризма и дестабилизации, совершаемые режимом Претории в отношении африканских "прифронтовых" государств.

Моя страна твердо верит в Устав Организации. Поэтому мы поддерживаем ее органы и призываем использовать механизмы, предоставляемые этими органами. Мы также хотели бы подчеркнуть необходимость соблюдения принципов невмешательства во внутренние дела других государств, неприменения силы или угрозы силой и мирного урегулирования споров.

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

Исходя из этого, Объединенные Арабские Эмираты приветствовали заключение Женевских соглашений в апреле этого года в отношении урегулирования вопроса об Афганистане. Механизмы, предоставленные Генеральным секретарем, сыграли важную роль в заключении этих соглашений и в участии двух сверхдержав в гарантировании их осуществления, в том числе невмешательство во внутренние дела Афганистана и полное уважение его независимости и суверенитета.

Мы также приветствуем недавний диалог между сторонами кампучийской проблемы и конструктивную роль, которую сыграли правительства Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в этом отношении.

Мы также приветствуем ведущийся диалог по решению проблем и конфликтов в странах Центральной Америки. В этом отношении мы поддерживаем инициативы Контадорской группы и Группы поддержки.

Что касается Кореи, мы настоятельно призываем Север и Юг урегулировать свои разногласия с помощью свободного диалога, без какого-либо давления и предварительных условий. Это должно урегулировать кризис и позволить достигнуть единства, к которому искренне стремятся корейцы. Мы приветствуем готовность Генерального секретаря оказывать помощь двум правительствам.

Что касается Кипра, то мы признательны Генеральному секретарю за его последнюю инициативу, которая получила положительный отклик сторон конфликта. Мы также приветствуем решение руководителей турецкой и греческой общин на Кипре, которые готовы сотрудничать с Генеральным секретарем, а также их желание встретиться без каких-либо предварительных условий и определенную ими дату – 1 июня 1989 года – в качестве даты для достижения урегулирования с помощью переговоров кипрской проблемы во всех ее аспектах. Мы надеемся, что такое урегулирование будет справедливым, всеобъемлющим и прочным. Мы также надеемся на то, что в этих рамках удастся обеспечить безопасность и сосуществование двух общин и что само урегулирование явится гарантией суверенитета, территориальной целостности и неприсоединившегося характера Кипра.

Третья специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, была проведена в этом году в благоприятной международной атмосфере разрядки. Успешные результаты двусторонних переговоров по разоружению, проведенные между двумя сверхдержавами, воодушевили многих участников специальной сессии и заставили

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

поверить, что эти достижения смогут трансформироваться в новые стимулы для многосторонних переговоров. Как и многие другие, мы надеялись на то, что с помощью консенсуса нам удастся согласовать заключительный документ, который отражал бы новые тенденции в области разоружения. Однако наши надежды вышли за пределы существующих реальностей вследствие отсутствия достаточной политической воли со стороны некоторых государств для достижения плодотворного и успешного окончания этой сессии.

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

Как заявил в своем докладе о работе Организации Генеральный секретарь,

"Разоружение и регулирование вооружений ... будут и впредь оставаться определяющим критерием улучшения международных отношений и укрепления мира",
(A/43/1, стр. 13)

В связи с этим моя страна вновь заявляет о своей поддержке создания безъядерных зон, особенно на Ближнем Востоке. Мы также подтверждаем свою поддержку и приверженность резолюции Организации Объединенных Наций, провозглашающей Индийский океан зоной мира, и надеемся на ликвидацию всех препятствий, которые до сих пор мешали созыву конференции по Индийскому океану.

Улучшение международных отношений, наблюдаемое в политической сфере, не отразилось в желаемой степени на положении дел в международной экономике. Продолжает существовать серьезный экономический структурный дисбаланс. В результате цены на сырьевые товары теряют стабильность и даже падают. Кроме того, политика протекционизма, дискриминационная практика и ограничения, налагаемые на экспорт из развивающихся стран, оказывают пагубное влияние на процесс развития. Они также ведут к усугублению кризиса внешней задолженности развивающихся стран.

Мы убеждены, что международную разрядку невозможно укрепить без консолидации экономических основ, на которых она зиждется. Это требует более твердого духа сотрудничества и усиления роли международных экономических учреждений. Это также требует принятия развитыми странами более гибкой политики и осуществления структурных реформ в международных экономических отношениях.

Мы подчеркиваем важность укрепления роли Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, поскольку они представляют собой главный форум для диалога и переговоров по вопросам международного сотрудничества в целях развития. Мы также подчеркиваем необходимость соблюдения принципа многосторонности и осуществления интегрированного подхода к различным проблемам, касающимся финансов, валюты, задолженности, торговли и средств, направляемых на цели развития. Подобным же образом мы призываем все государства соблюдать Хартию экономических прав и обязанностей государств и воздерживаться от использования торговых ограничений, блокад или санкций в качестве политического инструмента для управления экономическими отношениями в духе, нарушающем эту Хартию.

(Г-н аль-Нуэйми, Объединенные
Арабские Эмираты)

Нынешняя сессия предоставляет всем членам нашей международной организации ценную возможность произвести обзор и оценку как крупных достижений, являющихся результатом коллективного сотрудничества, так и препятствий и сдерживающих факторов, возникающих в результате эгоистичной и агрессивной политики. Организация Объединенных Наций представляет собой важную основу для проведения такой переоценки. Стоящий сегодня перед нами вопрос заключается в том, сумеем ли мы, опираясь на наш прошлый как позитивный, так и негативный опыт, использовать эту сессию для того, чтобы прийти к правильным выводам. История доказывает, что мир и безопасность синонимичны взаимному доверию и что они являются единственным средством подъема человеческой расы до желаемого уровня экономического роста, культурного процветания и социальной стабильности.

Современная история научила нас тому, что Организация Объединенных Наций с помощью своих органов и механизмов способна привести человеческое общество к лучшему взаимопониманию и более широкому сотрудничеству. Можем ли мы облечь доверием Организацию Объединенных Наций? И, что более важно, можем ли мы доверять друг другу, с тем чтобы построить мир, в котором господствовали бы справедливость и взаимоуважение, а человек мог бы наслаждаться свободой и стабильностью? Будущий ход событий, в формировании которого мы все принимаем участие, даст ответы на все эти вопросы.

Г-н ЧАН КУАНГ КО (Вьетнам) (говорит по-французски): Делегация Вьетнама хотела бы поздравить г-на Данте Капуто с избранием его на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мы убеждены, что под его руководством наша сессия оставит в истории след, соразмерный с важностью нынешнего переломного периода.

Мы также хотим воспользоваться случаем для того, чтобы выразить нашу высокую оценку значительного вклада г-на Петера Флорина, Председателя сорок второй сессии, в успех работы предыдущей сессии.

Делегация Вьетнама хотела бы присоединиться к предшествовавшим ораторам в выражении глубокой признательности неустанным усилиям, предпринимавшимся на протяжении последнего года Генеральным секретарем г-ном Хавьером Пересом де Куэльяром в интересах мира и безопасности во многих частях планеты.

(Чан Куанг Ко, Вьетнам)

После окончания сорок второй сессии мы наблюдали за значительными событиями как в мировом, так и в региональных масштабах, которые стали источником надежды для тех, кто борется за создание на земле мира, дружбы и сотрудничества между государствами.

Две встречи на высшем уровне руководителей Советского Союза и Соединенных Штатов, ратификация Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности – Договора по РСМД – и прогресс, хотя и скромный, достигнутый на переговорах о 50-процентном сокращении стратегических вооружений, представляют собой важные прорывы, реально открывающие путь к достижению еще больших результатов в долгой борьбе за освобождение человечества от кошмарной угрозы тотального уничтожения в ядерной войне. Укрепление и расширение международного сотрудничества в глобальном и региональном масштабах – объективная необходимость нашего времени – и особенно подписание впервые в истории договора, устанавливающего официальные отношения между Советом Экономической Взаимопомощи (СЭВ) и Европейским экономическим сообществом (ЕЭС), дают значительный толчок процессу, ведущему к миру, разрядке и сотрудничеству на земле.

Эти вдохновляющие события после многих лет напряженности и конфронтации внесли вклад в улучшение международного политического климата. Они не только более чем когда-либо укрепили возможность защиты мира и отведения угрозы истребительной войны, но также и возвестили новую эру международных отношений, эру борьбы и сотрудничества в условиях мирного сосуществования стран с различными социальными и экономическими системами. В результате все народы мира получили более благоприятную возможность совместно решать проблемы, стоящие перед всем человечеством, которые сегодня не могут быть решены ни одной страной в отдельности, как бы велика или богата она ни была. Я имею в виду такие проблемы, как загрязнение окружающей среды, демографический взрыв, мировая продовольственная проблема и проблема источников сырья.

Сколь велико ни было бы значение этих позитивных сдвигов в положении в мире, они являются лишь началом. Над человечеством все еще висит угроза безумной гонки вооружений в космическом пространстве. Оно все еще является свидетелем

(Чан Куанг Ко, Вьетнам)

бессмысленной утечки колоссальных естественных ресурсов на поддержание гонки вооружений и региональных конфликтов, в то время когда две трети человечества живут в нищете из-за тяжелого наследия долгого колониального прошлого и несправедливого международного экономического порядка.

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

Никогда еще у человечества не было столь сильно выраженного общего стремления взяться за решение этих серьезных проблем и довести дело до конца. После многих лет упорной борьбы и невероятных страданий и жертв народы мира сегодня в еще большей степени сознают, что международный мир и разрядка напряженности неделимы, кроме того, они лучше, чем когда бы то ни было понимают тесную взаимосвязь между миром и разрядкой, с одной стороны, и независимостью и развитием, с другой. На нашей планете не может быть мира и разрядки напряженности до тех пор, пока во всех регионах не будут обеспечены независимость, безопасность и развитие всех государств. И наоборот, независимость, безопасность и развитие государств представляют собой решающий фактор для поддержания надежного и прочного мира на нашей планете. В этом контексте инициатива относительно создания всеобъемлющей системы международного мира и безопасности, преследующая цель способствовать международному диалогу на основе уважения независимости и суверенитета государств, несомненно, встретит одобрение и поддержку со стороны значительной части международной общественности.

После одержания первых побед международное сообщество сейчас наращивает свои усилия в борьбе за мир и развитие. Состоявшееся в Гаване совещание на уровне министров неприсоединившихся стран по вопросу о разоружении, третья специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, и всемирное движение, порожденное проводившейся в 1988 году кампанией "волн мира", служат ярким выражением истинных стремлений народов в отношении того, чтобы жить в мире, быть избавленными от применения силы в международных отношениях и пользоваться плодами ослабления международной напряженности и подлинной безопасности в каждом регионе, с тем чтобы народы могли сосредоточить свои усилия на долгосрочных задачах развития своих соответствующих стран. Охватившее Европу, Азию, Африку, Латинскую Америку и Океанию широкое движение за создание зон, свободных от ядерного оружия, отражает решимость народов продолжать свою борьбу за то, чтобы обратить вспять дорогостоящую и опасную гонку вооружений в космосе и добиться полного запрещения ядерных испытаний, а также введения запрета на испытание и производство других видов оружия массового уничтожения.

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

Необходимость борьбы за мир и разоружение нельзя рассматривать в отрыве от борьбы народов за независимость и развитие. Серьезные экономические трудности, с которыми сталкиваются в настоящее время развивающиеся страны, требуют от международного сообщества совместных усилий, направленных на то, чтобы сократить все более увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами. Внешняя задолженность, отток капиталов из развивающихся в развитые страны, протекционизм и неравноправные условия торговли – все это серьезные проблемы, требующие безотлагательного и эффективного решения, которое способствовало бы созданию справедливого и равноправного нового международного экономического порядка. Расширение двустороннего и многостороннего экономического сотрудничества и особенно содействие региональному сотрудничеству, направленному на обеспечение более эффективного решения наиболее крупных задач, а также необходимая корректировка стратегий экономического развития стран, необходимость которой диктуется научно-технической революцией, – это подлинные императивы нашего времени.

Последние изменения, произошедшие в контексте мирного сосуществования государств на нашей планете, а также упорные усилия государств различных регионов, направленные на обеспечение мира, независимости и развития, создали реальную возможность мирного урегулирования региональных проблем путем переговоров. Несмотря на то, что в силу различных причин полученные результаты отличаются друг от друга по своим масштабам, мирные переговоры породили большие надежды в отношении достижения политического урегулирования региональных конфликтов. Мы являемся очевидцами убедительных и разнообразных проявлений этой тенденции в различных частях мира – от Афганистана до юга Африки, от Персидского залива до Корейского полуострова, от Кипра до Западной Сахары.

Следуя своей неизменной позиции, Вьетнам постоянно проявляет свою солидарность и решительную поддержку в отношении героических народов Кубы, Никарагуа и Панамы в их мужественной борьбе против сил империализма, упорно продолжающих проводить свою интервенционистскую и враждебную политику, оказывает поддержку их борьбе в защиту независимости, суверенитета и территориальной целостности своих стран.

Мы высоко ценим добрую волю, проявленную правительствами Афганистана и Советского Союза, мы также высоко ценим предпринятые ими значительные усилия по выполнению Женевских соглашений и решительно призываем все остальные

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

заинтересованные стороны выполнять эти Соглашения неукоснительно, с тем чтобы как можно скорее положить конец конфликту и дать афганскому народу возможность жить в мире и национальной согласии.

Так же, как и все остальные члены международного сообщества, Вьетнам поддерживает правильную позицию, занимаемую правительствами Анголы и Кубы, а также дает высокую оценку проявленной ими доброй воли в интересах обеспечения прогресса на проходящих в настоящее время переговорах относительно такого урегулирования, которое гарантировало бы суверенитет, безопасность и территориальную целостность Анголы, а также подлинную независимость Намибии. Для того чтобы в этом регионе в ближайшем будущем могли быть восстановлены мир и безопасность, южноафриканские власти должны самым неукоснительным образом выполнять достигнутые соглашения и отказаться от своей воинственной политики.

В интересах мира на Ближнем Востоке, а также в интересах осуществления законных прав героического палестинского народа Вьетнам решительно поддерживает идею созыва международной конференции при участии Организации освобождения Палестины на равных основаниях с другими заинтересованными сторонами для выработки условий справедливого и реалистичного урегулирования.

Мы искренне поддерживаем прекращение огня между Ираном и Ираком и выражаем надежду на то, что их двусторонние переговоры вскоре приведут к установлению прочного мира между народами этих стран.

Что касается Корейского полуострова, то мы надеемся, что в не очень далеком будущем Организация Объединенных Наций будет иметь возможность приветствовать появление среди ее членов мирной, объединенной Кореи, Кореи, освобожденной от присутствия иностранных войск.

Если говорить о региональных вопросах, то Социалистическая Республика Вьетнам придерживается последовательной позиции, в соответствии с которой она поддерживает тенденцию к мирному урегулированию споров и конфликтов, возникающих в том или ином регионе, самими странами этого региона на основе уважения независимости и суверенитета каждой страны, а также на основе учета законных интересов и принципа равной безопасности всех соответствующих сторон. Она также поддерживает все процессы, направленные на достижение национального примирения без вмешательства

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

извне. Такая позиция Вьетнама соответствует той линии, которой придерживается движение неприсоединения и которая в последний раз нашла свое выражение в Заключительном документе, принятом на совещании министров неприсоединившихся стран, состоявшемся в Никосии, на Кипре.

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

В последнее время в положении в Юго-Восточной Азии произошли позитивные изменения, соответствующие наметившимся универсальным тенденциям и искренним чаяниям народов этого региона, особенно после того, как Вьетнам с согласия Народной Республики Кампучии недавно объявил о выводе 50 000 солдат и командования его добровольческими силами из Кампучии. Впервые в этой части мира, которая была театром постоянной напряженности в течение последних 40 лет, появились факторы для установления взаимопонимания, доверия и дружественного сотрудничества между странами региона, что так необходимо для них, с тем чтобы совместно найти справедливое и разумное политическое урегулирование проблемы Кампучии и превратить Юго-Восточную Азию в зону прочного мира и стабильности.

На основе соглашения, достигнутого в городе Хошимине в июле 1987 года между Индонезией и Вьетнамом, которые представляли две группы стран в Юго-Восточной Азии, четыре стороны двух противоборствующих сторон в Кампучии и две группы стран в Юго-Восточной Азии впервые после десяти лет активной конфронтации начали диалог на неофициальной встрече в Джакарте для обсуждения проблем политического урегулирования кампучийского вопроса с целью установления мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

Эта неофициальная встреча в Джакарте вывела кампучийский вопрос из тупика, поскольку эта встреча не пошла по проторенному за последние 10 лет пути, когда воля и интересы одной стороны навязывались другой стороне. Успех этой встречи представляет собой победу сил, выступающих за региональное сотрудничество, взаимное понимание и уважение интересов друг друга и, прежде всего, законных интересов кампучийского народа.

Таким образом, в Джакарте впервые удалось добиться консенсуса между сторонами, непосредственно относящимися к данному региону, о признании двух взаимосвязанных ключевых вопросов кампучийской проблемы, а именно: вывода вьетнамских войск из Кампучии и предотвращения возврата в Кампучию осуществлявшего геноцид режима Пол Пота. Кроме этого исключительно важного достижения неофициальной встречи в Джакарте принц Сианук и председатель Хун Сен согласились в Джакарте возобновить свои переговоры в Париже для дальнейшего обсуждения внутренних проблем Кампучии в духе национального примирения.

Результаты неофициальной встречи в Джакарте и соглашение, достигнутое между принцем Сиануком и председателем Хун Сеном, не только помогли выйти из тупика последних 10 лет, но также создали рамки для политического урегулирования кампучийского вопроса – как по внутренним, так и по международным его аспектам. Тем самым они открыли перспективы урегулирования кампучийского вопроса в недалеком будущем.

Именно поэтому консенсус, достигнутый на неофициальной встрече в Джакарте, был так хорошо воспринят и поддержан международной общественностью как на Востоке, так и на Западе, которая считает его шагом в правильном направлении, заслуживающим поощрения и поддержки. Движение неприсоединения посредством своих конструктивных инициатив оказало очень ценную и своевременную поддержку общим усилиям стран Юго-Восточной Азии по нахождению скорейшего решения кампучийской проблемы, тем самым содействуя превращению этого региона конфронтации и напряженности в зону прочного мира, стабильности, дружбы и сотрудничества.

На этом же форуме все страны, которых беспокоит кампучийский вопрос, а также мир и стабильность в Юго-Восточной Азии и которые искренне хотели бы внести свой конструктивный вклад, с удовлетворением отметили, что в результате больших и серьезных изменений в Юго-Восточной Азии сейчас имеется реальная возможность достижения политического урегулирования кампучийского вопроса.

Однако, к сожалению, несмотря на общую тенденцию, некоторые на этом форуме по-прежнему пытаются плыть против течения. В течение 10 лет они пытались любыми имеющимися средствами отвлечь внимание мировой общественности в попытках скрыть чудовищные преступления, совершенные в период 1975–1978 годов бесчеловечным режимом против целого народа, и отвлечь внимание от весьма реальной опасности повторения геноцида на земле Ангкора.

Своими односторонними аргументами и искажениями реального положения в Кампучии они пытаются представить клику, совершавшую геноцид, в качестве вызывающей жалость жертвы, которую иностранные войска несправедливо лишили возможности проводить политику геноцида. И не в качестве ли компенсации этой клике геноцида было позволено сохранять право представлять кампучийский народ в Организации Объединенных Наций? Тем же, кто вместе со своими кампучийскими братьями на протяжении последних 10 лет предпринимал все возможные усилия, с тем чтобы

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

возродить из руин и полей смерти, оставленных режимом Пол Пота, новое кампучийское государство, полное жизни и имеющее свою собственную экономическую и социальную жизнь, отказывается в этом законном праве.

Такова ужасная реальность, которая существует несмотря на то, что в 1948 году была подписана Конвенция Организации Объединенных Наций о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Что еще хуже, перед лицом решительного осуждения мировой общественностью совершавшей геноцид клики Пол Пота покровители последней начали использовать странные аргументы, ставя на одну доску опасность совершавшей геноцид клики Пол Пота и существование администрации Народной Республики Кампучии, которая пользуется полной поддержкой кампучийского народа и делает все возможное для того, чтобы покончить с ужасным наследием совершавшего геноцид режима Пол Пота.

Эти же люди заявляют, что они не преследуют своих корыстных интересов в своем подходе к решению кампучийского вопроса. Если это так, то почему они выдвигают ряд требований, которые равносильны навязыванию их воли кампучийскому народу, в том числе и по вопросам, касающимся исключительно внутренних кампучийских проблем? Они требуют, чтобы будущая администрация Кампучии была такая-то, а ее армия – такая-то. Разве это является проявлением уважения права кампучийского народа на самоопределение? Или, может быть, эти требования направлены только на то, чтобы сохранить и легализовать совершавшие геноцид силы Пол Пота в качестве одного из элементов решения кампучийского вопроса?

Я был вынужден высказать эти взгляды, с тем чтобы ответить на некоторые вопросы, которые нельзя оставлять без ответа. Я не намереваюсь начинать полемику на этом форуме. Я только хотел бы в конструктивном плане обменяться мнениями здесь, в атмосфере доброй воли, с целью внести полезный вклад в дело мира во всем мире, а также в интересах установления мира и стабильности в нашем регионе.

Хотел бы вновь заявить о том, что Вьетнам полностью поддерживает все усилия и будет содействовать им в целях нахождения скорейшего политического решения проблемы Кампучии. Мы придерживаемся мнения о том, что политическое урегулирование кампучийского вопроса должно обеспечить уважение законных интересов кампучийского народа и, в первую очередь, его права на жизнь без опасности повторения геноцида при одновременном учете интересов безопасности всех заинтересованных сторон, включая и Китайскую Народную Республику.

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

Как и многие другие региональные проблемы, кампучийский вопрос имеет две стороны: внутреннюю и внешнюю. Вьетнам стремится к всеобъемлющему урегулированию, которое предусматривает решение обоих аспектов. Если же это пока невозможно, то, по нашему мнению, в первую очередь можно было бы урегулировать международный аспект, как было ясно подтверждено на неофициальной встрече в Джакарте. Что касается внутреннего аспекта этой проблемы, то его урегулирование следует предоставить самому кампучийскому народу без вмешательства извне. Все остальные страны должны уважать право кампучийского народа на самоопределение и соблюдать договоренности, достигнутые сторонами кампучийского конфликта.

Вьетнам, со своей стороны, в духе регионального сотрудничества и совместно с другими странами Юго-Восточной Азии сделает все возможное для обеспечения успешной работы предстоящей сессии неофициальной встречи в Джакарте. В духе регионального сотрудничества Вьетнам намерен неукоснительно осуществить в 1988 году вывод из Кампучии своих войск численностью 50 тысяч человек, как и было объявлено. Окончательный вывод остальных вьетнамских войск будет произведен в 1990 году, как было заявлено ранее. При условии достижения политического решения – всеобъемлющего или частичного – вывод войск будет осуществлен ранее. График вывода войск будет находиться в тесной зависимости от момента прекращения всякого вмешательства извне во внутренние дела Кампучии в духе консенсуса, достигнутого на неофициальной встрече в Джакарте.

Вьетнам последовательно стремится к справедливому и разумному решению кампучийского вопроса. Однако это не зависит от решимости одной из сторон, а скорее требует от всех участников конфликта совместного проявления доброй воли и, в частности, готовности стран региона к продолжению сотрудничества, с тем чтобы добиться решения проблемы на основе достигнутого в Джакарте консенсуса, в особенности на заседании рабочей группы неофициальной встречи в Джакарте, которое состоится 17 октября.

Стремясь к достижению скорейшего, справедливого и разумного политического решения, гарантирующего кампучийскому народу мирную и счастливую жизнь, на основе национального примирения в соответствии с общим стремлением всех стран Юго-Восточной Азии к миру и развитию, мы полностью поддерживаем план из семи пунктов, предложенный в Джакарте Народной Республикой Кампучией. Он включает в себя следующие пункты.

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

Во-первых, конечная цель – создание мирного, независимого, демократического, суверенного, нейтрального и неприсоединившегося государства Кампучия.

Во-вторых, к декабрю 1989 года или самое позднее к первому кварталу 1990 года все остающиеся вьетнамские добровольческие части будут полностью выведены из Кампучии при одновременном прекращении любой иностранной помощи и предоставления убежища кровожадной клике Пол Пота и противоборствующим кхмерским соединениям, использования кхмеров в лагерях беженцев для действий против кампучийского народа и любого иностранного вмешательства во внутренние дела Кампучии.

В-третьих, внутренние проблемы Кампучии должны быть урегулированы самими сторонами кампучийской проблемы на основе национального примирения, отстранения преступного руководства кровожадного режима Пол Пота и непризнания вооруженных сил красных кхмеров.

В-четвертых, необходимо сохранить статус-кво в Кампучии до завершения общих выборов в Национальное собрание, которое затем примет новую конституцию и сформирует коалиционное правительство.

В-пятых, необходимо создать совет национального примирения, в который войдут представители четырех кампучийских сторон, под руководством принца Нородома Сианука. На этот совет будут возложены следующие функции: осуществление всех соглашений между различными сторонами кампучийского конфликта; проведение общих выборов в национальное собрание.

В-шестых, необходимо создать международную контрольную комиссию для наблюдения за осуществлением всех достигнутых соглашений.

В-седьмых, необходимо созвать международную конференцию с участием Кампучии, Лаоса, Вьетнама, стран – членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), председателей шестой, седьмой и восьмой конференций на высшем уровне неприсоединившихся стран, Советского Союза, Китая, Франции, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства и других стран, внесших вклад в обеспечение мира в Юго-Восточной Азии, а также с участием Генерального секретаря ООН. Целью этой конференции станет обеспечение независимости, суверенитета, нейтралитета и статуса неприсоединения Кампучии, а также мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

(Г-н Чан Куанг Ко, Вьетнам)

Мы приветствуем неустанные усилия Генерального секретаря по обеспечению осуществления достигнутых на неофициальной встрече в Джакарте соглашений и в поддержку успешного завершения намеченной на 5 ноября встречи Председателя Хун Сена и принца Нородома Сианука.

Период с настоящего момента до 1990 года предоставляет наилучшую возможность завершить решение кампучийского вопроса и открыть новую страницу в истории взаимоотношений стран Юго-Восточной Азии. Вьетнам искренне стремится к установлению отношений взаимного доверия и сотрудничества со всеми странами региона в соответствии с духом плана из семи пунктов и согласно принципам взаимоотношений между странами Юго-Восточной Азии, выдвинутым Лаосской Народно-Демократической Республикой на неофициальной встрече в Джакарте. Отношения взаимного доверия и сотрудничества между странами Юго-Восточной Азии играют важную роль в создании атмосферы, благоприятствующей урегулированию кампучийской проблемы. В конечном счете, это станет прочной основой для обеспечения безопасности и интересов развития всех стран Юго-Восточной Азии. Региональные проблемы можно решить только на основе регионального сотрудничества.

В мире совершается поворот от конфронтации к диалогу и сотрудничеству. Позитивные изменения, которые произошли в международной обстановке в этом направлении за последние несколько лет двадцатого столетия, возродили надежду на создание мира, в котором страны могут существовать на равноправной основе в условиях мира и дружбы, свободные от угрозы опустошительной ядерной войны, в котором региональные конфликты будут решаться не с использованием силы, а путем диалога, а идеологические разногласия не будут препятствовать сотрудничеству и процветанию человечества. Хочется надеяться, что в нынешних условиях эти благородные устремления в не столь отдаленном будущем станут реальностью для всех регионов мира, в том числе и для Юго-Восточной Азии.

Г-н ЭВАНС (Австралия) (говорит по-английски): Я искренне поздравляю г-на Капуто, Аргентина, в связи с его избранием на важный пост Председателя этой Генеральной Ассамблеи. Наши две страны разделяют общие цели в том, что касается Антарктики и либерализации торговли сельскохозяйственными товарами. Я также знаю о той мужественной роли, которую он сыграл в деле укрепления конституционной демократии в Аргентине. Поэтому мне доставляет особое удовлетворение видеть его на посту Председателя в это очень важное для Организации Объединенных Наций время.

1988 год является особым не только для Австралии, которой в этом году исполняется 200 лет, но также и для Организации Объединенных Наций, поскольку в этом году отмечается сороковая годовщина Всеобщей декларации прав человека, ставшей важной вехой в борьбе международного сообщества за обеспечение прав личности для всех людей. Это также совпадает, и не случайно, с сороковой годовщиной со дня избрания на пост Председателя Ассамблеи одного из отцов-основателей Организации Объединенных Наций и одного из самых активных защитников интересов малых и средних государств Херберта Вере Эватта, бывшего министра иностранных дел Австралии, который во время пребывания на посту Председателя Генеральной Ассамблеи объявил о принятии Всемирной декларации прав человека.

Готовясь впервые выступить в Ассамблее, я обратился за помощью к мудрым работам моего уважаемого предшественника в правительстве лейбористской партии и не был разочарован. Многие мысли и дела г-на Эватта, которые были очень важны для него, выдержали 40-летнее испытание. Дважды в своей жизни г-н Эватт был свидетелем катастроф в мире. В первую мировую войну погибли оба его брата. Он был свидетелем краха Лиги наций. В годы второй мировой войны он был министром иностранных дел Австралии, когда Австралия оказалась перед лицом смертельной опасности. Поэтому для него первая фраза Устава: "Мы, народы Организации Объединенных Наций, преисполненные решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны" – это не просто риторические слова, а слова приверженности, рожденные отчаянием и необходимостью.

К счастью, нам удалось до настоящего времени избежать третьей мировой войны, но в этот период имели место трагедии и страдания, которые обрушивались на людей в результате постоянных эпидемий конфликтов – как региональных, так и внутренних, –

(Г-н Эванс, Австралия)

которые омрачают картину мира. Мы являлись свидетелями применения химического оружия. Война приводит к росту лагерей беженцев. Насилие приводит к страданиям, бедности и отсутствию жилья в масштабах, за которые мы все несем ответственность.

Организация Объединенных Наций выполняет незаменимую работу по ликвидации трагических последствий этих конфликтов; но печально то, что на протяжении почти всех последних сорока лет она не могла полностью выполнять те задачи, для которых она была прежде всего создана, а именно: задачи мирного урегулирования самого конфликта. Именно поэтому мы с чувством глубокой надежды на будущее оглядываемся на прошедшие 18 месяцев. На территории от юга Африки до Западной Сахары через Ближний Восток, Средиземноморье, в Афганистане и Камбодже – везде мы видим, как Организация Объединенных Наций под руководством Генерального секретаря наконец начинает выполнять коллективную волю и демонстрировать приверженность всех государств миру.

Генеральный секретарь и силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира полностью заслуживают присуждения им в этом году Нобелевской премии мира. Эта премия является своевременным признанием приверженности принципам, которым должна и впредь следовать эта Организация, а именно, что глубокие и серьезные разногласия должны устраняться без кровопролития и страданий для простых людей, не по своей вине вовлеченных в этот конфликт.

В Афганистане, несмотря на многие проблемы, продолжают выполняться Женевские соглашения. Советский Союз в установленные сроки вывел 50 процентов численности своих вооруженных сил, и мы призываем его и впредь соблюдать график полного вывода сил. Вывод войск обеспечит условия для важного последующего шага, который позволит народу Афганистана определить для себя форму правления. Международное сообщество обязано, через Организацию Объединенных Наций, оказать содействие в восстановлении этой страны, разрушенной в результате вторжения и военных действий, и оказать помощь миллионам беженцев – жертвам этой войны.

Все мы с чувством глубокого облегчения приветствовали прекращение огня между Ираном и Ираком – еще одно огромное достижение Организации Объединенных Наций. Но нас глубоко беспокоит, что, хотя кровопролитие прекращено, в переговорах между Ираном и Ираком, проводимых под эгидой Генерального секретаря, отсутствует сколь-нибудь заметный прогресс. Австралия призывает обе страны стремиться к сохранению мира в соответствии с резолюцией 598 (1987) Совета Безопасности.

(Г-н Эванс, Австралия)

На юге Африки сейчас имеется реальная перспектива достижения в скором времени независимости Намибии; но это пока только перспектива. Традиционно выступая в поддержку деятельности сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Австралия подтверждает свою готовность принять участие в Группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период в Намибии.

Австралия также полностью поддерживает усилия Генерального секретаря, направленные на урегулирование конфликта в Западной Сахаре.

В прошедшие несколько недель мы были свидетелями самой многообещающей из всех имевших место встреч между президентом Кипра и лидером турецко-кипрской общины, проходившей также под эгидой Генерального секретаря.

Обнадеживающие признаки имеются также в нашем регионе. Мой визит три недели назад в Новую Каледонию и встречи с представителями основных партий показал, что процесс, начатый соглашениями, подписанными в Матиньоне и Удино, не только действует, но и привел к созданию новой атмосферы примирения и оптимизма. Этот процесс, которому правительство Рокарда и все крупные группировки Новой Каледонии сохраняют приверженность, пользуется поддержкой Австралии и стран Южнотихоокеанского форума. Мы, страны южнотихоокеанского региона, как и Франция, полны решимости помочь мирному переходу Новой Каледонии к самоопределению таким образом, чтобы это обеспечило защиту законных интересов всего населения Новой Каледонии, включая его коренное меланезийское население, и позволило бы им осуществить их чаяния.

Впервые за много лет Корея вновь оказалась в повестке дня Генеральной Ассамблеи, но впервые в качестве одного пункта. Австралия искренне поддерживает общую цель этого нового пункта: мир, примирение и диалог на Корейском полуострове. Австралия рассматривает как обнадеживающий признак проявляемую в последнее время Южной и Северной Кореей готовность к возобновлению диалога. Мы считаем, что сейчас существует реальная возможность положить конец длящейся 35 лет конфронтации.

Мы были также свидетелями важных последних событий, касающихся конфликта в Камбодже. В настоящее время ведутся переговоры между заинтересованными сторонами. Неофициальное совещание в Джакарте, проходившее под умелым руководством министра иностранных дел Индонезии г-на Алатаса, со всей реальностью подчеркнуло,

(Г-н Эванс, Австралия)

что для решения кризиса потребуется не только вывести вьетнамские войска, но и предотвратить возврат к политике геноцида и практике режима Пол Пота и Кхмер Ружа. В проекте резолюции Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) этого года подчеркивается этот момент, и мы приветствуем это заявление.

К сожалению, сохраняется ряд региональных конфликтов и очагов напряженности, где прогресс был менее заметным.

Особую обеспокоенность Австралии вызывает арабо-израильский конфликт, который кажется неразрешимым. Австралия привержена идее существования государства Израиль: она прослеживается со времен г-на Эватта и остается неизменной с тех пор. Право государства Израиль на существование в рамках безопасных и признанных границ является и должно оставаться неотъемлемым условием мира. Исходя из этой твердой убежденности и отношений дружбы с Израилем, мы заявляем, что мир и справедливость для Израиля возможны только тогда, когда будет обеспечен мир и справедливость для палестинцев.

Необходимо признать право на самоопределение палестинского народа, включая, если он того пожелает, возможность создания независимого палестинского государства. Друзья Израиля с тревогой следят за продолжающейся оккупацией Западного берега и сектора Газа. Последние события в этих районах поставили на карту репутацию и будущее Израиля как либерального демократического государства и создают опасность его растущей изоляции со стороны традиционных друзей и сторонников, таких, как мы, которые на первое место ставят уважение демократических идеалов и основных прав человека*.

Настало время для палестинцев принять исторические решения в том, что касается их отношений с Израилем. Организация освобождения Палестины должна полностью отказаться от осуществления террора, согласиться с процессом переговоров и должна быть готова безоговорочно признать Израиль. Для того чтобы быть прочным, любое урегулирование путем переговоров должно учитывать также законные интересы Сирийской Арабской Республики, Иордании, Ливана и других стран региона.

* Г-н Уэрта Монтальво (Эквадор), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Эванс, Австралия)

В Бирме мы являемся свидетелями трагической гибели людей в ходе борьбы бирманского народа за его политические и экономические права. Мы выражаем глубокое сочувствие бирманскому народу, и Австралия готова оказывать ему поддержку в период реконструкции и достижения примирения, который должен последовать за урегулированием нынешнего кризиса.

Многое еще предстоит сделать, однако последние события создают надежду на мир, который еще несколько лет назад мог показаться наивной фантазией. Кто из нас два года назад или даже год мог, например, предполагать, что президент Рейган сможет, выступая в этот раз перед нами, сказать, что во многих региональных конфликтах Советский Союз демонстрирует "дух конструктивного реализма"?

Сама Организация Объединенных Наций внесла очень важный вклад в улучшение отношений Восток-Запад. Организации Объединенных Наций необходима поддержка великих держав, но и великие державы нуждаются в поддержке Организации Объединенных Наций. Растет число вопросов повестки дня, которые не могут быть решены только на основе односторонних или двусторонних действий великих держав. Великие державы, в отдельности или вместе, могут парализовать Организацию Объединенных Наций, но в отдельности или вместе, они сами не могут заставить Организацию Объединенных Наций работать. Для того чтобы Организация Объединенных Наций была эффективной Организацией, необходимы коллективная воля и приверженность всего международного сообщества. Только при условии полного признания этого процесс оживления деятельности Организации Объединенных Наций со всем ее потенциалом станет стабильным.

(Г-н Эванс, Австралия)

Можно отметить лишь несколько областей, в которых это получает лучшее подтверждение, чем в области разоружения и контроля над вооружениями. Заключение Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности между Соединенными Штатами и Советским Союзом, первого соглашения в области контроля над вооружениями, уничтожающего целый класс ядерного оружия, является действительно важным достижением, равно как и включение в Договор положений о проверке, что, в свою очередь, прокладывает путь к новым соглашениям. Большие успехи достигнуты в направлении заключения соглашения о 50-процентном сокращении стратегических ядерных арсеналов, президенты Рейган и Горбачев заслуживают нашей признательности в связи с этим.

Однако ядерное разоружение и контроль над вооружениями имеют значение не только для этих сверхдержав, обладающих ядерным оружием. Поскольку в случае ядерной конфронтации, пострадают не только народы ядерных государств, а будут уничтожены народы всего мира. Потенциальные жертвы ядерной катастрофы, народы всех стран, имеют право требовать реального прогресса и ликвидации ядерных арсеналов. Они имеют право требовать, чтобы гонка ядерных вооружений не принимала новые формы, включая ее распространение в космическое пространство.

Одной из причин появления у народов некоторой уверенности в том, что ядерная катастрофа не произойдет, заключается в том, что почти все страны мира взяли на себя обязательства не приобретать ядерное оружие. Австралия считает Договор о нераспространении ядерного оружия, содержащий такие обязательства, возможно, одним из самых важных из существующих в области контроля над вооружениями соглашений. Мы рассматриваем его сохранение как один из самых важных факторов мира и безопасности.

Мы понимаем и разделяем разочарования многих стран в связи с медленным достижением прогресса в области ядерного разоружения, но мы не считаем, что это разочарование позволяет ставить под сомнение сам Договор о нераспространении. Неужели кто-то действительно считает, что безопасность его страны или мира будет укреплена, если большее число государств станут обладателями ядерного оружия? Дальнейшее распространение ядерного оружия приведет к созданию еще более опасного мира, чем тот, в котором мы живем сейчас. Вот почему мы хотим еще раз призвать те страны, которые еще не присоединились к этому Договору, сделать это без промедления. И помня, как это и должно быть, об условиях соглашения, которое лежит

(Г-н Эванс, Австралия)

в основе Договора о нераспространении, в рамках которого ядерные государства взяли на себя обязательства вести переговоры по ядерному разоружению в духе доброй воли и безотлагательно, мы вновь призываем ядерные государства ускорить прогресс, который они сейчас обеспечивают в деле ликвидации этих вооружений.

Безотлагательное заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия всеми государствами во всех средах и навсегда явилось бы основным препятствием на пути дальнейшего совершенствования ядерного оружия и еще одним препятствием на пути его распространения. Я надеюсь, что Ассамблея еще раз созовет конференцию по разоружению для возобновления работы по этому вопросу.

Химическое оружие представляет самую большую опасность. Генеральный секретарь после тщательного расследования подтвердил случаи неоднократного применения химического оружия в районе залива. Мы безоговорочно и решительно осуждаем такое применение. Мы убеждены, что единственной преградой все более учащающихся случаев применения и распространения этого отвратительного оружия явится скорейшее заключение конвенции о всеобъемлющем запрещении химического оружия в рамках Конференции по разоружению в Женеве. Австралия активно поддерживает все практические шаги, содействующие переговорам по конвенции и предотвращающие дальнейшую эрозию международных норм, запрещающих применение химического оружия.

В этой связи предложение о проведении международной конференции о применении химического оружия, сделанное на прошлой неделе в Ассамблее президентом Рейганом, получило поддержку правительства Австралии и, мы надеемся, всех государств-членов Организации Объединенных Наций. Для того чтобы осуществить это предложение, необходимо, чтобы эта конференция была открыта для участия всех стран, была созвана как можно скорее в этом году и с высоким уровнем представительства. Перед конференцией должна стоять четкая основная цель: заявление о том, что химическое оружие никогда не должно применяться и приверженность делу заключения всеобщей конвенции по химическому оружию, переговоры по которой ведутся сейчас в Женеве, с целью навсегда освободить мир от химического оружия.

Одним из ясных посланий третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, проходившей в июне, явилось то, что мы все несем ответственность за разоружение. Мы не можем обвинять за то, что происходит в мире, только тех, кто обладает ядерным оружием.

(Г-н Эванс, Австралия)

Стремление к большей безопасности путем усовершенствования обычных вооружений нам слишком хорошо известно. Международная конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием представила достаточно примеров этого. Истина проста – накопление оружия не обеспечивает большую безопасность. Такое накопление усиливает нестабильность и набивает кошельки тех, кто поставляет оружие в количествах, которые не оправдываются интересами самозащиты. Единственный путь обеспечения мира и безопасности – это всеобщее признание принципов общей безопасности, изложенных Комиссией Пальме в 1982 году, основной вывод которой заключается в том, что ни одна страна не может гарантировать своей безопасности, угрожая другим, и что реальная безопасность достигается не в борьбе с другими странами, а в сотрудничестве с ними.

Хотя основатели Организации Объединенных Наций считали, что мир и безопасность являются первоочередной задачей Организации Объединенных Наций, они также хорошо понимали, что причины многочисленных конфликтов в мире – это бедность, лишения и нарушения прав человека.

Австралия убеждена, что права человека не знают границ. Права человека должны всегда занимать приоритетное место в повестке дня Организации. Отвратительная и недопустимая система апартеида в Южной Африке – наиболее серьезный пример организованного нарушения прав человека сегодня, и мы продолжаем призывать Совет Безопасности Организации Объединенных Наций одобрить введение всеобъемлющих экономических санкций в качестве эффективного средства ликвидации апартеида и установления мира.

В отсутствие таких обязательных санкций Организации Объединенных Наций мы вместе со странами Содружества стремимся разработать эффективную систему экономических санкций, касающихся, в частности, банковской и финансовой систем, а также стратегии противодействия пропаганде Южной Африки и укрепления экономической безопасности "прифронтовых" государств, которые подвергаются дестабилизации со стороны Южной Африки.

Австралия также понимает, что все страны должны нести ответственность перед народами всего мира в решении этих вопросов, и мы готовы держать ответ народам всего мира за политику и действия Австралии. Каждый год отмечаются те или иные годовщины, но 1988 год, как я уже сказал, – особый год для моей страны. Двести лет назад европейцы прибыли и создали постоянные поселения в Австралии. Аборигены и

(Г-н Эванс, Австралия)

жители островов, находящихся в Торресовом проливе, конечно, обитали там до нас. В этом году они фактически отмечают не двухсотлетие, а двухсотое 200-летие – около 40 тыс. лет обитания на встралийской земле. Слишком многие из этих 200 лет пребывания европейцев стали для коренных австралийцев годами дискриминации, жестокости и угнетения. Сегодня австралийцы не могут повернуть вспять историю, но они и в ответе за нее. Но наш долг сегодня – признать правду нашей истории и восстановить справедливость.

За прошедшие 20 лет был достигнут значительный прогресс. Австралийские аборигены и островитяне имеют те же, что и все австралийцы, юридические и гражданские права. Мы принимаем особые меры для обеспечения доступа к услугам и создания основы для дальнейшего развития в экономической, социальной и юридической областях. Мы стремимся к заключению договора или соглашения с аборигенами и островитянами, признав их законное место не только в прошлом нашего древнего континента, но и в его настоящем и будущем.

Хотя многое делается для улучшения положения аборигенов Австралии, но многое еще и предстоит сделать. Мы взяли обязательства перед потомками наших коренных жителей, и я хочу вновь заявить об этом в Организации Объединенных Наций в том, что сделаем все возможное, чтобы искоренить несправедливость нашего прошлого. Расовые предрассудки и дискриминация должны быть искоренены из любого современного общества, в моей стране их сегодня нет. Более 20 лет тому назад в Австралии было достигнуто двустороннее соглашение, направленное на то, чтобы положить конец постыдной, но долгое время официально узаконенной эмиграционной политике, основанной на расовых ограничениях. Сейчас я от имени моего правительства хотел бы торжественно объявить, что недавно обе палаты нашего национального парламента одобрили резолюцию, и мы больше не позволим использовать расовые признаки в качестве критерия осуществления нашего суверенного права решать, кому можно въехать в нашу страну. Такое решение было принято не только потому, что оно отражает наши принципы, но и потому, что, если бы Австралия поступила иначе, мы заслужили бы осуждения всего мира.

Австралия, как и развивающиеся страны, убеждена, что Организация Объединенных Наций должна сыграть важнейшую роль в международной торговле и развитии.

(Г-н Эванс, Австралия)

Мы как никогда полны решимости обеспечить успех Уругвайского раунда многосторонних переговоров по вопросам торговли в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ). Этот Раунд – историческая возможность для мирового сообщества убедительно продемонстрировать свою исключительную приверженность многосторонней системе торговли и предотвратить разделение на враждующие торговые блоки, что нанесло ущерб всем нам в тридцатые годы. Потенциальные выгоды от либерализации велики, а потребность в ней безотлагательна. Результаты среднесрочного обзора Уругвайского раунда, который будет проведен в декабре этого года в Монреале, по ключевым позициям будут очень важны. Быстрое достижение результатов укрепит уверенность участников раунда и в конечном счете заложит хорошую основу для его успеха.

Будучи крупными производителями сельскохозяйственной продукции, Австралия и другие члены Кэрнской группы государств, ведущих справедливую торговлю сельскохозяйственными продуктами, заинтересованы в обеспечении более либеральной системы торговли продуктами сельского хозяйства. Выгоды от этого можно, однако, распределять более широко. Недавние исследования показывают, что импортеры продовольствия также получают выгоду от либерализации и устранения дисбаланса в торговле сельскохозяйственными товарами. Принятие в промышленно развитых странах сельскохозяйственной политики, ориентированной на рынок, лежит в центре необходимой сельскохозяйственной торговой реформы.

Но наши интересы не ограничиваются проведением реформ в области торговли сельскохозяйственной продукцией. Австралия энергично поддерживает укрепление рамок ГАТТ, обеспечение широкой либерализации торговли и распространение многосторонней дисциплины на новые области, такие, как услуги и права на интеллектуальную собственность. Уругвайский раунд дает хорошую возможность для всех нас начать решение этих давних и серьезных проблем, и другой такой возможности может долго не быть.

Значение Организации Объединенных Наций особенно хорошо видно, когда Организация помогает решать проблемы, выходящие за рамки национальных границ. Одна из таких проблем – это окружающая среда, особенно изменения в климате планеты. Австралия и наши островные соседи по Тихому и Индийскому океанам уже указывали на потенциально серьезные последствия потепления атмосферы планеты. Само существование

(Г-н Эванс, Австралия)

ряда стран мира оказалось под угрозой. Лишь на основе международной приверженности общим интересам мы можем защитить себя, и мы хотим, чтобы Генеральная Ассамблея придавала большее значение международным мерам по ликвидации такой угрозы для нашей окружающей среды.

Договор по Антарктике – хороший пример международного сотрудничества, охватывающего проблемы окружающей среды и разоружения. Этот Договор в 1959 году подписали 12 стран, сейчас 38 стран присоединились к нему, последней в мае присоединилась Канада. Положения Договора об Антарктике, касающиеся разоружения, обеспечивают использование континента исключительно в мирных целях. Договор поощряет научные исследования, защиту и сохранение окружающей среды, не допускает вовлечения этого континента в международные конфликты и тем заслуживает дальнейшей поддержки.

Эта сессия Генеральной Ассамблеи началась с ноты большого оптимизма не в последнюю очередь от того, что Соединенные Штаты Америки заявили о соблюдении своих финансовых обязательств перед Организацией Объединенных Наций и согласились погасить свою задолженность. Австралия всегда считала, что все государства-члены должны выполнять свои обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций. Все они должны выплачивать установленные взносы полностью и своевременно. Австралия делала это всегда.

Решение Соединенных Штатов выполнить свои финансовые обязательства не должно вызывать сомнения в необходимости реформы. Много было сделано для того, чтобы Организация Объединенных Наций была более эффективной с тех пор, как Группа 18 межправительственных экспертов представила свой доклад по реформе в 1986 году. Но здесь многое еще предстоит сделать, особенно в плане улучшения процесса составления бюджета, определения приоритетов и исключения дублирования.

Сильная, эффективная Организация Объединенных Наций является лучшей гарантией того, что Организация сможет выполнять новые сложные задачи, которые встанут перед ней в будущем. Только если Организация Объединенных Наций будет сильной и эффективной, можно гарантировать ей постоянную поддержку со стороны парламентов и налогоплательщиков государств-членов. Это особенно касается новых операций по поддержанию мира, которые, возможно, будут представлять большее бремя для всех нас.

(Г-н Эванс, Австралия)

Австралия не снимает с себя своей доли ответственности сейчас, когда Организация Объединенных Наций играет все большую роль в операциях по установлению и поддержанию мира. Мы предоставляли людские и финансовые ресурсы силам по поддержанию мира в Заливе. Мы по-прежнему готовы предоставлять средства для восстановления Афганистана. Мы в принципе поддерживали предоставление 300 человек для операций в Намибии в переходный период. На этом фоне – и с учетом, как я полагаю, данных мне полномочий – мы призываем Секретариат осуществлять жесткую экономию средств, выделяемых на разработку планов по поддержанию мира.

Осуществление реформ должно охватывать многие уровни. Существует настоятельная необходимость в рационализации процессов, проходящих в экономической и социальной областях деятельности Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь должен иметь возможность более гибко приспособливать людские ресурсы Организации к возникающим приоритетным задачам, таким, как поддержание мира, права человека, программы по борьбе с наркотиками, а также положение женщин.

Я начал свое сегодняшнее выступление со ссылки на г-на Эватта. Позвольте мне заключить свое выступление тем же. Эватт был выдающийся фигурой в жизни Австралии. Он был одним из наших величайших юристов, судьей верховного суда, главным судьей государственного верховного суда. Он был генеральным прокурором, министром иностранных дел и лидером оппозиции. Он был журналистом и писателем, что не всегда одно и то же. В течение десятилетий он стоял в центре политических, социальных и экономических изменений в нашей стране. Зачастую он был довольно противоречивой фигурой. Он всегда был горячим патриотом своей страны.

Но для этого горячего патриота не было ничего более важного, чем работа нашей международной Организации здесь, в Нью-Йорке. При том, что у него было много достижений, титулов и почетных наград, на его скромной могиле, которая находится в нашей столице, высечено лишь его имя и слова: "Председатель Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций".

Об Эватте можно судить по тому, как он с присущей ему прямоотой определял цели Организации Объединенных Наций. В 1948 году он призывал правительства поддерживать веру в своих народах. Он говорил:

"Они хотят немногого – просто мира и справедливости, а также достойного уровня жизни, возможно, для себя, но главным образом для своих детей".

(Г-н Эванс, Австралия)

Это простые и скромные слова. Они напоминают нам о том, что эта Организация не принадлежит сильным и богатым и существует не для дипломатов или официальных лиц и государственных деятелей. Эта Организация принадлежит простым людям всего мира. Она была основана на обещании всем людям того, что никогда впредь из-за деятельности их правителей не будет войны, несправедливости или бедности. Это обещание и по сей день не выполнено.

Сегодня нам представился еще один шанс выполнить обещание 40-летней давности, данное нашим народам, — обеспечить мир, справедливость и достойный уровень жизни.

Так давайте же добьемся этого теперь.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Предлагаю объявить пятиминутный перерыв.

Заседание прерывается в 18 ч. 35 м. и возобновляется в 18 ч. 40 м.*

Г-н ЛОПЕС КОНТЕРАС (Гондурас) (говорит по-испански): Г-н Председатель, мне доставляет особое удовольствие сообщить Вам, что мое правительство выражает удовлетворение по поводу решения, принятого этой Ассамблеей, выбрать Председателем наших заседаний представителя недавно восстановленной демократии. Это решение, без сомнения, основано на признании Ваших личных заслуг и профессионального мастерства. Это также честь для Вашей страны, с которой мы дружески связаны общей историей, географией и признанием идеалов и принципов, лежащих в основе демократии. Мы уверены, что под Вашим руководством работе Ассамблеи будет обеспечен полный успех.

Я также хочу поздравить Вашего предшественника, г-на Петера Х. Флорина, за его здравый, разумный и конструктивный подход к руководству работой предыдущей сессии Ассамблеи.

В течение нескольких месяцев человечество, сначала с чувством недоверия, а затем со все возрастающей надеждой, наблюдает за тем, как благодаря целому ряду новых обстоятельств, кажется, приближаются к своему разрешению кризисы, от которых так долго страдал мир. Конфликты в Персидском заливе, Афганистане, Кампучии, на Кипре, в Западной Сахаре и на Юге Африки, кажется, приближаются к урегулированию путем переговоров.

Среди обстоятельств, которые помогли восстановить веру в способность людей разрешать свои разногласия мирным путем, следует, с одной стороны, отметить разрядку в отношениях между сверхдержавами, которая явилась результатом реалистичного и позитивного диалога между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом и, с другой – роль Генерального секретаря, г-на Хавьера Переса де Куэльяра, в поисках путей урегулирования этих конфликтов на основе переговоров. Его благоразумие, дипломатический такт и в полной мере проявленная стойкость являются важнейшими факторами, которые теперь позволяют нам быть свидетелями развития мирного процесса в различных районах конфликтов. Я хочу выразить Генеральному секретарю нашу признательность за его исключительно тяжелый труд на благо мира, а также нашу поддержку его усилий.

* Председатель возвращается на свое место.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Мое правительство вновь подтверждает свою поддержку целей и принципов Организации Объединенных Наций и веру в них. Уважение этих целей и принципов является наилучшей гарантией поддержания международного мира и безопасности, а также лучшим средством достижения экономического и социального прогресса всех народов.

Мое правительство также хотело бы официально выразить свое беспокойство по поводу финансовых трудностей, в которых находится Организация и которые не позволяют ей полностью выполнять стоящие перед ней задачи. Финансовый кризис продолжает угрожать Организации, несмотря на усилия по претворению в жизнь рекомендаций Группы 18, предпринимаемые Генеральным секретарем.

Мы разделяем радость в связи с прогрессом на переговорах с целью положить конец ядерной конфронтации. Согласие, достигнутое между Соединенными Штатами и Советским Союзом, в отношении заключения договора, впервые предусматривающего действительное сокращение систем доставки ядерного оружия, является шагом, который мы все приветствуем. Мы полагаем, что подписание Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности – Договора по РСМД – будет служить предпосылкой для заключения новых соглашений, которые навсегда ликвидируют угрозу ядерной войны и откроют новую эру взаимопонимания, мира и благоденствия для всех.

Прекращение военных действий между Ираном и Ираком и начало переговоров между двумя сторонами также являются предметом гордости нашей Организации. В соответствии с принципом возможности и необходимости разрешения споров мирным путем мы призываем государства, которые так пострадали от войны, возобновить свои усилия в поисках мирного, справедливого и долгосрочного урегулирования своих разногласий.

Мы хотим подчеркнуть важность для всеобщего мира полного и окончательного вывода иностранных войск с территории Афганистана. Надо надеяться, что этот процесс приведет афганский народ к примирению и даст ему возможность использовать свое право на самоопределение.

Мы также воодушевлены переговорами в Женеве с участием правительств Анголы, Кубы, Соединенных Штатов Америки и Южной Африки с целью создания условий, которые дадут Намибии возможность достичь независимости и таким образом ослабят напряженность в этом районе мира.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Мы с энтузиазмом рассматриваем позитивный поворот событий в Западной Сахаре, где начинают вырисовываться соглашения, которые, надо надеяться, приведут к урегулированию конфликта между двумя сторонами. В этом отношении конструктивным фактором явилось возобновление дипломатических отношений между Алжиром и Марокко.

К сожалению, дух примирения не распространился на другие спорные ситуации в мире, такие, как вопрос о Кампучии, где отсутствие соглашения не позволило осуществить вывод оккупационных войск под международным наблюдением. Тем не менее, мы уверены, что усилия Ассоциации государств Юго-Восточной Азии принесут плоды в ближайшем будущем.

Гондурас хочет еще раз выразить свою искреннюю надежду, что Аргентинская Республика и Соединенное Королевство решат путем переговоров свой спор относительно Мальвинских островов.

Мы призываем страны Ближнего Востока приложить все усилия для поиска долгосрочного решения своего спора. Соглашения, достигнутые Египтом и Израилем, являются свидетельством того, что решимость достичь мира, даже в регионе, раздираемом длительными и кровавыми конфликтами, может принести успех.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

В этом отношении Гондурас одобряет проведение международной мирной конференции по Ближнему Востоку.

Моя делегация вновь повторяет свое мнение о том, что вопрос Кореи должен быть решен мирным путем с помощью диалога и переговоров между Южной Кореей и Северной Кореей.

Выступая за принцип универсальности этой Организации, мы подтверждаем нашу веру в необходимость того, чтобы все страны, поддерживающие Устав, принятый в Сан-Франциско, принадлежали к Организации Объединенных Наций.

Моя страна хотела бы подчеркнуть свое неприятие политики дискриминации, в частности, политики апартеида, которую продолжает проводить правительство Южной Африки.

Одной из проблем, которые вызывают у моего правительства все возрастающую тревогу, является проблема незаконного производства, оборота и потребления наркотиков. Гондурас, как и наши соседние государства в Центральной Америке и Карибском районе, в силу самого своего географического положения – равной удаленности от стран, производящих и потребляющих наркотики, ощущает угрозу в виде постоянных попыток использовать нашу территорию в качестве моста для перевозки наркотиков. Мы хотели бы официально заявить о нашей решительной поддержке борьбы против этого бедствия и нашей решимости принять участие в новых международных усилиях по прекращению незаконной торговли наркотиками, как мы это делали и в прошлом.

В сфере международного сотрудничества в целях решения экономических, социальных, культурных и гуманитарных проблем мы вновь хотели бы отметить работу, проделанную Организацией, особенно через Программу Организации Объединенных Наций по промышленному развитию. Мы полностью разделяем тревогу, выраженную на этой Ассамблее президентом Венесуэлы г-ном Хайме Лусинчи, который заявил, что необходимость преодоления проблемы внешней задолженности является основополагающей для достижения социального развития.

Правительство Гондураса с огромным удовлетворением восприняло решение Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) о создании в Тегусигальпе регионального отделения, которое позволит более эффективно осуществлять важные программы, которые приняты для Центральноамериканского перешейка.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Мы также приветствуем представление на этой сессии доклада Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств. Тот факт, что обе организации преследуют одни и те же цели, диктует необходимость приложения общих усилий. Наша инициатива, принятая в прошлом году, предусматривающая более тесное и более плодотворное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств, направлена на достижение этой цели.

Одним из органов системы Организации Объединенных Наций, работу которого в регионе Центральной Америки следует выделить особо, является Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Кризис в Центральной Америке, который характеризуется внутренним кризисом в некоторых странах региона, привел к появлению сотен тысяч беженцев, стремящихся к безопасности. Гондурас имеет общую границу с тремя странами в регионе, в которых происходят гражданские войны и внутренние конфликты, что приводит к массовым потокам беженцев.

Гондурас предоставляет защиту на своей территории в настоящее время приблизительно 45 000 беженцев – никарагуанцам, сальвадорцам и в меньшей степени гватемальцам – в лагерях, которые получают помощь от УВКБ. К этому количеству мы должны добавить около 200 000 граждан из этих стран, которые прибыли в Гондурас после 1979 года и живут повсеместно на нашей национальной территории, во многих случаях не имея соответствующих документов. Для такой небольшой страны, как Гондурас, которая с огромной решимостью и самопожертвованием борется за то, чтобы покончить с недостаточным развитием, въезд такого большого числа беженцев на ее территорию является бременем, превышающим наши возможности. В этом отношении важно найти постоянное решение проблемы размещения беженцев, либо облегчив их репатриацию, что обязательно требует успешных усилий по демократизации и внутреннему примирению в этих странах, либо переместив их в третьи страны. Я хотел бы отдать заслуженную дань уважения УВКБ за его трудную и похвальную работу по оказанию материальной помощи центральноамериканским беженцам и облегчению их добровольной репатриации.

Следует подчеркнуть, что в мае 1989 года в Гватемале будет проведена международная конференция по центральноамериканским беженцам с участием Мексики и при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

по делам беженцев для того, чтобы найти практические решения проблемы репатриации центральноамериканских беженцев. Мы надеемся, что международное сообщество, которое столь часто выражало свою заинтересованность в решении центральноамериканских проблем, сыграет свою эффективную роль в этом международном мероприятии, жизненно важном для наших стран.

В прошлом году Генеральная Ассамблея приняла резолюции 42/1 и 42/204, призывающие к срочной подготовке специального плана экономического сотрудничества для Центральной Америки. Генеральный секретарь уже представил Ассамблее в документе A/42/949 специальный план, выработанный с помощью Программы развития Организации Объединенных Наций и Экономической комиссии для стран Латинской Америки и Карибского бассейна в тесном сотрудничестве с центральноамериканскими правительствами и центральноамериканскими региональными учреждениями. Этот план получил поддержку всех членов Ассамблеи, что позволило позднее Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций выделить специальные фонды для содействия осуществлению и координации деятельности и последующих мероприятий в рамках плана для достижения его целей.

Гондурас является небольшой страной, расположенной в сердце Центральной Америки между Атлантическим и Тихим океанами и имеющей общую границу с Сальвадором, Гватемалой и Никарагуа. Гондурас в своей внешней политике преследует две основополагающие цели: укрепление демократического режима, выбранного гондурасцами их образа жизни и правительства, и гарантирование нашим гражданам более высокого уровня жизни. Основным условием для достижения этих целей является мирная, стабильная и безопасная обстановка на Центральноамериканском перешейке, во имя чего мы ведем энергичную борьбу.

Наша внешняя политика проводится в соответствии с нормами и принципами международного права, в частности, мирного урегулирования споров, добросовестного осуществления обязательств, уважения права народов на самоопределение и содействия и защиты прав человека. Таковы цели, к осуществлению которых стремится мое правительство, несмотря на кризис, от которого страдает регион с конца прошлого десятилетия. Вот почему мы принимали активное участие в переговорах, которые проводились по инициативе Контадорской группы и Группы поддержки, и позднее в деятельности в связи с соглашениями "Эскипулас-II".

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Договоренности "Эскипулас-II" в значительной степени являются реакцией на региональный кризис, для решения которого они устанавливают согласованную пятью правительствами региона процедуру нормализации положения в странах, переживающих гражданскую войну, а также укрепления демократической системы правления.

Следует напомнить, что 16 октября 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/1, выразив таким образом свою решительнейшую поддержку эскипуласского процесса. В этой резолюции Генеральная Ассамблея подтвердила свою поддержку урегулирования кризиса путем переговоров, поддержку, которую она демонстрирует с 1983 года.

Гондурас выполнил свои обязательства, вытекающие из этого процесса, включая депонирование основного документа Центральноамериканского парламента. Однако нельзя упускать из виду того, что решающим фактором регионального кризиса является нынешняя ситуация в тех странах, в которых происходят внутренние вооруженные конфликты.

Гондурас осознает те сложности, которые из-за сложности обстановки возникают за столом переговоров. В некоторых случаях вооруженная оппозиция стремится к достижению целей, прямо противоположенных демократическим принципам. В других же случаях диалог между правительствами и оппозиционными силами заходит в тупик из-за отсутствия проявления политической воли именно со стороны властей.

Это отсутствие политической воли во внутренних делах отражается также и на внешней политике. В самом деле, правительство Никарагуа, подписавшее вместе с другими центральноамериканскими правительствами договоренности "Эскипулас-II", одержимо предпринимает взаимоисключающие международные действия.

Гондурас неоднократно в этой Ассамблее и в других органах подчеркивал эту взаимоисключаемость, с тем чтобы в анналы истории был занесен тот факт, что препятствия на пути региональных усилий по достижению мира ставит позиция никарагуанского правительства.

Я имею в виду иск, возбужденный Никарагуа против Гондураса в Международном Суде по тому же вопросу, который обсуждается в ходе регионального политического процесса. Эта несовместимость юридического иска и политического процесса "Эскипулас-II" выхолащивает суть последнего, срывая таким образом мирную инициативу президента Ариаса, ставя под угрозу осуществление специального плана экономического

сотрудничества для Центральной Америки, одобренного Организацией Объединенных Наций, и даже подрывая сотрудничество между Европейским экономическим сообществом и Центральной Америкой, то есть все усилия, которые полностью поддерживаются Гондурасом.

В июле 1986 года сандинистское правительство выдвинуло в Международном Суде иск против Гондураса и Коста-Рики по причинам, которые называть здесь не стоит, ибо то, что для нас сейчас действительно важно, это спасение договоренностей "Эскипулас-II".

Гондурас и Коста-Рика, на основе применимого права, утверждали, что Международный Суд не обладает юрисдикцией в этом вопросе, и оба правительства подчеркивали, что они не могут продолжать переговоры до тех пор, пока рассматривается этот выдвинутый Никарагуа иск.

На основе этого критерия после подписания соглашения о "Пути установления прочного и стабильного мира в Центральной Америке" – "Эскипулас-II" – Никарагуа отозвала свой иск против Коста-Рики и обещала сделать это в отношении иска против Гондураса, однако обещание это до сих пор не выполнено.

Напротив, сандинистское правительство, нарушая принцип добросовестности, стремится использовать этот иск в качестве инструмента для оказания давления на "Эскипулас-II".

Учитывая такое упрямство сандинистов и желая освободить процесс осуществления "Эскипулас-II" от вмешательства юридических органов, Гондурас попросил Международный Суд провести устный этап рассмотрения вопроса, который состоялся в июне нынешнего года.

На этот раз Гондурас четко продемонстрировал Суду отсутствие его юрисдикции в данном вопросе.

Правительство Никарагуа использует юридические процедуры в Международном Суде в качестве средства раскола, очевидно, с целью оправдания невыполнения им собственных обязательств в отношении национального примирения, демократизации и репатриации миллиона никарагуанских беженцев – трети никарагуанского населения, – ныне скитающихся по всему миру.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Переговоры между правительством Никарагуа и никарагуанским сопротивлением, ведущиеся в Сапоа, Никарагуа, являются несомненным доказательством того, что дело, вынесенное против Гондураса, относится к тому, что в практике Суда называется "изменчивой или нестабильной ситуацией", и поэтому в отношении ее нельзя принимать судебных постановлений.

Свидетельства, представленные по этому делу, совершенно не соответствуют истине и негодны для их рассмотрения Судом.

В ходе переговоров, проводимых сандинистским правительством и никарагуанским сопротивлением в городе Сапоа, Никарагуа, две стороны достигли договоренностей в принципе по вопросам безопасности. Эти договоренности приобрели характер международного договора, поскольку в переговорах в качестве квалифицированных свидетелей приняли участие Генеральный секретарь Организации американских государств (ОАГ) и представители католической церкви. При подписании заключительного документа Сапоа 23 марта нынешнего года присутствовал сам президент Никарагуа Даниэль Ортега*.

Особого внимания заслуживает тот факт, что в этом соглашении Сапоа стороны конфликта торжественно обещали прекратить военные операции наступательного характера на всей национальной территории, и я повторяю – прекратить военные операции наступательного характера на всей национальной территории.

Весьма сложно примирить эту тщательно выверенную формулировку с обвинениями, выдвигаемыми Никарагуа против Гондураса, заключающимися в том, что Гондурас принимает на своей территории и поддерживает вооруженные группировки, которые якобы из приграничной зоны осуществляют наступательные операции против правительства Никарагуа.

Истина же заключается в том, что мое правительство никогда не признавало никарагуанского сопротивления, и его ограниченное и спорадическое присутствие в гондурасских прифронтовых зонах является положением де-факто, подобным тому, которое было в прошлом с сандинистами, также использовавшими нашу территорию в качестве убежища в их борьбе против режима Самосы.

* Г-н Дламини (Свазиленд), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Я считаю необходимым подчеркнуть, что в том же соглашении Сапоа сандинистское правительство и никарагуанское сопротивление определили территориальные анклав в пределах Никарагуа, общая территория которых составляет почти 20 000 кв. км, почти размер территории Республики Сальвадор, где должно концентрироваться сопротивление, не слагая оружия до тех пор, пока не будет достигнуто соглашение о полном прекращении огня. Было также обусловлено то, что никарагуанское сопротивление может получать иностранную гуманитарную помощь. Всем известно, что сандинистское правительство старательно затягивает переговоры по этим вопросам.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

В свете изложенных фактов, то обстоятельство, что Никарагуа отказывается прекратить свой иск против Гондураса, представляется совершенно абсурдным. Не правительство Гондураса, а сандинистское правительство признает за повстанческой армией статус организации, принимающей участие в военных действиях, располагающей определенной территориальной базой и правоспособной вести переговоры на равных с правительством страны. Именно сандинистское правительство ведет переговоры и определяет территориальные анклавы, признавая военное присутствие нерегулярных сил на своей собственной территории. Именно сандинистское правительство, в принципе, согласилось доставлять поступающую из-за рубежа гуманитарную помощь своей вооруженной оппозиции, действующей в пределах территориальных анклавов на территории Никарагуа.

Но самый абсурдный аспект шумихи вокруг этого вопроса состоит в том, что сандинистское правительство, которое призывает правительство Гондураса принять меры для недопущения использования его территории никарагуанским сопротивлением, определило в Сапоа три территориальные анклава, общей площадью в 8000 кв. км и протяженностью около 230 километров, которые непосредственно прилегают к территории Гондураса.

Соглашение, заключенное в Сапоа, представляет собой самое красноречивое свидетельство того поведения, которого сандинистское правительство придерживается в международной области: с одной стороны, оно призывает к созданию комиссии международных инспекторов для осуществления проверок в отношении неиспользования территорий, прилегающих к двум сухопутным границам Никарагуа, вооруженными группами, а с другой стороны, – создает условия для того, чтобы никарагуанское сопротивление могло использовать приграничные зоны на территории Гондураса. Отказывая никарагуанскому сопротивлению в предоставлении гуманитарной помощи, сандинистское правительство вынуждает повстанческую армию проникать на территорию Гондураса из элементарного стремления выжить.

Так как же смеет Никарагуа обвинять Гондурас, когда ее собственные граждане, пытаясь избежать физического уничтожения, пересекают границу и направляются в Гондурас? Разве не само сандинистское правительство в Сапоа дало согласие на то, что на территории Никарагуа, в непосредственной близости от границы с Гондурасом

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

будут существовать три анклава, на территории которых будут сосредоточены силы сопротивления? Как, с точки зрения логики и политической этики, следует понимать противоречивое и безответственное использование несовместимых международных процедур? Разве не ясно, что со стороны сандинистского правительства это политический маневр, который имеет деструктивные цели, как во внутреннем, так и в международном плане.

Конституционное и демократическое правительство президента Хосе Асконы выполнило все свои обязательства по соглашению "Эскипулас-II", а также, в общем и целом, выполнило обязательство в отношении поддержания мира внутри страны. Оно даже создало национальную примирительную комиссию, хотя Гондурас начиная с 1957 года выполняет конституционное требование в отношении формирования правительств национального примирения. И наконец, оно одобрило, ратифицировало и депонировало учредительный документ Центральноамериканского парламента, что также предусматривается соглашением "Эскипулас-II".

С учетом того, что для кризиса в Центральной Америке характерно существование некоторых деструктивных элементов, которые и служат причиной этого кризиса, в частности, таких, как стремление одной из сверхдержав, не имеющей отношения к американскому континенту, обеспечить себе политическую и военную гегемонию или же порождаемое подобными амбициями движение сопротивления, необходимо, чтобы решение этой проблемы носило международный и глобальный характер.

В этом форуме наше правительство поддерживает предложение, внесенное 12 ноября прошлого года в Генеральную Ассамблею Организации американских государств (ОАГ), и в этой связи призывает Генерального секретаря Организации Объединенных Наций предпринять шаги в направлении создания международных сил по поддержанию мира, в состав которых входили бы подразделения от Канады, Испании и Федеративной Республики Германии и которые размещались бы вдоль границ между Гондурасом, Сальвадором и Никарагуа, с тем чтобы обеспечить неиспользование приграничной территории Гондураса вооруженными повстанцами из этих стран.

Гондурас имеет границы с двумя центральноамериканскими странами, в которых в настоящее время имеют место несколько войн. Эти конфликты разжигаются двумя гегемонистическими сверхдержавами.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Как можно заставлять Гондурас добиваться расформирования вооруженных повстанческих движений Никарагуа и Сальвадора, когда это означало бы втягивание Гондураса в конфронтацию с политикой этих двух сверхдержав? На каких основаниях предпринимается попытка навязать Гондурасу обязательство решать проблемы безопасности соседних государств?

Тот факт, что центральноамериканский кризис представляет собой проблему сложного международного характера, – это всемирно признаваемая истина. Соответственно, ответственность за поддержание регионального мира и безопасности, не исключая и вопрос о создании международных сил по поддержанию мира, должна лежать на международном сообществе. Международные силы по поддержанию мира при помощи инспекций и, при необходимости, мер принудительного характера, обеспечили бы неиспользование приграничной территории Гондураса сальвадорскими и никарагуанскими повстанцами.

Однако следует напомнить о том, что процедура, предусмотренная соглашением "Эскипулас-II", была разработана не только с целью урегулирования проблемы безопасности Никарагуа, но также и для того, чтобы положить конец финансируемой из иностранных источников подрывной деятельностью, жертвой которой является Сальвадор.

Столь же важно не допускать контрабандных поставок оружия сальвадорским повстанцам, не допускать дальнейшего использования приграничных зон на территории Гондураса в качестве убежища для никарагуанских и сальвадорских повстанцев.

С этой целью международные силы по поддержанию мира должны обеспечить передислокацию этих участников боевых действий на значительное расстояние от границ Гондураса, вглубь территории Никарагуа и Сальвадора. Переправка таких комбатантов в третьи страны должна осуществляться из лагерей в Коста-Рике и Гватемале, правительства которых заявили о своей нейтральности, причем такое заявление, судя по всему, не оспаривается правительствами Никарагуа и Сальвадора.

В то же время Генеральный секретарь при помощи соответствующего международного механизма мог бы осуществить необходимые мероприятия для того, чтобы не допустить новых потоков беженцев в Гондурас, а также осуществить незамедлительную репатриацию или перемещение в третьи страны всех беженцев, уже находящихся в Гондурасе.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Народ и правительство Гондураса не могут более нести бремя, от которого они страдают уже на протяжении девяти лет, бремя, возникшее в связи с присутствием десятков тысяч центральноамериканских беженцев. Мы полностью выполнили свою долю обязательств в отношении предоставления гуманитарной помощи, и было бы неразумно рассчитывать на то, что мы пойдем на еще большие жертвы, которые пагубным образом скажутся на нашем экономическом и социальном развитии, а также на состоянии экологического баланса нашей страны.

Для успешного выполнения этого плана необходимо, чтобы в процесс нормализации обстановки в Центральной Америке было прекращено всякое вмешательство, способное оказать на него негативное воздействие, такое вмешательство, как, например, навязывание несовместимых международных процедур.

Для осуществления этой инициативы было бы уместным, если бы Генеральный секретарь призвал все стороны, которые ему представятся необходимым, к тому, чтобы положить конец вмешательству, препятствующему урегулированию центральноамериканского кризиса. Например, следует подумать о том, чтобы провести переговоры между двумя сверхдержавами, с одной стороны, и пятью центральноамериканскими странами – с другой, а также, в удобное для сторон время, переговоры между Соединенными Штатами Америки и Никарагуа, как мы предлагали в ноябре прошлого года в Генеральной ассамблее Организации американских государств.

Такой глобальный подход гарантировал бы одновременно и сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами и предоставил бы возможность заняться проблемой безопасности, сконцентрировав внимание на восстановлении равновесия сил, поскольку до сих пор этот вопрос не рассматривался эффективно.

Проблема безопасности имеет особое значение, если принять во внимание неразумную гонку вооружений, осуществляемую сандинистским правительством, которое поставило перед собой цель мобилизовать сотни тысяч военнослужащих и которое недавно заявило, что численность сандинистской армии "не может являться предметом каких бы то ни было переговоров". Такая непонятная позиция явно противоречит соглашению, недавно достигнутому сверхдержавами о ликвидации ядерных сил средней и меньшей дальности.

Создание международных сил по поддержанию мира, как это было предложено Гондурасом, и принятие всеобъемлющих мер, предложение о которых я представил на рассмотрение Генерального секретаря, позволило бы восстановить динамизм мирного процесса "Эскипулас-II", который сейчас, как представляется, находится под угрозой. Установление стабильного и прочного мира в Центральной Америке зависит от того, выполнит ли сандинистское правительство свое обязательство о предоставлении никарагуанскому народу возможности самому определить свою судьбу без навязывания ему своей воли, что могло бы лишь продлить страдания народа. Это позволило бы установить в этой стране демократию, справедливость, свободу и мир.

Исходя из сказанного, моя страна хотела бы вновь заявить о своем полном уважении норм международного права, особенно тех, которые касаются мирного урегулирования споров на основе процедур, предусмотренных Уставом Организации Объединенных Наций и уставом Организации американских государств.

В заключение я хотел бы сказать, что правительство и народ Гондураса испытывают удовлетворение в связи с присуждением Нобелевской премии мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и поздравить с этим Генерального секретаря. Это – вполне заслуженное признание работы, которая столь самоотверженно и целенаправленно велась на протяжении многих лет.

Г-н ТИЛЛЕТТ (Белиз) (говорит по-английски): Я приветствую Вас от имени народа и правительства Белиза. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поздравить г-на Данте Капуто (Аргентина) с избранием на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Я уверен, что в его работе ему помогут его огромный опыт и энергия, которые нам столь хорошо известны, и я хотел бы пожелать ему успеха на посту Председателя Генеральной Ассамблеи, что явится источником гордости для него и его великого государства – Аргентины.

Однако я также хотел бы сказать и об огромном вкладе в работу Генеральной Ассамблеи моего друга и коллеги – г-жи Ниты Бэрроу, представительницы Барбадоса, и пожелать ей успеха в ее яркой карьере.

К сожалению, я должен сообщить Ассамблее, что министр иностранных дел Белиза г-н Дин Бэрроу не смог выступить с этой трибуны в связи с серьезной болезнью одного из членов его семьи. Только такой серьезный повод мог помешать ему быть с нами. Я хотел бы передать его приветствие всем его коллегам и зачитать следующее послание:

"Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций открылась в атмосфере почти всеобщего оптимизма. Со времени нашей прошлой встречи в международных отношениях произошли благоприятные изменения, причем их темпы поколебали позиции пессимистов. Мы стали свидетелями ослабления ряда острых конфликтов, которыми ранее пестрела повестка дня международного сообщества. И мы даже увидели первые шаги, которые могут положить конец безумству, каким является накопление ядерных арсеналов.

И нас можно понять и простить за то, что иногда мы в своих выступлениях отходим от обычной, привычной нам риторики и прибегаем, порой, к высокому стилю, говоря о каком-то важном свершении. Поскольку мы действительно празднуем особую победу, и эта победа – не что иное как триумф многосторонности, новое подтверждение действенности системы Организации Объединенных Наций и яркое подтверждение в наше время исторической прозорливости отцов – основателей нашей Организации.

Я считаю в высшей степени оправданным то, что задача возглавить поиск увлекательных, неизведанных путей выпала на долю одного из самых талантливых деятелей Латинской Америки – сына Аргентины. Я поздравляю Вас, г-н Председатель, с избранием на этот высокий пост, будучи уверенным, что Ваш

(Г-н Тиллетт, Белиз)

авторитет и способности не имеют себе равных. Моя делегация желает Вам успеха в выполнении Вами этой сложной, но благородной задачи. Тяжелое бремя Ваших обязанностей, безусловно, будет в значительной степени уменьшено благодаря тому, что бок о бок с Вами будет работать еще один выдающийся сын Латинской Америки – наш уважаемый Генеральный секретарь г-н Хавьер Перес де Куэльяр.

Генеральный секретарь сейчас видит, что многое, к чему он стремился, становится реальностью. Я выражаю ему признательность за проявленные им терпение, настойчивость и поздравляю с достигнутыми успехами.

Часто жертвы и напряженный труд заместителей Генерального секретаря остаются незамеченными в бюрократических коридорах, коей является Организация Объединенных Наций. Моя делегация хотела бы с разрешения Генеральной Ассамблеи официально выразить нашу признательность заместителю Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и его персоналу. Они эффективно работали на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи и во время ее возобновленных сессий, а также на третьей специальной сессии по разоружению.

Тот факт, что за прошедший год произошло значительное ослабление региональной и международной напряженности, не вызывает сомнения. Между сверхдержавами установились широкие контакты, мировое сообщество стало дышать несколько легче, новое подкрепление приобрела мечта об установлении всеобщего мира. Во многом это стало возможным благодаря деятельности нашей Организации. Обремененные заботой о своих национальных интересах и введенные в заблуждение концепцией двуполярности, Соединенные Штаты и Советский Союз не смогли бы достичь нынешней степени сближения, если бы не созданная Организацией Объединенных Наций атмосфера. Нынешним беспрецедентным в истории уровнем разрядки напряженности сверхдержавы обязаны призывам и настойчивости миролюбивых государств-членов.

Мое правительство поздравляет Соединенные Штаты Америки и Союз Советских Социалистических Республик с первым позитивным шагом, сделанным ими в направлении уменьшения страха. Достигнув соглашения по Договору о ликвидации

(Г-н Тиллетт, Белиз)

ракет средней и меньшей дальности, – Договора по РСМД – они в какой-то степени откликнулись на призывы международного сообщества, которое отказывается быть заложником возможного ядерного уничтожения.

В то же время, как справедливо отмечалось, если сверхдержавы располагали возможностью пятьдесят раз уничтожить наш мир, то заключение Договора, который лишь сокращает эту возможность наполовину, – так что теперь они имеют возможность уничтожить наш мир только двадцать пять раз, – является скорее символом, чем реальностью.

(Г-н Тиллетт, Белиз)

Поэтому мы призываем сверхдержавы продолжать диалог и взять на себя ответственность за то, чтобы не допустить подмены реального мира иллюзорным. Нашему миру пойдет на пользу, если сильнейшие определяют пути сотрудничества друг с другом и признают, что их максимальная безопасность обеспечивается не количеством имеющихся у них вооружений, а качественным уровнем доверия. Как их, так и наши народы выиграют от сокращения огромных военных бюджетов, в результате которого часть сэкономленных средств пойдет на нужды беднейших и особо нуждающихся.

Большинство стран, и в особенности страны нашего региона – Латинской Америки и Карибского бассейна – пришли к пониманию того, что проблемы мира и развития неразрывно связаны между собой, ибо развитие невозможно без мира и мир без развития всегда будет зыбким.

Правительство моей страны приветствует то, что, подписав соглашение "Эскипулас II", соседние центральноамериканские страны вступили на путь мира и развития. Мы отмечаем, однако, что это не простой путь. Произошел, как представляется, спад в проявлении политической воли, которая обусловила заключение регионального соглашения. Наметился застой и, возможно, даже некоторая пробуксовка. Поэтому мы призываем центральноамериканские страны вновь найти в себе силы, которые позволят им добиться прочного и приемлемого решения сложной проблемы. В то же время мы призываем все остальные заинтересованные стороны воздерживаться от дальнейших действий, которые ставят под угрозу перспективы достижения мира и переводят трудности местного характера в плоскость противоборства между Востоком и Западом. Мы призываем все государства – члены ООН уважать принципы Устава, и в особенности, принцип невмешательства во внутренние дела государств. Тщательное соблюдение этих норм международного поведения станет основой продолжения регионального процесса, направленного на достижение мира, улучшение социального положения, экономическое развитие и безопасность.

Со своей стороны правительство Белиза поддерживает право всех государств, в том числе Панама и Никарагуа, на выбор своих руководителей и формирование своей политической, социальной и экономической системы без давления или угроз извне. По нашему мнению, это тот скромный вклад, который мы можем внести в процесс регионального равновесия и примирения.

(Г-н Тиллетт, Белиз)

Белиз способствует достижению мира в Центральной Америке и своей неоднократно провозглашавшейся готовностью не принимать участия в конфликтах в регионе. Проводя такой курс, мы вновь выражаем признательность государствам-членам за неустанную поддержку независимости, суверенитета и территориальной целостности Белиза. Их заинтересованность и активное участие в борьбе за обеспечение прав белизского народа по-прежнему придают нам сил.

Показателем зрелости Республики Гватемалы является то, что ее гражданское правительство решило поддержать наши усилия по отысканию решения сложных проблем, препятствовавших поддержанию между нашими двумя государствами полноценных нормальных отношений, как это должно быть между двумя независимыми соседними государствами.

Правительство моей страны с радостью сообщает о том, что за последние несколько месяцев удалось достичь некоторого прогресса. Была создана постоянная совместная комиссия, в которую вошли представители Белиза и Республики Гватемалы и в работе которой будут также участвовать представители Соединенного Королевства. Этой комиссии поручено подготовить всеобъемлющий проект договора, предусматривающий окончательное урегулирование разногласий между Белизом и Гватемалой.

Все стороны добровольно приняли решение об участии в этой работе с тем, чтобы добиться справедливого, достойного и приемлемого для всех заинтересованных сторон урегулирования. Поскольку вовлечение народных масс в решение всех вопросов – один из основополагающих принципов белизской демократии, разработанный договор непременно должен быть представлен белизскому народу для одобрения в ходе общенародного референдума прежде, чем его можно будет считать принятым.

Наша страна поддерживает теплые и дружественные отношения со всеми соседними странами Центральной Америки, и наш народ приветствовал бы такое решение, которое позволило бы Белизу и Гватемале не только сосуществовать в непосредственной географической близости, но и осуществлять гармоничное сотрудничество.

Мы по-прежнему сталкиваемся с проблемами, присущими нам, как карибскому государству, расположенному на Центральноамериканском перешейке, и нас радует, что Организация Объединенных Наций признает двойственное положение, унаследованное Белизом, и признает за ним право считаться одновременно и Карибским и Центральноамериканским государством.

Поэтому Белиз с учетом особого статуса принимал участие в состоявшемся в Каракасе в сентябре диалоге между министрами иностранных дел латиноамериканских и карибских стран, начатом по инициативе Латиноамериканской экономической системы. Мы полностью поддерживаем выводы, которые явились результатом диалога, и готовы активно участвовать в дальнейших усилиях по укреплению единства стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

Наш регион, как и основная часть развивающегося мира, по-прежнему сталкивается с серьезным экономическим кризисом, оказывающим пагубное воздействие на уровень жизни наших народов, создавая обстановку, чреватую политической нестабильностью и социальной напряженностью, что препятствует укреплению демократии.

Сохраняющаяся внешняя несбалансированность, характерная для современной мировой экономики, неизбежно приводит к хроническому снижению доходов сырьевых стран и стран-задолжниц, какие бы усилия они ни прилагали для увеличения объема производства и своевременной выплаты задолженности.

Мы отмечаем, что хотя реальный прирост в семи крупнейших индустриальных странах составил в среднем 3,1 процента за прошедший год по сравнению с 2,8 процента в 1986 году, в развивающихся странах наблюдалось иное положение. Темпы прироста производства в развивающихся странах вместе взятых фактически оказались на одну десятую процента ниже уровня 1986 года.

Для многих развивающихся стран проблема задолженности остается важнейшим вопросом. Необходимость поддержания существующего уровня выплаты задолженности и таким образом определенного уровня кредитоспособности привела к ограничительной финансовой и валютной политике, а она в свою очередь к сокращению темпов роста. Столкнувшись с необходимостью улучшения платежного баланса, страны-должницы вынуждены были увеличить накопления по отношению к капиталовложениям, либо сократить капиталовложения по отношению к сбережениям,

что в обоих случаях оказало неблагоприятное воздействие на создание потенциала для будущего развития. Основой подхода к решению проблем задолженности по-прежнему остается индивидуальный в каждом случае подход, в то время как всеобщее признание получил многосторонний и взаимозависимый характер создавшегося положения. Усилия по ликвидации бремени задолженности, образовавшейся в результате предоставления займов коммерческими банками, осложняются все более жесткой политикой тех, кто руководит деятельностью банков, по отношению к обеспечению неадекватно функционирующих займов.

Чтобы создать предпосылки для эпохи развития, которая должна начаться вслед за установлением мира, потребуется немало усилий для того, чтобы ликвидировать основные источники дисбаланса между крупными промышленно развитыми странами с одной стороны, и между развивающимися странами-должниками и развитыми странами-кредиторами с другой. Если развивающимся странам, которые имеют большие задолженности, не будет оказана помощь по преодолению нынешнего положения, вероятность произвольного или непроизвольного прекращения выплаты задолженности и вследствие этого социально-политической нестабильности лишь возрастает, лишая смысла понятие мира в наше время.

В Белизе, который сам подвержен влиянию перемен в международном экономическом положении, за прошедший год отмечен небольшой прирост в реальном выражении. Нам удалось изменить структуру нашей внешней задолженности в целях повышения эффективности ее выплаты. Возрос объем частных и государственных капиталовложений, что способствовало развитию инфраструктур и приросту в области сельского хозяйства и туризма. Благодаря некоторым особо благоприятствующим соглашениям сложилась хорошая обстановка на рынке сбыта наших сырьевых товаров, и стремление внести разнообразие в другие сферы деятельности в какой-то степени компенсировало потери в результате снижения цен на сахар на международном рынке.

(Г-н Тиллетт, Белиз)

В соответствии с политикой моего правительства по развитию экономической и социальной инфраструктуры, способствующей экономическому развитию частного сектора и обеспечению рабочих мест для нашего народа, мы приступили к осуществлению ряда крупных проектов в области развития. Сюда включается восстановление и расширение сети важнейших железных дорог и строительство нового терминала в международном аэропорту; увеличение мощности и расширение возможностей распределения компании по производству электроэнергии наряду с возможностью создания малых гидроэлектростанций по всей стране; приобретение услуг международной телефонной связи у иностранных компаний; строительство нового государственного госпиталя в стране; восстановление и расширение сети основных автодорог, кредитование проектов, осуществляемых частным сектором; и ряд более мелких проектов и инициатив, направленных на улучшение качества жизни населения в целом.

Белиз по-прежнему опирается в первую очередь на усилия своего народа в области управления и развития экономики, но мы также получаем помощь и поддержку международных организаций в области развития и финансовых организаций, а также помощь многих дружественных стран. К ним относятся США, Канада, Соединенное Королевство и Мексика, и этот список можно продолжить.

Мы надеемся, что перечень наших партнеров по развитию будет расширен благодаря увеличению нашего потенциала и проявлению зрелого подхода к определению приоритетов в области развития. В то же время мы считаем необходимым осудить тенденцию некоторых стран-доноров и международных агентств диктовать ход осуществления процесса развития в странах – получателях помощи. Такая практика приводит к смещению приоритетов в социальных и политических программах ряда развивающихся стран, приоритетов, не совместимых с основными потребностями наших народов. Моя делегация считает, что страны-доноры должны проявлять определенную степень понимания в этой ситуации. Это позволило бы странам-получателям разрабатывать свою политику с учетом реальных особенностей своих стран.

Для ликвидации опасений тех, кто боится ненадлежащего использования сумм предоставляемой помощи, несомненно, можно разработать механизмы соответствующей координации и отчетности. Необходимо, чтобы всесторонняя оценка потребностей

конкретных секторов в странах – получателях помощи осуществлялась в ходе консультаций со странами-бенефициариями. Участие местных властей в деятельности на стадии планирования обеспечивает учет особенностей существующего в этих странах управленческого и координационного механизма и тем самым гарантирует выполнение проектов на благо большего числа людей.

Именно в этом контексте Белиз приветствует инициативы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и план Программы развития Организации Объединенных Наций по экономическому сотрудничеству в Центральной Америке. Белиз первоначально был исключен из этого процесса на том основании, что он исторически не относится к Центральной Америке. Но, как гласит гаитянская пословица "Воля господня непоколебима". И мы с радостью восприняли последующее включение Белиза в этот план и тем самым примирение понятия исторической Центральной Америки с простым географическим фактом.

Белиз рассмотрел и представил новые проекты, направленные на решение социально-экономических проблем, возникающих вследствие притока беженцев в результате конфликтных ситуаций в регионе. Эти проекты отвечают реальным потребностям и предназначены для оказания помощи в перемещении, а также служат на благо отдельных беженцев и общин, в которые они объединены.

Мы выражаем готовность к сотрудничеству с соответствующими учреждениями для того, чтобы обеспечить осуществление проектов с максимальной выгодой для конкретной группы людей. В то же время мы присоединяемся к призыву к потенциальным донорам, которые еще не сделали этого, выделить необходимые резервы в целях скорейшей реализации этих гуманитарных инициатив.

Мое правительство присоединяется к словам приветствия, выраженным в адрес Советского Союза, в связи с его решением о выводе войск из Афганистана. Мы призываем Советский Союз не отступать от своего решения и не затягивать его осуществление.

Народ Афганистана долго страдал, и его развитие в значительной степени сдерживалось присутствием иностранных войск на его территории. Мы надеемся, что вывод этих войск приведет к созданию обстановки для перехода к подлинной независимости и возрождению неприсоединившегося Афганистана под руководством,

которое будет опираться на волю народа этой многострадальной земли. Мы приветствуем назначение координатора Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной и экономической помощи Афганистану и поддерживаем народ этой страны, приступивший к процессу перестройки. Я хотел бы от себя лично, а также от имени моего правительства выразить признательность правительству и народу Пакистана за конструктивную роль, которую они сыграли в решении этого кризиса. Пакистан принял у себя в стране более 2 миллионов беженцев из Афганистана в ущерб своему народу и ресурсам страны. Мы надеемся, что они также смогут начать процесс восстановления в собственной стране.

В условиях нынешней глобальной атмосферы примирения и доброй воли по-прежнему существуют районы, где добиться мира не удастся. Одним из таких районов является Кампучия. Оккупация Кампучии вьетнамскими войсками является нарушением Устава Организации Объединенных Наций и принципов движения неприсоединения. Она также создает дополнительные трудности в том, что касается экономических и людских ресурсов Вьетнама. Нынешняя эра примирения предоставляет Вьетнаму уникальную возможность вспомнить о своей собственной борьбе за независимость, которая снискала ему поддержку и восхищение большинства народов мира. Для восстановления духа солидарности среди всех стран международного сообщества мы призываем Вьетнам поддержать политическое урегулирование на основе вывода вьетнамских войск и проведения свободных выборов под международным наблюдением.

Мы выражаем удовлетворение в связи с решением стран, участвующих в войне в Заливе, прийти к соглашению о прекращении огня под эгидой Совета Безопасности. Прошло то время, когда было важно установить, какая сторона победила или должна победить в этой бессмысленной борьбе. Разрушения, причиненные обеим странам, а также число жертв среди ни в чем не повинных мирных жителей, огромны. В резолюции 598 (1987) Совета Безопасности содержатся самые приемлемые рамки для достижения справедливого и прочного урегулирования. Мы уверены в том, что Генеральный секретарь сможет выступить в качестве надежного посредника, и мы призываем тех, кто взял на себя особую роль в этом вопросе сделать все возможное для обеспечения успеха переговоров и возвращения к нормализации положения и развитию как в Иране, так и в Ираке.

Положение на Ближнем Востоке остается по-прежнему нестабильным. Мое правительство в начале этого года с удовлетворением восприняло возможность достижения соглашения о проведении мирной конференции по Ближнему Востоку. Мы поддерживаем скорейший созыв такой конференции. Наша политика по-прежнему заключается в признании права Израиля на существование в рамках надежных границ, но не в ущерб палестинских земель. Для того, чтобы решить эти сложные вопросы и вернуть мир Ближнему Востоку, необходим диалог между Израилем и арабскими государствами.

В период проведения XXIV Олимпийских игр, когда спортсмены из всех уголков планеты собрались в Сеуле для дружеского соревнования за золотые, серебряные и бронзовые медали, руководство Южной Кореи сделало большой шаг вперед по осуществлению мечты о единой Корее. Мы приветствуем заявление президента Ро Дэ У о том, что его правительство готово положить конец конфронтации между двумя Кореями и установить отношения с Северной Кореей, основываясь на духе сотрудничества. Такое коренное изменение позиции может привести к ослаблению напряженности к северу и югу от тридцать восьмой параллели и возродить надежды на воссоединение двух Корей.

Мы приветствуем прогресс, достигнутый в переговорах в отношении 13-летнего конфликта в Анголе. Мы надеемся, что с уходом южноафриканских и кубинских войск вопрос об увязке будет окончательно снят и это откроет путь к достижению независимости Намибии.

Упорный отказ белого меньшинства Южной Африки разделить власть с черным большинством Южной Африки неизбежно приводит к кровопролитию в этой стране. Мы сожалеем, что некоторые члены международного сообщества не хотят или не могут присоединиться к обязательным санкциям против этого террористического государства. От имени наших страдающих братьев и сестер мы призываем всех прекратить цацкаться с режимом Претории.

Несколько месяцев назад мы отметили 70-летие Нельсона Манделы. Эта дата совпала также с его 26-летним пребыванием в тюрьме г-на Боты. Для всего мира Мандела является государственным деятелем и борцом за свободу. Но в Южной Африке он остается в заточении, как самый обычный преступник. Продолжающееся заточение Нельсона Манделы, а также объявление Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) вне закона свидетельствует об чудовищном отсутствии предвидения со стороны режима апартеида. Может быть еще не поздно проявить некое подобие здравого смысла и освободить сейчас без каких-либо условий Нельсона Манделу и других политических заключенных. Такой жест содействовал бы диалогу между режимом Боты и руководителями черной общины и, возможно, избавил бы африканский континент от южноафриканского варианта армагеддона, который, в противном случае, несомненно, грядет.

Государства-члены, безусловно, помнят, что на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи моя делегация останавливалась на вопросах производства, оборота и потребления опасных наркотиков. Значительное обострение проблемы наркотиков и ее опасные последствия для наших обществ требуют незамедлительных и согласованных действий для ее решения. Со своей стороны, Белиз принял многодисциплинарный подход для предотвращения и сокращения незаконного спроса на наркотики и психотропные вещества: контроль за их использованием и поступлением с целью сократить незаконный оборот и обеспечение лечения и реабилитации наркоманов. Этот подход был согласован на конференции Организации Объединенных Наций, проходившей в прошлом году в Вене.

Давно признано, что проблема наркотиков, не зная границ, экономических и идеологических преград, угрожает создать свою собственную веру и свою особую мораль и социальные императивы. Война против наркотиков требует сотрудничества всех стран, и мы не можем упускать из виду того, что основная причина производства наркотиков и торговли ими заключается в наличии рынка и феноменальных прибылях, которые дает этот рынок. Признание этого страной, являющейся самым большим потребителем наркотиков, является положительным шагом.

Малые государства должны постоянно защищать свою политическую и экономическую независимость и территориальную целостность. В последнее время нападки на наш суверенитет включают и попытки сбрасывать в нашем регионе

промышленные отходы. Промышленные и токсические отходы накапливаются в развитых странах, а малым странам предлагается в качестве аргумента тот факт, что свалка промышленных отходов на нашей земле или в море даст нам какие-то выгоды. Этот удивительный пример наглости со стороны тех, кто полон решимости сохранить свое собственное экологическое равновесие, уговаривая нас уничтожить наше. Мое правительство с негодованием отвергает подобные предложения, и мы призываем промышленные страны найти выход в своих собственных странах для избавления от избытков своего благосостояния.

Никакие экономические выгоды не могут компенсировать разрушение экологической среды и ущерб для здоровья человека, которые последуют в результате беспорядочного сброса промышленных отходов. Мы не можем обменять качество нашей жизни на количество предлагаемых нам обещаний.

Белиз неоднократно пережил испытание в связи со смертоносными ураганами. Поэтому мы особенно сочувствуем жителям братской страны Ямайки, Каймановых островов и штата Юкатан в Мексике. Мы присоединяемся к призыву оказать международную помощь этим регионам в деле ликвидации последствий урагана Джильберт.

Если я начал свое выступление в мажорном ключе, то закончить его я хотел бы предостережением. Хотя в прошлом году и были достигнуты подлинные успехи, международная арена тем не менее по-прежнему пестрит конфликтами.

Было бы ошибочным заниматься только самовосхвалением. Скорее всего нужно, воодушеваясь достигнутыми успехами, идти вперед с большей решимостью. Такая решимость должна прежде всего содействовать сохранению достижений процесса многосторонности, и распространить их из политической области в сферу экономики.

Призывая все государства-члены вновь продемонстрировать свою приверженность многосторонности, я вспомнил легенду об Эдипе. Члены помнят, что он по неведению убил своего отца и, женившись на своей матери Иокасте, стал правителем Фив. Тем временем судьба послала чуму и обрекла его народ на немыслимые страдания. Когда Эдип понял, что он повинен в этих страданиях, он выколол себе глаза и слепой покинул Фивы.

Чешский писатель-эмигрант Милан Кундера использовал эту историю, чтобы подчеркнуть, что мы не можем избежать последствий своих действий, даже если они не были умышленными.

Сейчас, когда в области международных отношений часто говорят о том, что нет ничего более опасного для эффективного мирового порядка, чем закон джунглей, когда сильный пользуется беззащитностью слабого, односторонний эгоизм одерживает верх над коллективной ответственностью.

Если бы мы отвергли многосторонность, мы преднамеренно бы предали забвению уроки истории и не смогли бы найти себе оправдания, ссылаясь на незнание. И кто будет отрицать, что последствия наших действий могут повлечь за собой крах цивилизации, исчезновение человечества?

Это мрачная перспектива. Но мы можем избежать этого, если будем и впредь придерживаться концепции многосторонности, которая является сутью системы Организации Объединенных Наций.

Г-н АЗИЗ (Ирак) (говорит по-арабски): Я рад поздравить г-на Данте Капуто по случаю его избрания на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи. Нам тем более приятно сделать это, учитывая хорошие отношения между нашими странами. Мы уверены, что он будет успешно осуществлять руководство работой этой сессии Генеральной Ассамблеи, на которой рассматриваются многие важные вопросы, вызывающие тревогу международного сообщества.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить глубокую признательность за усилия его предшественнику, г-ну Петеру Флорину, Германская Демократическая Республика, который эффективно руководил работой предыдущей сессии, отмеченной важными достижениями.

С 1980 года наша делегация информирует Генеральную Ассамблею о ходе экспансионистской захватнической войны, которую иранский режим навязал Ираку. Каждый раз, выступая с этой трибуны, мы подчеркиваем наше стремление к миру, нашу готовность к миру, и наша твердая решимость добиться мира так же непоколебима, как и наша решимость продолжать законную защиту суверенитета, безопасности страны, ее достоинства и права жить свободно и с достоинством.

(Г-н Азиз, Ирак)

И наконец, после восьми лет навязанной войны, после всех многочисленных человеческих жертв и разрушений, сегодня мы стоим в начале пути к миру.

Международное сообщество, несомненно, с интересом следит за переговорами, начавшимися 25 августа 1988 года, с целью достижения мира. Оно внимательно следит за их развитием и перспективами. Необходимо вновь вернуться к последним событиям, чтобы дать им точную оценку.

Резолюция 598 (1987) Совета Безопасности была принята 20 июля 1987 года. Ирак официально приветствовал резолюцию два дня спустя ее принятия. Мы подчеркнули свою готовность осуществить ее в духе доброй воли, основанной на нашей принципиальной позиции и стремлении к миру.

Иранский режим, с другой стороны, не согласился с этой резолюцией. Он продолжал политику маневрирования, проволочек и затягивания. Он прибег к таким мерам, как изложение своей позиции по резолюции, что было беспрецедентным в истории применительно к резолюциям Совета Безопасности. Намерения его заключались в том, чтобы сокрыть фактический отказ от осуществления этой резолюции, оправдать настойчивое продолжение войны против Ирака и продолжать политику агрессии против стран региона. Несмотря на принятие резолюции, которая выражала волю международного сообщества добиться мира, иранский режим продолжал военные действия против Ирака. Он оккупировал еще часть иракской территории, а также один иракский город. Официальные заявления иранских лидеров подтверждали стремление Ирана канонизировать оккупацию и настойчиво продолжать войну и агрессию. Лидеры иранского режима продолжали использовать для описания совершаемых Ираном операций по оккупации нашей территории термин "освобождение", тем самым подтверждая свои амбициозные замыслы в отношении Ирака. Иранский режим продолжал акты агрессии против стран региона, осуществляя военные нападения на Кувейт, угрожая Саудовской Аравии и другим странам региона, а также продолжая подвергать угрозе свободу судоходства и осуществляя нападения на нейтральные суда.

Затем наступил поворотный момент. Наши вооруженные силы освободили от иранской оккупации в апреле этого году полуостров Фао. Вскоре были освобождены Восточная Басра, Шаламджа, острова Маджнун и район Зубейдат. В результате этих доблестных оборонительных военных операций был сломан хребет иранскому агрессору и были сорваны замыслы иранского режима против Ирака и арабских государств Залива. Иллюзии иранского режима в отношении возможности навязать свою гегемонию в этом регионе развеялись, а его лидеры своими собственными руками собрали горькие плоды своей агрессивной политики, столь противоречащей логике истории, вечным человеческим ценностям, принципам и нормам, регулирующим международные отношения. Именно в этих условиях – после сокрушительного военного поражения – руководители Ирана 18 июля 1988 года заявили о том, что они согласны с резолюцией 598 (1987) Совета Безопасности.

Несмотря на все это мы подошли к ситуации, исходя из нашей принципиальной позиции, в основе которой лежит наше стремление к миру, и наши действия основывались на реалистических соображениях, равно как и на принципиальных соображениях. С целью определения оптимального пути к достижению мира я предложил в своем письме от 20 июля 1988 года на имя Генерального секретаря начать прямые официальные переговоры между уполномоченными представителями двух сторон под эгидой Генерального секретаря по обсуждению и осуществлению резолюции 598 (1987) Совета Безопасности.

Это предложение было основано на доброй воле и на прагматическом стремлении выяснить непосредственно понимание Ираном резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, поскольку иранский режим выдвигал противоречивые толкования этой резолюции, которые были несовместимы с ее духом и буквой, а также с концепциями международного права и нормами, регулирующими в настоящее время взаимоотношения между государствами.

Ирак имел законное право напрямую выяснить подлинную позицию Ирана. Любой беспристрастный наблюдатель, который следил за позицией иранского режима на протяжении последних десяти лет его существования, очевидно, понимает, что цели и лозунги правителей Ирана основываются на их стремлении к экспансионизму и агрессии, а также на амбициозных замыслах, и подтвердит, что Иран не уважает нормы международного права, определяющие ныне отношения между государствами. Вот почему иранский режим отвергал все мирные резолюции и инициативы, начиная с первой резолюции, принятой Советом Безопасности 28 июля 1980 года, и кончая неприятием в течение целого года резолюции 598 (1987) Совета Безопасности. Иран даже отверг принцип мирного урегулирования конфликта и юрисдикцию Организации Объединенных Наций и других международных организаций по этому вопросу. Именно поэтому было необходимо выяснить подлинные намерения иранских руководителей в отношении принятия резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, ибо, даже приняв эту резолюцию, иранские руководители тем не менее могли и не стремиться к достижению всеобъемлющего и прочного мира, основанного на взаимном уважении суверенитета, невмешательства во внутренние дела и соблюдении норм международного права в отношениях с Ираком и странами региона. Серьезные подозрения в отношении позиции Ирана вызваны теми заявлениями, которые делались иранскими руководителями в объяснение их решения согласиться с резолюцией 598 (1987) Совета Безопасности.

Речи и заявления иранских руководителей пестрели ссылками на вынуждающие обстоятельства и на сложное положение, причины и характер которого они не могут раскрыть. Они говорили с разочарованием и сожалением о том, что они были вынуждены согласиться с резолюцией 598 (1987) Совета Безопасности. С другой стороны, народ Ирака и другие народы региона выразили свое глубокое удовлетворение в связи с прекращением огня, поскольку они убеждены в необходимости мира как образа жизни. Все это вместе взятое привело к тому, что Ирак призывал к прямым переговорам, для того чтобы лицом к лицу обсудить шаги в направлении мира и концепции мира. Эта позиция не была задумана как условие, поскольку прямые переговоры не отвечают односторонним интересам Ирака в ущерб Ирану.

В любом случае в ответ на пожелание международного сообщества быстро положить конец вооруженным действиям президент Ирака Саддам Хусейн заявил 6 августа 1988 года, что Ирак готов согласиться с прекращением огня, если Иран официально и недвусмысленно заявит о том, что он готов после прекращения огня немедленно начать прямые переговоры, с тем чтобы мы могли обсудить, достичь согласия и осуществить резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности.

После этого исторического заявления, которое отразило подлинный характер позиций Ирака и его искреннее стремление к миру, мы установили активные контакты с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. 8 августа 1988 года было достигнуто согласие в отношении даты прекращения огня. Было также достигнуто согласие в отношении даты, основ и целей прямых переговоров между двумя сторонами под эгидой Генерального секретаря. В тот же день Генеральный секретарь обратился к постоянным представителям двух стран с письмом, которое я приведу полностью, поскольку оно весьма важно для понимания последующих событий:

"Ваше Превосходительство,

В развитие официальных контактов, которые я имел с Ираком и Исламской Республикой Иран, я хотел бы сообщить Вам, что оба правительства согласились с проведением прямых переговоров между их министрами иностранных дел под моей эгидой, которые должны начаться сразу же после установления прекращения огня с целью достижения общего понимания других положений резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, а также процедур и графика их осуществления".

Такая последовательность событий ясно показывает, что две стороны через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций пришли к согласию в отношении даты установления прекращения огня до того, как было обеспечено полное согласие по другим связанным с этим положениям. Прекращение огня фактически вступило в силу 20 августа, когда была прекращена перестрелка, и наблюдатели Организации Объединенных Наций заняли свои позиции до того, как были выработаны подробные положения и юридические обязательства, связанные с прекращением огня, и оно было определено соглашением двух сторон с Организацией Объединенных Наций. Вполне естественно, что этот вопрос необходимо рассмотреть на переговорах в Женеве, для того чтобы подкрепить прекращение огня ясным, четким пониманием между двумя сторонами под эгидой Организации Объединенных Наций, а затем они приступят к обсуждению других положений резолюции 598 (1987) Совета Безопасности.

В этих условиях мы начали прямые переговоры в Женеве. В ходе этих переговоров Ирак потребовал, чтобы положения и обязательства, связанные с прекращением огня, были ясными и недвусмысленными, с тем чтобы не допустить их различных толкований в ходе их последующего осуществления и обеспечить, чтобы прекращение огня стало постоянным состоянием и явилось реальным шагом к всеобъемлющему и прочному миру.

Ирак потребовал также, чтобы эти положения и обязательства, осуществляемые на земле, в воздухе и на море, обеспечивали одинаковые выгоды для обеих сторон, поскольку только это могло бы стать гарантией для осуществления прекращения огня.

На этой справедливой и подлинной основе Ирак призвал включить четкое положение о принципе свободы навигации для всех кораблей в нейтральных водах Арабского залива и в Ормузском проливе.

Эта наша позиция основана на тексте резолюции Совета Безопасности, которая требует в качестве первого шага в направлении урегулирования путем переговоров соблюдения прекращения огня и всех военных действий на земле, на море и в воздухе. Мы также основываем нашу позицию на правиле равных преимуществ. Недопустимо, чтобы положения и обязательства, относящиеся к обеим сторонам, были разработаны так, чтобы обеспечивать баланс преимуществ на земле и в воздухе, в то время как на море они обуславливали бы преимущества в пользу Ирана за счет Ирака из-за географического положения Ирана в Арабском заливе и Ормузском проливе.

Ирак также предложил, чтобы Организации Объединенных Наций было поручено очистить Шатт-эль-Араб и обеспечить там безопасность судоходства без ущерба правовому статусу этой реки.

Шатт-эль-Араб является единственным выходом Ирака в море. По причине большого количества препятствий навигации, которые накопились там за годы войны, операции по очистке потребуют много времени и потребуют услуг международных экспертов и доступность к международным фондам. Поскольку переговоры, направленные на достижение всеобъемлющего и прочного мира, и решение всех стоящих перед двумя сторонами вопросов может потребовать долгого времени, вполне резонно воспользоваться этой возможностью и сделать Шатт-эль-Араб безопасным для навигации.

Это те два требования, которые выдвинул Ирак на переговорах в Женеве, проходивших с 25 августа по 13 сентября 1988 года.

Поведение Ирана на переговорах в Женеве, тем не менее, характеризовалось увиливанием и не соответствовало правоте и справедливости.

Что касается свободы навигации в международных водах Арабского залива и Ормузского пролива, иранская делегация необоснованно заявила о своем праве контролировать там свободу судоходства, выдвинув свои претензии на право на обыск на основе объяснения, которое никоим образом не соответствует системе коллективной безопасности, воплощенной в Уставе Организации Объединенных Наций, и расходится с буквой и духом резолюции 598 (1987) и ее целью создания всеобъемлющего и прочного мира. Ясно, что интерпретация, на которой настаивает иранская сторона, рассматривает прекращение огня скорее как перемирие, нежели как первый шаг на пути урегулирования, как предусмотрено в пункте 1 резолюции. Это усугубило наши подозрения в отношении намерений режима Ирана и его действительных целей в принятии резолюции 598 (1987).

За этой подозрительной позицией иранской делегации последовало настоятельное требование о принятии положений, которые де-факто налагают на Ирак военное эмбарго на море. Затем Иран стал распространять ложь о том, что Ирак требует свободной навигации в иранских территориальных водах, в то время как Ирак совершенно ясно требовал свободной навигации в международных водах и через Ормузский пролив. Кроме того, иранская делегация отвергла предложение о том, чтобы Организация Объединенных Наций взяла на себя на этой стадии операцию по очистке Шатт-эль-Араба, и начала выдвигать условия, инспирированные желанием шантажа и интриги.

Требования Ирака о том, чтобы в соглашение о прекращении огня было включено положение о свободной навигации и очищению Шатт-эль-Араба, не новы. Ирак занял эту позицию и неоднократно ее подтверждал с момента принятия резолюции 598 (1987). Мы включили это требование в письмо от 22 июля 1987 года о признании резолюции и подтвердили это требование в письме, направленном президентом Ирака Саддамом Хусейном 6 августа 1988 года, которое проложило путь к заключению соглашения о прекращении огня. Мы также подтвердили это в двух письмах, которые я направил Генеральному секретарю, одно – 20 июля 1988 года, вслед за признанием Ираном резолюции, и другое – 11 августа 1988 года, после установления даты прекращения огня и до начала переговоров в Женеве.

Голословные утверждения Ирана о том, что Ирак навязал предварительные условия на переговорах в Женеве, являются ложью и обманом. Наши требования зафиксированы в официальных письмах, которые были распространены в качестве составной части отчетов Совета Безопасности. Наши требования справедливы, законны и полностью соответствуют букве и духу резолюции 598 (1987) и ее целям, а именно всеобъемлющему, прочному и справедливому миру.

Мы призываем международное сообщество и эту Организацию честно и объективно оценить соответствующие позиции, занятые в свете результатов переговоров в Женеве. Кто выдвигает законные и логически обоснованные требования и предложения, которые соответствуют целям мира, и кто занимается увиливанием, попытками манипулировать текстами и хочет, чтобы вопрос остался нерешенным?

Желание Ирака достичь мирного, всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования конфликта с Ираном не является чем-то новым. Это была наша позиция, когда нам навязали войну, 4 сентября 1980 года, и во время событий до и после этой даты. Ирак продолжал твердо придерживаться этой позиции все эти восемь

лет конфликта. Ирак серьезно и честно относился к этой международной Организации и присоединялся к ее резолюциям во всех случаях, независимо от того, какой была военная обстановка, начиная с резолюции 479 (1980) от 28 июля 1980 года и до последней резолюции Совета Безопасности, а именно резолюции 598 (1987), с которой Ирак согласился сразу после ее принятия.

Мы подтверждаем наше стремление и решимость добросовестно претворять в жизнь резолюцию 598 (1987), продвигаться по пути к всеобъемлющему и прочному миру и соблюдать принципы, которые являются в наше время основой мирных и добрососедских отношений между странами мира, в частности имеющими общую границу.

В то время как мы сосредоточены на мирном процессе и достижении целей, которых добивается международное сообщество, приняв резолюцию 598 (1987), мы должны принять во внимание ряд существенных вопросов, для того чтобы мир был прочным, всеобъемлющим и справедливым, чтобы в целом в регионе восстановились мир и стабильность и он продолжал играть свою позитивную роль в международном сообществе.

Основным моментом, который мы всегда должны помнить, является тот факт, что режим Ирана не присоединился к резолюции 598 (1987) добровольно и с готовностью, в результате глубокого и серьезного понимания необходимости состояния мира с Ираком и другими странами региона. Он признал резолюцию только из-за сокрушительного военного поражения и в контексте борьбы за власть внутри Ирана. В то время как необходимо придать особое значение возможностям, предоставленным в результате прекращения огня, следует хорошо изучить и сбалансировать все шаги в направлении претворения в жизнь резолюции 598 (1987), с тем чтобы создать основу для достижения цели всеобъемлющего и прочного мира. Всякое действие, которое может подорвать любой из этих элементов, лишь воодушевит тех, для кого война стала первостепенным делом и единственной целью избежать соблюдения требований мира.

На базе этой концепции действительного значения мира резолюцию 598 (1987) не следует рассматривать лишь как серию установления сроков и процедур. Установление сроков и процедуры необходимы для претворения в жизнь этой резолюции, здесь разногласий нет. Но еще более важно достичь общего согласия о цели резолюции, что может ускорить достижение прочного мира между двумя сторонами, а не делать из самой резолюции и путей ее осуществления политическое, в отличие от военного, поле боя.

В свете этих фактов наилучшим путем достижения взаимопонимания является предоставление двум сторонам возможности вступить в прямые переговоры, какими бы длительными они ни были.

Роль Совета Безопасности и Секретариата необходима и важна, и она должна стать частью мирного процесса от начала до конца. Эта роль, тем не менее, никогда не должна препятствовать взаимопониманию между двумя сторонами, потому что именно эти две стороны возьмут на себя обязательство по регулированию отношений между ними сейчас и в будущем.

Любое давление, оказываемое политическими средствами или через средства массовой информации, которое может нарушить атмосферу, в которой проходят переговоры, не будет служить делу мира и может явиться лишь отражением либо ошибочных усилий, либо преднамеренных планов.

В связи с этим уместно упомянуть начатую против Ирака кампанию, которая по времени совпала с началом переговоров в Женеве. Не кто иной, как сионистские круги, которые были союзниками иранского режима в течение всех лет войны и которые использовали все средства для обеспечения продолжения войны, отвечающей, по их мнению, интересам Израиля, являются источником всех ложных обвинений против Ирака. Мы надеемся, что миролюбивые государства, у которых нет ничего общего с мотивами и целями этих замыслов, не позволят, чтобы их втянули в ловушки те, кто запланировал эту злобную кампанию. Цель таких кампаний заключается в поощрении иранского режима к невыполнению принципов мира и мирного сосуществования с Ираком и странами региона и отказу от всего, что является справедливым и разумным.

Те, кто планировал эти кампании, воображают, что они могут навязать Ираку атмосферу давления и изоляции, которая вынудила бы его отказаться от своей твердой позиции в отношении справедливых и законных требований и принять неэффективные решения под давлением. Они лишь занимаются самообманом. Ирак является независимым государством и пользуется полной независимостью во всех областях – политической, экономической, социальной и военной. Ирак не приемлет давления со стороны каких бы то ни было кругов, особенно сейчас, когда его народ защищает свое культурное наследие, свои гуманитарные устремления и победы в войне, которую ему навязали, войне, которая длилась восемь лет, он добился этого и делает это, опираясь на свои собственные ресурсы и веру в справедливость своего дела – мира.

Для установления справедливого и всеобъемлющего мира необходимо строить отношения между странами региона на основе равенства, взаимного уважения и отказа от амбициозных планов и незаконных привилегий, приобретенных с помощью силы или угрозы силой, а также отказа от позиций, тенденций и политики экспансионизма, навязывания гегемонии, агрессии против других государств и вмешательства в их дела. Без таких основ невозможен реальный мир. Мир останется переходным, номинальным состоянием, в котором проблемы урегулируются лишь на время, чтобы потом вновь взорваться в конфликтах.

Мы должны откровенно заявить, что в прошлом ряд стран пытались повлиять на ход переговоров не в интересах мира, а в своих собственных коммерческих и стратегических интересах и целях. Они оказывали прямое и косвенное влияние на иранский режим, занимая определенные позиции в отношении переговоров, с целью

получить коммерческие или стратегические выгоды в Иране. Мы знаем секреты этой игры, и мы знаем, кто в нее играет. Мы предупреждаем их, что эта игра не будет служить делу мира. Мы надеемся, что государства – члены Совета Безопасности и другие государства, заинтересованные в мире и стабильности в регионе, обеспечат, чтобы тем, кто играет в такие игры, не позволили добиться своих эгоистичных целей.

Мир смотрит на международное сообщество и международную организацию, ожидая от них действий в отношении палестинского вопроса. Это справедливое дело, лежащее в его основе, давно ожидает решения, которое обеспечило бы законные права борющегося палестинского народа. Мир сегодня является свидетелем ужасной эскалации сионистской агрессии против этого народа. Агрессия привела к тому, что палестинский народ лишен своих прав, его земля оккупирована, он подвергается жестоким репрессиям.

Палестинское восстание является венцом 40-летней борьбы палестинского народа по достижению своего неотъемлемого права на самоопределение. Это восстание представляет собой яркий, героический пример борьбы народов за свободу и независимость. Оно предоставляет Организации Объединенных Наций уникальную возможность предпринять инициативу и доказать, что она действительно поддерживает принципы, на которых она была основана, и сейчас готова взять на себя ответственность, осуществив эти принципы. Организация Объединенных Наций призвана на этом решающем этапе истории палестинского вопроса поддержать Организацию освобождения Палестины, законного представителя палестинского народа, а также решения арабского совещания на высшем уровне по палестинскому вопросу, особенно те, которые приняты на встречах на высшем уровне в Фесе и Алжире и основаны на международных решениях.

Мы настоятельно призываем, более того, мы требуем, чтобы Организация Объединенных Наций ответственно и серьезно рассмотрела предложение Организации освобождения Палестины, включенное в решения арабского совещания на высшем уровне в Фесе, о том, чтобы Организация Объединенных Наций взяла на себя управление оккупированной палестинской территорией в течение конкретного периода после ее полного освобождения Израилем и до достижения палестинским народом самоопределения на своей собственной родине. Я хотел бы также подчеркнуть здесь, что Ирак со всеми

находящимися в его распоряжении своими ресурсами, полон решимости поддерживать Организацию освобождения Палестины и братский палестинский народ, с тем чтобы позволить ему добиться своей законной национальной цели создания своего собственного независимого государства со столицей в Иерусалиме.

Развитие ситуации в Ливане вызывает нашу серьезную обеспокоенность. Эта небольшая арабская страна жестоко страдает от израильской оккупации и иностранного вмешательства в его внутренние дела. Оккупация и вмешательство до сих пор препятствуют осуществлению желания большинства ливанского народа достичь согласия относительно национального консенсуса. Последним результатом этой ситуации является незаконное и неприемлемое внешнее вмешательство в президентские выборы, что привело к приостановке выборов, создав тем самым ненормальное положение. Арабские страны в первую очередь и международное сообщество во вторую призваны предпринять конкретные и неотложные шаги, с тем чтобы позволить ливанскому народу избрать президента без вмешательства извне. Такие шаги необходимы для предотвращения дальнейшего ухудшения положения, для продвижения к национальному консенсусу и для восстановления безопасности и мира в этой братской стране.

Народы мира с оптимизмом рассматривают обстановку разрядки, которая начала складываться в отношениях между двумя великими державами со времени встречи на высшем уровне, состоявшейся между руководителями Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, и заключения ими соглашений по ограничению гонки вооружений. Ирак приветствует эти обнадеживающие события. Он также приветствует признаки перспектив по урегулированию ряда региональных конфликтов, которые длятся в течение многих лет, включая положение в Намибии и Анголе, вопрос Кампучии и положение в Афганистане. Ирак высоко оценивает роль Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря в урегулировании этих конфликтов.

Ирак, бывший жертвой агрессии, искренне верит в мир. Он считает, что необходимо соблюдать в наших делах принципы мирного сосуществования, добрососедских отношений и урегулирования споров путем переговоров. Он верит в укрепление системы Организации Объединенных Наций и суверенитет принципов Устава и международного права.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора на этом дневном заседании. Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые пожелали выступить в осуществление права на ответ.

Позвольте мне напомнить, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи заявления в осуществление права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и 5 минутами для второго и делаются представителями с места.

Г-н АЛЬ-КЕЙСИ (Ирак) (говорит по-английски): Я уже говорил о том, что моя делегация ответит на заявление, сделанное вчера министром иностранных дел Исламской Республики Иран, и из-за того, что час уже поздний, я не займу у Генеральной Ассамблеи много времени. Однако мы посчитали, что не должны упускать этого случая для того, чтобы внести ясность в некоторые моменты.

Члены Ассамблеи должны были заметить, что в своем выступлении министр иностранных дел Ирана обвинил Ирак в попытках подрывать в ходе женевских переговоров дух резолюции 598 (1987) Совета Безопасности и план Генерального секретаря по ее осуществлению; изменить границы и масштаб соответствующих норм международного права; обеспечить себе международную поддержку в своих "экспансионистских планах"; и использовать прекращение огня для ослабления самих основ этого международного права.

Для тех из нас, кто в течение последних восьми лет следил за ходом ирано-иракской войны, было весьма интересно услышать подобные заявления из уст министра иностранных дел Ирана. Десять лет Иран злоупотреблял терпением Организации Объединенных Наций и поливал ее грязью; восемь лет, несмотря на семь резолюций Совета Безопасности, длилась навязанная Ираном Ираку война; и уже год прошел с тех пор, как Совет Безопасности принял обязательную для выполнения резолюцию, характеризующую данную ситуацию как нарушение мира. И несмотря на все это, теперь мы выслушиваем ссылки на нормы международного права, резолюцию Совета Безопасности и план Генерального секретаря по ее осуществлению, и мы слышим убедительные доводы в пользу того, что они применимы.

Хорошо, давайте наберемся терпения; мы должны быть терпеливыми, когда речь идет о мире. Однако давайте посмотрим, как в ходе мирного процесса выполняется все это правительством Ирана. Министр иностранных дел Ирана говорит, что то, что сейчас действительно необходимо для успеха женевских переговоров, это немедленное осуществление оставшихся пунктов резолюции, резолюции, которая обязательна для ее выполнения согласно статьям 39 и 40 Устава Организации Объединенных Наций. В том же духе он заявил, что текст резолюции и план Генерального секретаря по ее осуществлению должны представлять собой основу для переговоров и что понимание членами Совета духа резолюции также могло бы содействовать ее осуществлению. Давайте согласимся с этим.

(Г-н аль-Кейси, Ирак)

Однако, когда министр иностранных дел Ирана приходит в Генеральную Ассамблею и заявляет, что Ирак поднимает на переговорах проблемы, не относящиеся к делу, второстепенные вопросы и положения, не стоящие на повестке дня переговоров, мы должны спросить его, на каком основании он выносит такие обвинения.

"Не относящимися к делу проблемами" и "второстепенными вопросами", "вопросами, не стоящими на повестке дня" являются, согласно утверждениям иранского правительства, два: вопрос о свободе судоходства и вопрос об очистке Шатт-эль-Араба.

Если то, что утверждает министр иностранных дел Ирана, правда и если в то же время он категорически утверждает, что план Генерального секретаря по осуществлению резолюции 598 (1987) является одним из критериев ее воплощения в жизнь, как тогда он сможет объяснить Генеральной Ассамблее, что в этом самом плане по осуществлению, под заголовком "Прекращение огня" и его подзаголовком "Прекращение огня на море", рассматриваются оба этих поднятых Ираком вопроса? Таким образом, они не являются второстепенными вопросами; они не являются проблемами, не относящимися к делу; они не являются вопросами, которые выпадают из повестки дня переговоров.

Либо вы основываетесь на плане по осуществлению резолюции, либо нет. Если же вы основываетесь или утверждаете, что основываетесь, то вы должны принять все, о чем говорится в этом плане.

Помимо этого искривления позвольте мне обратить внимание еще на одно: министром иностранных дел Ирана цитировалось письмо Генерального секретаря от 8 августа. Кажется, он полагает, что прямые переговоры начинаются после установления прекращения огня; теперь прекращение огня установлено, и мы должны перейти к выполнению других положений резолюции. Мы должны задать ему вопрос: если это так, то почему тогда Генеральный секретарь представил сторонам детально разработанные предложения об обязательствах по прекращению огня, о правовом статусе Ирано-Иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН), а также об обязательствах сторон в отношении этих сил? Если эти положения были очень хорошо выполнены и согласованы, почему тогда Генеральному секретарю пришлось представлять по ним предложения?

(Г-н аль-Кейси, Ирак)

Третье искривление: несмотря на все разговоры министра иностранных дел Ирана о том, как ему нравится резолюция 598 (1987) Совета Безопасности, он продолжает трактовать один из пунктов резолюции совсем не так, как сам этот пункт написан. Он трактует пункт 6 как пункт о создании беспристрастного органа для "определения агрессора". Я убедительно прошу любого из представителей правительства Ирана показать нам, где в этом пункте об этом написано. Мы напоминаем им, что данный пункт призывает к созданию беспристрастного органа для того, чтобы рассмотреть, на основе расследования, вопрос об ответственности за конфликт.

Г-н ОКУН (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Ливийский представитель сделал сегодня целый ряд оскорбительных и совершенно необоснованных заявлений, в том числе обвинений в адрес Соединенных Штатов. Он представил в ложном свете работу этой Ассамблеи и политику собственного правительства.

Правительство Ливии проявило себя способным использовать обман, подрывную деятельность и насилие в качестве инструментов своей внешней политики. Многие из сидящих сегодня в этом зале представляют государства, которые были объектом внимания ливийского правительства. Все мы прекрасно знаем, что Ливия была и остается единственным источником нестабильности во многих регионах мира.

Отъявленным лицемерием со стороны Ливии является то, что она, заслоняясь Уставом Организации Объединенных Наций, утверждает о том, что является жертвой терроризма, в то время как сама его осуществляет. За Ливией числится длинный и прискорбный список нарушений Устава Организации Объединенных Наций, состоящий из угроз или актов агрессии. Она имеет обширный и уничтожительный арсенал обычных вооружений. Еще более угрожающим является производство Ливией химического оружия, особенно если учитывать прошлогодние сообщения о том, что Ливия применяла химическое оружие против Чада.

Она нападала или угрожала напасть на своих соседей. Помимо всего прочего, она была замешана в нападениях на невинных пассажиров в аэропортах, убийствах экспатрированных ливийцев, поставке оружия террористическим группам на трех континентах и защищала одного из своих дипломатических агентов, убившего на чужой земле безоружную сотрудницу полиции.

(Г-н Окун, Соединенные
Штаты Америки)

Как демонстрирует этот список, Ливия выделяется в этом органе лишь с одной стороны: она совершила самые многочисленные нарушения Устава Организации Объединенных Наций.

Моя делегация готова в подходящий момент продолжить эти прения.

Г-н ЫН СОПХЕАП (Демократическая Кампучия) (говорит по-французски): Я хочу сделать заявление, чтобы доказать несостоятельность ложных утверждений представителя Вьетнама по вопросу о Кампучии. Ханойские власти предпринимают многочисленные маневры, однако эти маневры не способны скрыть того факта, что эти власти не имеют ни малейшего намерения добиваться политического урегулирования проблемы Кампучии и осуществить безоговорочный вывод своих войск, к чему призывают девять резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей.

Во-первых, Социалистическая Республика Вьетнам еще не отказалась от своей стратегии, нацеленной на создание индокитайской федерации. Стратегия создания индокитайской федерации неизменно подтверждалась на многочисленных съездах Коммунистической партии Вьетнама – с первого по шестой, самый последний, состоявшийся в 1986 году в Ханое. Ханойские власти систематически вдабливали эту стратегию целым поколениям членов партии и коммунистической молодежи с 1930 года, когда была создана Компартия Индокитая: во-первых, они должны любой ценой овладеть Лаосом, затем Кампучией, а впоследствии и всем полуостровом от Индии до Китая. К данному моменту ханойские власти фактически аннексировали Лаос на основании Договора 1977 года, в соответствии с которым была упразднена граница между Вьетнамом и Лаосом. И если им не удалось добиться осуществления своих экспансионистских целей создания индокитайской федерации, то это имеет место потому, что на протяжении десяти лет против них с оружием в руках ведут борьбу патриотические кампучийские силы сопротивления, потому что международное сообщество решительно выступает против развязанной ими агрессии в отношении Кампучии, против оккупации ее территории.

Во-вторых, Советский Союз не отказался от своей региональной стратегии в Юго-Восточной Азии и в азиатско-тихоокеанском регионе. В интересах осуществления своей стратегии Советский Союз финансирует Вьетнам, помогая ему осуществлять вторжения и расправляться с кампучийскими силами сопротивления. Взамен Вьетнам предоставил ему право использовать базы в Камране и Дананге, которые являются советскими аванпостами в Юго-Восточной Азии и южно-тихоокеанском регионе.

Речь Горбачева в Красноярске недвусмысленно свидетельствует о том, что Советский Союз использует эти базы во Вьетнаме для демонстрации своего политического, дипломатического и военного могущества в целях изменения геополитической обстановки в Юго-Восточной Азии и южнотихоокеанском регионе в соответствии со своими интересами.

(Г-н Ын Сопхеап, Демократическая Кампучия)

Короче говоря, ни Вьетнам, ни Советский Союз не готовы тказаться от своих экспансионистских стратегий как в региональном, так и глобальном плане. Соответственно они не собираются выпускать из своих рук Лаос и Кампучию.

Это уже, само по себе, достаточное основание для того, чтобы Вьетнам продолжал держаться за Кампучию обеими руками.

В-третьих, в Кампучии продолжается война, причем боевые действия распространяются на территорию всей страны, а какой бы то ни было линии фронта не существует. Силы сторон примерно равные, борьбу между силами сопротивления Кампучии и вьетнамскими войсками можно сравнить с перетягиванием каната. Если бы Вьетнам действительно вывел 50 тыс. своих солдат из Кампучии, не трудно представить, на чьей стороне было бы преимущество.

Ханойские власти бессовестно лгут, утверждая то, что они выводят свои войска, так как, помимо того, что никакого вывода войск не имело места, они наращивают численность своих войск в Кампучии, большая часть которых уже носит форму пномпеневских марионеток. Это подтверждают наблюдатели из числа военных, политических и дипломатических представителей, а также ведущих исследователей, занимающихся этим регионом. В газете "Вашингтон пост" от 17 сентября 1988 года отмечалось, что

(говорит по-английски):

"Представляется маловероятным, что Вьетнам ... сможет добиться достижения намеченной им цели в отношении вывода в этом году 50 тыс. своих солдат".

(продолжает по-французски):

"Недавно научно-исследовательское подразделение Института исследований по проблемам Азии при Чулалонгкорнском университете в Таиланде, опираясь на информацию, полученную в результате многочисленных интервью с вьетнамскими солдатами, захваченными в плен кампучийскими силами сопротивления, подтвердило, что

"Вьетнам продолжает направлять подкрепления в зоны боевых действий в Кампучии" (газета "Нейшн", Бангкок, 20 сентября 1988 года).

О том, что ханойские власти и кхмерские марионетки прибегают во все более широких масштабах к насильственному набору на военную службу, предпочитают замалчивать.

Вьетнам не намерен выводить свои войска из Кампучии ни в 1989, ни в 1990, ни в 2000 годах, в особенности, если оказываемый на него нажим будет ослаблен.

(Г-н Ын Сопхеап, Демократическая
Кампучия)

Какова же политическая цель уверений правительства Вьетнама в том, что оно в таком-то году выведет свои войска из Кампучии, какова цель всех остальных сладкоречивых заявлений со стороны Вьетнама? Все эти утверждения – не более как составная часть кампаний и интриг, преследующих цель психологической обработки и пропаганды. Вьетнам делает все возможное для того, чтобы убедить международную общественность в том, что проблемы вывода вьетнамских войск из Кампучии более не существует, и, таким образом, отвлечь внимание общественности от этой проблемы. При этом цель Вьетнама состоит в том, чтобы добиться ослабления поддержки, оказываемой международным сообществом борющемуся кампучийскому народу, и создать трудности для национальных сил сопротивления. Если Вьетнаму удастся достичь своих целей, то он сможет сокрушить все национальные силы сопротивления на всех участках борьбы и, таким образом, увековечить свою оккупацию Кампучии.

В завершение мы хотели бы выразить свою глубокую признательность всем народам, которым близки идеалы мира и справедливости, всем своим друзьям, а также Организации Объединенных Наций, которая оказывает борьбе народа Кампучии и коалиционного правительства Демократической Кампучии бесценную поддержку.

Г-н ИКАСА ГАЛЬЯРД (Никарагуа) (говорит по-испански): Мы надеялись, что речь министра иностранных дел Гондураса даст нам возможность выступить, как обычно, с серьезным и конструктивным ответом, однако на сегодняшнем дневном заседании представитель Гондураса просто-напросто повторял свои бессвязные и не относящиеся к делу замечания, из которых становится ясно, что эта страна не имеет ни малейшего намерения сбросить с себя иго иностранной оккупации и иностранного вмешательства и, по сути дела, предпочитает оставить все как есть.

(Г-н Икаса Гальярд, Никарагуа)

Мы сожалеем в связи с тем, что министр Гондураса не воспользовался возможностью хоть в какой-то степени восстановить авторитет и серьезное отношение к своей политике, в чем она столь нуждается. Утверждать, что силы контрреволюции, которые финансируются и поддерживаются Соединенными Штатами, не используют территорию Гондураса для нападения на Никарагуа, – это все равно, что пытаться заслонить пальцем солнце. Его довод о несоответствии мирных средств урегулирования спора является просто юридическим абсурдом.

С тем чтобы покончить с подобными доводами, мы займем наиболее конструктивную позицию, а именно: во-первых, мы не будем со своей стороны вводить в заблуждение Ассамблею; во-вторых, мы не будем отнимать время у присутствующих, которым необходимо отдохнуть и подготовиться к тому, чтобы выслушать важные выступления, которые будут сделаны завтра.

Г-н МУНТАССЕР (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски):
Г-н Председатель, я приношу извинения Вам, а через Вас – всем присутствующим в этом зале, в связи с тем, что в столь поздний час я хотел бы воспользоваться своим правом на ответ, но сделать это меня заставило заявление представителя Соединенных Штатов Америки.

Неоднократные обвинения, с которыми выступил представитель Соединенных Штатов, являются несправедливыми. Мы требовали и по-прежнему требуем от Соединенных Штатов, чтобы они представили конкретные и достоверные доказательства, подкрепляющие их обвинения. Компетентные трибуналы и международные средства массовой информации подтвердили необоснованность этих обвинений против Ливийской Арабской Джамахирии.

Представитель Соединенных Штатов не имеет права говорить о терроризме. Ведь именно Соединенные Штаты поощряют государственный терроризм в отношении других государств. Мне трудно в столь поздний час перечислять все акты терроризма, совершенные Соединенными Штатами. Достаточно упомянуть лишь следующие: их вторжение на Гренаду; их грубое вмешательство в дела Никарагуа, Панамы и Кубы, а также Ближнего Востока, включая Ливан, где они совершали воздушные нападения на гражданских лиц, убивали женщин, детей и стариков; их действия против иранского гражданского самолета, когда погибло более 290 человек, в том числе более 100 женщин и детей.

(Г-н Мунтассер, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Соединенные Штаты совершали жестокие нападения на города Триполи и Бенгази, в результате чего гибли ни в чем не повинные женщины, дети и старики. Такие рейды были осуждены всем мировым сообществом через такие международные организации, как Организация Исламская конференция, движение неприсоединившихся стран и Организация африканского единства. Что еще более важно, так это то, что в своей резолюции 41/38 от 20 ноября 1986 года Ассамблея осудила этот акт агрессии против Ливийской Арабской Джамахирии почти 80 голосами. Это – красноречивое свидетельство осуждения Соединенных Штатов.

Такие акты совершаются Соединенными Штатами преднамеренно. Эти планы были разоблачены хорошо известными всем писателями и журналистами. Возможно, представитель Соединенных Штатов читал серию статей в газетах "Вашингтон пост" и "Нью-Йорк таймс", такие книги, как "Veil: The Secret Wars of the CIA 1981-1987", и аналогичные публикации.

В своем ответе представитель Соединенных Штатов говорил о том, что Ливийская Арабская Джамахирия обладает химическим оружием. Он забыл, что его страна производит самое разрушительное оружие в мире. Другим странам запрещается прибегать к самообороне, но Соединенные Штаты имеют право производить все виды ядерного, химического и биологического оружия. Все это хорошо известно членам этой Ассамблеи.

Я еще раз прошу извинить меня за то, что я выступаю в столь поздний час, однако я оставляю за своей делегацией право выступить вновь, если сейчас выступит представитель Соединенных Штатов.

Заседание закрывается в 20 ч. 55 м.